

DIE PROVINSIE TRANSVAAL

MENIKO

THE PROVINCE OF TRANSVAAL

Officiële Koerant

(As 'n Nuusblad by die Postkantoor Geregistreer)

PRYS: S.A. 10c QORSEE 15c

VOL. 221

PRETORIA 18 MEL
18 MAY, 1977

3888

BELANGRIKE AANKONDIGING

SLUITINGSTYD VIR ADMINISTRATEURSKENNISGEWINGS, ENS.

Aangesien 19 en 31 Mei 1977 openbare vakansiedae is, sal die sluitingstyd vir die aanname van Administrateurskennisgewings, ensovoorts, soos volg wees.

12h00 op Dinsdag 17 Mei 1977, vir die uitgawe van die Provinciale Koerant van Woensdag 25 Mei 1977, en:

12h00 op Dinsdag 24 Mei 1977, vir die uitgawe van die Provinciale Koerant van Woensdag 1 Junie 1977.

LET WEL: Laat kennisgewings sal in die daaropvolgende uitgawes geplaas word.

C. J. OCHSE,
Provinciale Sekretaris.

K5-7-2-1

No. 78 (Administrateurs), 1977.

PROKLAMASIE

Ingevolge die bepalings van artikel 2 van die Ordonnansie op die Gekonsolideerde Leningsfonds vir Munisipaliteite, 1952 (Ordonnansie 9 van 1952), verklaar die Administrator hierby dat die bepalings van genoemde Ordonnansie op die Stadsraad van die Municipiteit Krugersdorp met ingang van 1 Julie 1977 van toepassing is.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die 27ste dag van April, Eenduisend Negehonderd Sewe-en-sewentig.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrator van die Provinsie Transvaal.
PB. 3-5-5-2-18

No. 79 (Administrateurs), 1977.

PROKLAMASIE

Nademaal bevoegdheid by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967) aan my verleen is om 'n beperking of verpligting in daardie artikel genoem te wysig, op te skort of op te hef;

So is dit dat ek, met betrekking tot Hoewe 8 geleë in Heatherdale Landbouhoeves, distrik Pretoria, gehou kragtens Akte van Transport 17823/1969 voorwaarde 2(e) wysig om soos volg te lees:

"Notwithstanding the provisions of conditions 2(a) and (d)(i) no store or place of business whatsoever may



Official Gazette

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

PRICE: S.A. 10c OVERSEAS 15c

IMPORTANT ANNOUNCEMENT

CLOSING TIME FOR ADMINISTRATOR'S NOTICES, ETC.

As the 19 and 31 May, 1977, are public holidays, the closing time for acceptance of Administrator's Notices, etc., will be as follows:

12h00 on Tuesday 17 May, 1977, for the issue of Provincial Gazette of Wednesday 25 May, 1977; and;

12h00 on Tuesday 24 May, 1977, for the issue of Provincial Gazette of Wednesday 1 June, 1977.

N.B.: Late notices will be published in the subsequent issue:

C. J. OCHSE,
Provincial Secretary.

K5-7-2-1

No. 78 (Administrator's), 1977.

PROCLAMATION

In terms of section 2 of the Municipal Consolidated Loans Fund Ordinance, 1952 (Ordinance 9 of 1952), the Administrator hereby declares that the provisions of the said Ordinance shall apply to the Town Council of the Municipality of Krugersdorp with effect from 1 July, 1977.

Given under my Hand at Pretoria, on this 27th day of April, One thousand Nine hundred and Seventy-seven.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrator of the Province Transvaal.
PB. 3-5-5-2-18

No. 79 (Administrator's), 1977.

PROCLAMATION

Whereas power is vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967) to alter, suspend or remove a restriction or obligation referred to in that section;

Now therefore I do hereby, in respect of Holding 8, situate in Heatherdale Agricultural Holdings, district Pretoria, held in terms of Deed of Transfer 17823/1969 alter condition 2(e) to read as follows:

"Notwithstanding the provisions of conditions 2(a) and (d)(i) no store or place of business whatsoever may

be opened or conducted on the holding except with the written approval of the Administrator and subject to such requirements as he may impose".

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die 3de dag van Mei, Eenduisend Negehonderd Sewe-en-sentig.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrateur van die Provincie Transvaal.
PB. 4-16-2-282-3

No. 80 (Administrateurs-), 1977.

PROKLAMASIE

Nademaal bevoegdheid by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967) aan my verleen is om 'n beperking of verpligting in daardie artikel genoem te wysig, op te skort of op te hef;

So is dit dat ek, met betrekking tot Erf 1132, geleë in die dorp Oberholzer, Registrasie Afdeling I.Q., Transvaal, gehou kragtens Sertifikaat van Verenigde Titel T.39025/1974, voorwaarde 3(i) wysig, om soos volgt te lees:

"3(i) Except with the written consent of the Administrator and subject to such requirements as he may wish to impose no shop, business, factory, industry or place of business whatsoever shall be erected or conducted on the erf".

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die 27ste dag van April, Eenduisend Negehonderd Sewe-en-sentig.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrateur van die Provincie Transvaal.
PB. 4-14-2-974-1

No. 81 (Administrateurs-), 1977.

PROKLAMASIE

Nademaal bevoegdheid by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967) aan my verleen is om 'n beperking of verpligting in daardie artikel genoem te wysig, op te skort of op te hef;

So is dit dat ek, met betrekking tot Gedeelte 68 ('n gedeelte van Gedeelte 54) en Gedeelte 239 ('n gedeelte van Gedeelte 26) van die plaas Pusela 555, Registrasie Afdeling L.T., Transvaal, gehou kragtens Akte van Transport T.25534/1974, voorwaarde 1B(a) ophef, ten opsigte van beide gedeeltes.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die 7de dag van April, Eenduisend Negehonderd Sewe-en-sentig.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrateur van die Provincie Transvaal.
PB. 4-15-2-25-555-7

be opened or conducted on the holding except with the written approval of the Administrator and subject to such requirements as he may impose".

Given under my Hand at Pretoria, this 3rd day of May, One thousand Nine hundred and Seventy-seven.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrator of the Province Transvaal.
PB. 4-16-2-282-3

No. 80 (Administrator's), 1977.

PROCLAMATION

Whereas power is vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967) to alter, suspend or remove a restriction or obligation referred to in that section;

Now therefore I do hereby, in respect of Erf 1132, situate in Oberholzer Township, Registration Division I.Q., Transvaal held in terms of Certificate of Consolidated Title T.39025/1974, alter condition 3(i) to read as follows:

"3(i) Except with the written consent of the Administrator and subject to such requirements as he may wish to impose no shop, business, factory, industry or place of business whatsoever shall be erected or conducted on the erf".

Given under my Hand at Pretoria, this 27th day of April, One thousand Nine hundred and Seventy-seven.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrator of the Province Transvaal.
PB. 4-14-2-974-1

No. 81 (Administrator's), 1977.

PROCLAMATION

Whereas power is vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967) to alter, suspend or remove a restriction or obligation referred to in that section;

Now therefore I do hereby, in respect of Portion 68 (a portion of Portion 54) and Portion 239 (a portion of Portion 26) of the farm Pusela 555, Registration Division L.T., Transvaal, held in terms of Deed of Transfer T.25534/1974, remove condition 1B(a) in regard to both portions.

Given under my Hand at Pretoria, this 7th day of April, One thousand Nine hundred and Seventy-seven.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrator of the Province Transvaal.
PB. 4-15-2-25-555-7

ADMINISTRATEURSKENNISGEWINGS

Administrateurskennisgewing 523 4 Mei 1977

MUNISIPALITEIT GERMISTON: VOORGESTELDE VERANDERING VAN GRENSE.

Ingevolge artikel 10 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, word hierby bekend gemaak dat die Stadsraad van Germiston 'n versoekskrif by die Administrateur ingedien het met die bede dat hy die bevoegdhede aan hom verleen by artikel 9(7) van genoemde Ordonnansie uitgeoefen en die grense van die Municipaliteit Germiston verander deur die opneming daarvan van die gebied wat in die Bylae hierby omskryf word.

Enige belanghebbende persone is bevoeg om binne 30 dae na die eerste publikasie hiervan in die Provinciale Koerant aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Privaatsak X437, Pretoria 'n teenpetisie te rig waarin die Administrateur versoek word om nie aan genoemde versoekskrif, in geheel of ten dele, te voldoen nie.

Verdere besonderhede van die aansoek lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B206A, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, en in die kantoor van die Stadsklerk van Germiston, ter insae.

PB. 3-2-3-1

BYLAE.

MUNISIPALITEIT GERMISTON: BESKRYWING VAN GEBIED WAT INGELYF STAAN TE WORD.

Begin by die noordwestelike baken van die plaas Vlakplaats 138-I.R.; dan algemeen suidwaarts langs die oostelike grens van die plaas Katlehong 151-I.R. tot by baken getetter U op Kaart L.G. A.3936/63 van die genoemde plaas Katlehong 151-I.R.; dan suidooswaarts langs die noordoostelike grens van die plaas Rietfontein 153-I.R. tot by die mees oostelike baken daarvan; dan suidweswaarts langs die suidoostelike grens van die plaas Rietfontein 153-I.R. tot by die suidoostelike baken van Gedeelte 80 (Kaart L.G. A.3226/56) van die plaas Rietfontein 153-I.R.; dan noordweswaarts en noordooswaarts langs die suidwestelike en noordwestelike grense van die genoemde Gedeelte 80 tot by die noordoostelike hoek van Gedeelte 16 (Kaart L.G. A.1467/32) van die plaas Rietfontein 153-I.R.; dan algemeen noordweswaarts langs die suidwestelike en noordwestelike grense van die genoemde Gedeelte 16 tot by die suidwestelike baken van Gedeelte 26 (Kaart L.G. A.6044/45) van die plaas Rietfontein 153-I.R.; dan algemeen noordwaarts langs die grense van die volgende gedeeltes van die plaas Rietfontein 153-I.R. sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word: die genoemde Gedeelte 26, Gedeelte 25 (Kaart L.G. A.6043/45), Gedeelte 71 (Kaart L.G. A.6644/46), Gedeelte 70 (Kaart L.G. A.6643/46), Gedeelte 69 (Kaart L.G. A.6642/46) en Gedeelte 68 (Kaart L.G. A.6641/46) tot by die noordwestelike baken van die laasgenoemde gedeelte; dan weswaarts langs die suidelike grens van Gedeelte 19 (Kaart L.G. A.3827/42) van die plaas Rietfontein 153-I.R. tot by die mees westelike baken daarvan; dan noordooswaarts langs die noordwestelike grens van die plaas Rietfontein 153-I.R. tot by die mees suidelike baken van die plaas Katle-

ADMINISTRATOR'S NOTICES

Administrator's Notice 523

4 May, 1977

GERMISTON MUNICIPALITY: PROPOSED ALTERATION OF BOUNDARIES.

Notice is hereby given, in terms of section 10 of the Local Government Ordinance, 1939, that the City Council of Germiston has submitted a petition to the Administrator praying that he may in the exercise of the powers conferred on him by section 9(7) of the said Ordinance, alter the boundaries of Germiston Municipality by the inclusion therein of the area described in the Schedule hereto.

It shall be competent for any persons interested, within 30 days of the first publication hereof in the Provincial Gazette, to direct to the Director of Local Government, Private Bag X437, Pretoria a counter-petition requesting the Administrator to refrain from granting the said petition, either wholly or in part.

Further particulars of the application are open for inspection at the office of the Director of Local Government, Room B206A, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria and at the office of the Town Clerk of Germiston.

PB. 3-2-3-1

SCHEDULE.

GERMISTON MUNICIPALITY: DESCRIPTION OF THE AREA TO BE INCORPORATED.

Beginning at the north-western beacon of the farm Vlakplaats 138-I.R.; proceeding thence generally southwards along the eastern boundary of the farm Katlehong 151-I.R. to beacon lettered U on Diagram S.G. A.3936/63 of the said farm Katlehong 151-I.R.; thence south-eastwards along the north-eastern boundary of the farm Rietfontein 153-I.R. to the eastern most beacon thereof; then south-westwards along the south-eastern boundary of the farm Rietfontein 153-I.R. to the south-eastern beacon of Portion 80 (Diagram S.G. A.3226/56) of the farm Rietfontein 153-I.R.; thence north-westwards and north-eastwards along the south-western and north-western boundaries of the said Portion 80 to the north-eastern corner of Portion 16 (Diagram S.G. A.1467/32) of the farm Rietfontein 153-I.R.; thence generally north-westwards along the north-eastern boundary of the said Portion 16 to the south-western beacon of Portion 26 (Diagram S.G. A.6044/45) of the farm Rietfontein 153-I.R.; thence generally northwards along the boundaries of the following portions of the farm Rietfontein 153-I.R. so as to include them in this area: the said Portion 26, Portion 25 (Diagram S.G. A.6043/45), Portion 71 (Diagram S.G. A.6644/46), Portion 70 (Diagram S.G. A.6643/46), Portion 69 (Diagram S.G. A.6642/46) and Portion 68 (Diagram S.G. A.6641/46) to the north-western beacon of the last-named portion; thence westwards along the southern boundary of Portion 19 (Diagram S.G. A.3827/42) of the farm Rietfontein 153-I.R. to the western most beacon thereof; thence north-eastwards along the north-western boundary of the farm Rietfontein 153-I.R. to the southern most beacon of the farm

*Verbode Handelinge.***2. Niemand mag —**

- (a) op enige fiets of enige bespanne voertuig of motorvoertuig roekeloos of nalatig in enige park ry of bestuur, of met 'n snelheid of op 'n wyse wat vir die publiek gevaaerlik is of ongerief kan aandoen, of wat moontlik die park kan beskadig, of terwyl hy onder die invloed van sterk drank of verdovingsmiddels is nie;
- (b) behalwe met die toestemming van die Raad, op 'n perd, muil, esel of enige ander dier in enige park ry nie;
- (c) 'n perd in enige deel van 'n park afgri nie;
- (d) 'n dier waarvan hy die eienaar is of wat aan sy sorg toevertrou is of waaroor hy toesig of beheer het, toelaat om in enige park af te dwaal nie, en enige dier wat aldus aangetreft word, kan deur enige gemagtigde beampte van die Raad geskut word en enige hond wat aangetreft word wat daarin afdwaal, kan van kant gemaak word;
- (e) krieket, ringgool, honkbal, voetbal of enige ander spel speel nie, behalwe in sodanige gedeelte van 'n park wat moontlik vir daardie doel afgesonder is;
- (f) in 'n besope toestand enige park binnegaan, of daarin bly nie;
- (g) die water in enige park besoedel of klere daarin was nie, of 'n liederlike lied sing of vloek, of vuil, onwelvoeglike of liederlike taal gebruik of in enige park skryf, skilder, teken of op 'n ander wyse onbetaamlike of sedellose figure, geskrif, tekeninge of voorstellings maak nie;
- (h) in enige park wees sonder om gekleed te wees volgens die eise van welvoeglikheid nie, of hom in of in sig van enige park op 'n onwelvoeglike aanstootlike of beledigende wyse gedra nie;
- (i) in enige park bedel of om aalmoese vra of daarin bly of wees met die doel om te bedel of om aalmoese te vra nie, of in enige park dobbel of deelneem aan dobbel of 'n kansspel nie;
- (j) met verversings van watter aard ook al, in enige park smous of verkoop nie, behalwe in die kamers, geboue of plekke wat vir daardie doel afgesonder is en deur persone wat behoorlik deur die Raad gemagtig is, en geen sterk drank mag in enige verversingskamer of op 'n ander plek in enige park verkoop of verbruik word nie;
- (k) in enige park kampeer nie, tensy hy 'n skriftelike permit van die Raad verkry het om dit te doen en sodanige permit word slegs uitgereik ten opsigte van die plekke wat die Raad spesiaal vir daardie doel in 'n park afgesonder het;
- (l) enige deel van enige park, waar 'n kennisgewing aangebring is waarby dit verbied word, binnegaan of daar bly nie;
- (m) enige van die geboue, paadjies, heining, bome, struiken, plante of enige ander eiendom binne enige park beskadig, of enige blomme afpluk, of enige boom of struik daarin sny of breek nie, of enige voël se nes neem of dit versteur nie;
- (n) enige preek of lesing lewer of openbare bespreking hou oor enige onderwerp, of enige politieke vergadering of godsdiensstige diens in enige park hou nie, behalwe met die toestemming van die Raad;

*Prohibited Acts.***2. No person shall —**

- (a) in any park ride any cycle or drive any animal-drawn vehicle or motor vehicle recklessly or negligently or at a speed or in a manner which is dangerous to or which may inconvenience the public or is liable to cause damage to the park or whilst under the influence of intoxicating liquor or narcotic drugs;
- (b) except with the permission of the Council, ride any horse, mule, ass or any other animal in any park;
- (c) train any horse in any part of a park;
- (d) allow any animal of which he is the owner or of which he has the care, custody or control to stray in any park, and any animal so found may be impounded by any authorized officer of the Council and any dog found straying therein may be destroyed;
- (e) play cricket, quoits, rounders, football or any other game, except in such part of a park as may be set apart for the purpose;
- (f) enter or remain in any park in an intoxicated condition;
- (g) pollute the water in any park or wash any clothes therein, or sing any obscene song, or use profane, foul, indecent or obscene language, or write, paint, draw or in any way make any indecent or obscene figures, writings, drawings or representations in any park;
- (h) be in any park without being clothed as decency requires, or in or in view of any park, behave in an indecent, offensive or insulting manner;
- (i) in any park beg or solicit alms or remain or be therein for the purpose of begging or soliciting alms, or in any park gamble or take part in any gambling or game of chance;
- (j) hawk or sell in any park refreshments of any kind, except in the rooms, buildings or places set apart for that purpose and by persons duly authorized by the Council, and no intoxicating liquor shall be sold or consumed in the refreshment room or elsewhere in any park;
- (k) camp in any park unless he shall have obtained a written permit from the Council so to do, and such permit shall only be issued in respect of places in a park especially set apart by the Council for that purpose;
- (l) enter or remain in any part of any park where a notice forbidding such entry or stay is displayed;
- (m) damage any of the buildings, walks, fences, trees, shrubs, plants or other property within any park, or pick any flowers or cut or break any tree or shrub therein, or take or disturb any bird's nest;
- (n) except with the permission of the Council, deliver any sermon or lecture or hold any public discussion on any subject or hold any political meeting or conduct a religious service in any park;

- (o) sy beroep as marskramer of venter in enige park uitvoeren nie;
- (p) enige vuurwapen afvuur of enige klip of ander voorwerp moedwillig gooi of afskiet, of enige vreugdevuur maak of, behalwe met die toestemming van die Raad, enige vuurwerke in enige park gooi of dit aan die brand steek nie, of 'n vuur binne enige park aansteek sonder die uitdruklike toestemming van die verantwoordelike beampete nie en slegs by sodanige plek as wat hy aanwys;
- (q) hom opsetlik met enige ander persoon wat wettig enige park gebruik, inmeng of hom hinder nie;
- (r) enige dier, voël of vis in enige park of in die water daarvan, doodmaak, opsetlik steur, pla of mishandel nie.

Algemeen.

3. 'n Kennisgewing met vermelding van die openings-en sluitingstyd word, indien deur die Raad nodig geag, by of naby elke ingang tot enige park aangebring, en alle besoekers moet die park verlaat op die tydstip wat in sodanige kennisgewing bepaal word.

4. Motorvoertuie en voertuie deur perde getrek, word slegs toegelaat om 'n park binne te gaan waar paaie spesiaal verskaf is, maar geen sodanige voertuig word toegelaat om die paaie te versper nie.

5. Geen orkesuitvoering word in enige park toegelaat nie, tensy en alvorens die Raad se toestemming daartoe verkry is, en dan slegs op sodanige dae, in sodanige omstandighede en op voorwaardes soos wat die Raad bepaal.

6. Die Raad behou hom die reg voor om enige park of enige sodanige gedeeltes daarvan tydelik te sluit met die doel om herstelwerk te doen of om enige ander spesiale rede.

7. Iemand wat enige bepaling van hierdie verordeninge oortree, word sondermeer uit enige sodanige park verwyder.

Strafbepaling.

8. Tensy andersins bepaal, is iemand wat enige bepaling van hierdie verordeninge oortree, skuldig aan 'n misdryf, en by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens R50 of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens drie maande of met beide sodanige boete en gevangenisstraf.

PB. 2-4-2-69-46

Administrateurkennisgewing 593

18 Mei 1977

MUNISIPALITEIT COLIGNY: AANNAME VAN STANDAARD WATERVOORSIENINGSVERORDENINGE.

1. Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939 —

(a) dat die Dorpsraad van Coligny die Standaard Watervoorsieningsverordeninge, aangekondig by Administrateurkennisgewing 21 van 5 Januarie 1977, ingevolge artikel 96bis(2) van genoemde Ordonnansie sonder wysiging aangeneem het as verordeninge wat deur genoemde Raad opgestel is; en

- (o) ply his trade as hawker or pedlar in any park;
- (p) discharge any fire-arm, or wantonly throw or discharge any stone or other missile, or make any bonfire or, except with the consent of the Council, throw or set fire to any fireworks in any park, or light a fire within any park without the express permission of the officer in charge and then only at such place as he may point out;
- (q) wilfully interfere with or annoy any other person lawfully using any park;
- (r) kill, wilfully disturb, worry, or ill-treat any animal, bird, or fish in any park or in the waters thereof.

General.

3. If deemed necessary by the Council, a notice stating the time of opening and closing shall be affixed at or near each of the entrances to any park, and all visitors shall leave the park at the time specified in such notice.

4. Motor vehicles and horse-drawn vehicles shall only be permitted to enter a park where roads are especially provided, but no such vehicle shall be permitted to obstruct the roads.

5. No band performances shall be permitted in any park, unless and until the permission of the Council has been obtained thereto, and then only on such days, in such circumstances and on conditions as the Council may determine.

6. The Council reserves the right to temporarily close any park or any part thereof for the purposes of repairs or for any other special reason.

7. Any person contravening any provision of these by-laws shall summarily be removed from any such park.

Penalty.

8. Unless otherwise provided, any person contravening any provision of these by-laws, shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding R50 or to imprisonment not exceeding three months or to both such fine and imprisonment.

PB. 2-4-2-69-46

Administrator's Notice 593

18 May, 1977

COLIGNY MUNICIPALITY: ADOPTION OF STANDARD WATER SUPPLY BY-LAWS.

1. The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes —

(a) that the Village Council of Coligny has in terms of section 96bis(2) of the said Ordinance adopted without amendment the Standard Water Supply By-laws, published under Administrator's Notice 21, dated 5 January, 1977, as by-laws made by the said Council; and

(b) die Tarief van Gelde hierby as 'n Bylae by genoemde standaardverordeninge, welke Tarief van Gelde deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is:

"BYLAE."

TARIEF VAN GELDE.

1. Woordomskrywing.

Vir die toepassing van hierdie tarief, tensy die sinsverband anders aandui, beteken —

“woonhuis” 'n gebou ontwerp vir die gebruik as 'n woning vir 'n enkele gesin, tesame met sodanige buitegeboue as wat gewoonlik in verband daarmee gebruik word;

“woonstel” 'n stel kamers wat ontwerp is vir gebruik deur 'n enkele gesin in 'n gebou onder dieselfde dak met anders kamers of woonstelle: Met dien verstande dat waar kamers afsonderlik vir woondoeleindes verhuur word sonder die verskaffing van voedsel, elke twee sodanige kamers of gedeelte daarvan onder een dak as 'n woonstel beskou word;

2. Basiiese Heffing.

'n Basiiese heffing van 75c per maand word gehef per erf, standplaas, perseel of ander terrein, met of sonder verbeterings, uitgesonderd ewe wat die eiendom van die Raad is, wat by die hoofwaterpyp aangesluit is of, na die mening van die Raad, daarby aangesluit kan word, of water verbruik word al dan nie.

3. Gelde vir die Lewering van Water, per maand.

(1) Woonhuise, Woonstelle en Woonkwartiere.

- (a) Vir die eerste 5 kl of gedeelte daarvan, of water verbruik word al dan nie: R1.
- (b) Vir die volgende 5 kl, per kl of gedeelte daarvan: 15c.
- (c) Vir alle water bo 10 kl, per kl of gedeelte daarvan: 10c.

(2) Kerke en KerkSale.

- (a) Vir die eerste 5 kl of gedeelte daarvan, of water verbruik word al dan nie: R1.
- (b) Vir alle water bo 5 kl, per kl of gedeelte daarvan: 15c.

(3) Ander Sale of Klubs.

- (a) Vir die eerste 5 kl of gedeelte daarvan, of water verbruik word al dan nie: R2.
- (b) Vir alle water bo 5 kl, per kl of gedeelte daarvan: 15c.

(4) Hotelle en Losieshuse.

- (a) Vir die eerste 30 kl of gedeelte daarvan, of water verbruik word al dan nie: R6.
- (b) Vir alle water bo 30 kl, per kl of gedeelte daarvan: 10c.

(5) Skole en Provinciale Koshuse.

- (a) Vir die eerste 125 kl of gedeelte daarvan, of water verbruik word al dan nie: R25.

(b) the Tariff of Charges hereto as a Schedule to the said standard by-laws, which Tariff of Charges has been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance:

"SCHEDULE."

TARIFF OF CHARGES.

1. Definitions.

For the purpose of this tariff, unless the context otherwise indicates —

“dwelling” means a building designed as a dwelling for a single family together with such outbuildings as are used in conjunction therewith;

“flat” means a suite of rooms designed for residential occupation by a single family in a building under the same roof with other rooms or flats: Provided that where such rooms are let separately for residential purposes without meals, every two such rooms or portion thereof under the same roof shall be deemed to be a flat.

2. Basic Charge:

A basic charge of 75c per month, shall be levied per erf, stand, lot or other area, with or without improvements, except erven which are the property of the Council, which is or, in the opinion of the Council, can be connected to the main, whether water is consumed or not.

3. Charges for the Supply of Water, per month.

(1) Dwellings; Flats or Living Quarters.

- (a) For the first 5 kl or part thereof, whether water is consumed or not: R1.
- (b) For the next 5 kl per kl or part thereof: 15c.
- (c) For all water in excess of 10 kl, per kl or part thereof: 10c.

(2) Churches and Church Halls.

- (a) For the first 5 kl or part thereof, whether water is consumed or not: R1.
- (b) For all water in excess of 5 kl, per kl or part thereof: 15c.

(3) Other Halls or Clubs.

- (a) For the first 5 kl or part thereof, whether water is consumed or not: R2.
- (b) For all water in excess of 5 kl, per kl or part thereof: 15c.

(4) Hotels and Boarding-houses.

- (a) For the first 30 kl or part thereof, whether water is consumed or not: R6.
- (b) For all water in excess of 30 kl, per kl or part thereof: 10c.

(5) Schools and Provincial Hostels.

- (a) For the first 125 kl or part thereof, whether water is consumed or not: R25.

(b) Vir alle water bo 125 kl, per kl of gedeelte daarvan: 10c.

(6) Hospitale en Verpleeginrigtings.

(a) Vir die eerste 10 kl of gedeelte daarvan, of water verbruik word al dan nie: R2.

(b) Vir alle water bo 10 kl, per kl of gedeelte daarvan: 15c.

(7) Staats- en Provinciale Kantore (uitgesonderd losstaande wonings, woonstelle of woonkwartiere vir gebruik deur personeellede wat onder subitem (1) aangeslaan word).

(a) Vir elke afsonderlike Staats- of Provinciale Departement, waarvoor voorseeing gemaak is vir 'n kantoor of kantore in 'n gebou vir dié doel opgerig of gebruik:

(i) Vir die eerste 5 kl of gedeelte daarvan, of water verbruik word al dan nie: R1.

(ii) Vir alle water bo 5 kl, per kl of gedeelte daarvan: 15c.

(b) Waar enige gebou of 'n gedeelte van 'n gebou van die Staat of Provinsie deur private persone geokkupeer word, word die toepaslike tarief op sodanige gebou of gedeelte van 'n gebou gehef.

(8) Besighede en Enige Ander Tipe Verbruiker nie spesifiek elders in hierdie Tarief vermeld nie.

(a) Vir elke afsonderlike verbruiker in 'n gebou of gedeelte van 'n gebou, hetsy afsonderlik gemeter al dan nie:

(i) Vir die eerste 10 kl of gedeelte daarvan, of water verbruik word al dan nie: R2.

(ii) Vir alle water bo 10 kl, per kl of gedeelte daarvan: 15c.

(b) Waar verbruikers wat elders in die tarief vermeld word sulke geboue gedeeltelik okkuper, word die toepaslike tarief gehef.

4. Aansluitings.

(1)(a) Die gelde betaalbaar ten opsigte van enige aansluiting vir die lewering van water bedra die werklike koste van materiaal en arbeid wat vir sodanige aansluiting gebruik word, plus 'n toeslag van 10% op sodanige bedrag.

(b) Vir die berekening van die gelde betaalbaar in gevolge paragraaf (a) word geag dat die verbindingsspyp na enige perseel by die middel van die straat, waarin die hoofwaterpyp geleë is, by sodanige hoofwaterpyp aangesluit is.

(2) Waar 'n aansluiting van die toevoer op versoek van 'n nuwe verbruiker of op versoek van 'n verbruiker geskied, of waar 'n heraansluiting van die toevoer geskied nadat dit afgesluit was weens wanbetaling van 'n rekening: R1.

5. Meters.

(1) Vir die toets van 'n meter deur die Raad verskaf, in gevalle waar daar bevind word dat die meter nie meer as 5% te veel of te min aanwys nie: R1.

(2) Vir 'n spesiale aflewing van 'n meter: 50c.

(3) Vir die huur van 'n verplaasbare meter per maand: R1.

(b) For all water in excess of 125 kl, per kl or part thereof: 10c.

(6) Hospitals and Nursing Homes.

(a) For the first 10 kl or part thereof, whether water is consumed or not: R2.

(b) For all water in excess of 10 kl, per kl or part thereof: 15c.

(7) Government and Provincial Offices (excluding detached dwellings, flats or living quarters used by personnel, which shall be charged for under subitem (1)).

(a) For each separate Government or Provincial Department for which provision is made for an office or offices in such building erected and used for the said purpose:

(i) For the first 5 kl or part thereof, whether water is consumed or not: R1.

(ii) For all water in excess of 5 kl, per kl or part thereof: 15c.

(b) Where any building or part thereof belonging to the Government or the Province is occupied by private persons, the appropriate tariff applicable to such building or part thereof shall be charged.

(8) Businesses and any Other Type of Consumer not specifically mentioned elsewhere in this Tariff.

(a) For each individual consumer in a building or part of such building, whether separately metered or not:

(i) For the first 10 kl or part thereof, whether water is consumed or not: R2.

(ii) For all water in excess of 10 kl, per kl or part thereof: 15c.

(b) Where such building is partly occupied by consumers mentioned elsewhere in this tariff, the appropriate tariff shall be charged.

4. Connections.

(1)(a) The charges payable in respect of any connection for the supply of water shall amount to the actual cost of material and labour used for such connection, plus a surcharge of 10% on such amount.

(b) For the purpose of calculating the charges payable in terms of paragraph (a), the communication pipe leading to any premises shall be deemed to be connected to the main in the centre of the street in which such main is situated.

(2) Where a connection of the supply is made at the request of a new consumer or at the request of a consumer or where a reconnection of the supply is made after disconnection as a result of non-payment of account: R1.

5. Meters.

(1) For the testing of a meter supplied by the Council, in cases where it is found that the meter does not show an error of more than 5%, either way: R1.

(2) For a special reading of the meter: 50c.

(3) For the hire of a portable meter, per month: R1.

(4) Deposito vir elke verplaasbare meter: R20.

6. Brandblusdienste.

(1) Sproeiblustoestelle.

- (a) Vir ondersoek en instandhouding van verbindingspyp, per jaar: R4.
- (b) Vir elke sproeikop wat in gebruik gestel word, vir elke 30 minute of gedeelte van 30 minute wat dit gebruik word: 75c: Met dien verstande dat, indien die middellyn van die opening groter as 15 mm is, die koste na verhouding van die grootte van die opening verhoog word.

(2) Drenkblustoestelle.

- (a) Vir ondersoek en instandhouding van verbindingspyp indien dit 'n deel van die gewone sproeiblusstelsel is: Gratis.
- (b) Vir ondersoek en instandhouding van die verbindingspyp indien dit nie deel van die gewone sproeiblusstelsel is nie, per jaar: R4.
- (c) Vir elke drenkkop wat in gebruik gestel word, vir elke 30 minute of gedeelte van 30 minute wat dit gebruik word: 75c: Met dien verstande dat, indien die middellyn van die opening groter as 6 mm is, die koste na verhouding van die grootte van die opening verhoog word.

(3) Private Brandblustoestelle (uitgesonderd Sproei-en Drenkblustoestelle).

- (a) Vir ondersoek en instandhouding van verbindingspyp, per jaar: R4.
- (b) Vir elke straalstrek wat in gebruik gestel word, vir elke 30 minute of gedeelte van 30 minute wat dit gebruik word: R4: Met dien verstande dat, indien die middellyn van die opening groter as 16 mm is, die koste na verhouding van die grootte van die opening verhoog word.
- (c) Vir die herseëling van elke private brandkraan: 50c.
- (d) Volmaak van toevoertenk vir sproeiblustoestel: Minimum vordering: R1.

7. Munisipale Verbruik.

Word teen koste gehef.

8. Deposito's.

Minimum deposito ingevolge artikel 12: R8.

9. Betaling van Rekening (Artikel 36).

Elke verbruiker moet die maandelikse rekening voor of op die 10e dag van die maand wat volg op die maand waarin die water waarvoor die rekening gelewer is, verbruik is, betaal.

10. Toeslag.

'n Toeslag van 5% word gehef op alle gelde betaalbaar ingevolge item 3."

2. Die Watervoorsieningsverordeninge van die Munisipaliteit Coligny afgekondig by Administrateurskennisgwing 1734 van 1 Desember 1971, soos gewysig, word hierby herroep.

(4) Deposit for each portable meter: R20.

6. Fire Extinguishing Services.

(1) Sprinkler Installations.

- (a) For inspection and maintenance of communication pipe, per annum: R4.
- (b) For each sprinkler head when brought into use, for every 30 minutes or part of 30 minutes in use: 75c: Provided that a proportionate increase in charge shall be made for apertures exceeding 15 mm in diameter.

(2) Drencher Fire Installations.

- (a) For inspection and maintenance of communication pipe, if part of general sprinkler system: Free of charge.
- (b) For inspection and maintenance of communication pipe, if not a part of general sprinkler installation, per annum: R4.
- (c) For each drencher head when brought into use, for every 30 minutes or part of 30 minutes in use: 75c: Provided that a proportionate increase in charge shall be made for apertures exceeding 6 mm in diameter.

(3) Private Hydrant Installations (other than Sprinklers and Drenchers).

- (a) For inspection and maintenance of communication pipe, per annum: R4.
- (b) For each jet when brought into use, for every 30 minutes or part of 30 minutes in use: R4: Provided that a proportionate increase shall be made for apertures exceeding 16 mm in diameter.
- (c) For rescaling any private hydrant: 50c.

(4) Refilling sprinkler supply tank: Minimum charge: R1.

7. Municipal Consumption.

Shall be levied at cost.

8. Deposits.

Minimum deposit in terms of section 12: R8.

9. Payment of Account (Section 36).

Every consumer shall pay the monthly account on or before the 10th day of the month following the month in which the water for which the account is rendered, has been consumed.

10. Surcharge.

A surcharge of 5% shall be levied on all charges payable in terms of item 3."

2. The Water Supply By-laws of the Coligny Municipality, published under Administrator's Notice 1734, dated 1 December, 1971, as amended, are hereby revoked.

Administrateurkennisgewing 594 18 Mei 1977

MUNISIPALITEIT DELAREYVILLE: AANNAME VAN STANDAARD WATERVOORSIENINGSVERORDENINGE.

1. Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat die Dorpsraad van Delareyville die Standaard Watervoorsieningsverordeninge, aangekondig by Administrateurkennisgewing 21 van 5 Januarie 1977, ingevolge artikel 96bis(2) van genoemde Ordonnansie sonder wysisig aangeneem het as verordeninge wat deur die genoemde Raad opgestel is.

2. Die Watervoorsieningsverordeninge van die Municpaliteit Delareyville, aangekondig by Administrateurkennisgewing 142 van 19 Februarie 1964, soos gewysig, uitgesonderd die Tarief van Gelde onder Bylaes I en II, word hierby herroep.

PB. 2-4-2-104-52

Administrateurkennisgewing 595 18 Mei 1977

MUNISIPALITEIT ALBERTON: WYSIGING VAN SANITÈRE EN VULLISVERWYDERINGSTARIEF.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Sanitäre en Vullisverwyderingstarief van die Municpaliteit Alberton, aangekondig by Administrateurkennisgewing 679 van 26 Junie 1968, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur na item 8 van die Tarief van Gelde onder Deel I die volgende in te voeg:

"9. Stortplekfasiliteite."

(1) Vir elke toelating van 'n motorvoertuig tot 'n publieke stortplek om met goedkeuring van die Stadsingenieur of 'n werknemer deur hom aangewys, vullis of afval te stort, waar die vragvermoë van die motorvoertuig —

- (a) 1 999 kg of minder is: Gratis;
- (b) 2 000 tot en met 4 999 kg is: R3;
- (c) 5 000 tot en met 9 999 kg is: R8;
- (d) 10 000 kg of meer is: R15.

(2) Die bepalings van subitem (1) is nie van toepassing nie in gevalle waar 'n motorvoertuig gebruik word om grond, wat na die mening van die Stadsingenieur of 'n werknemer deur hom aangewys, geskik is vir gebruik as bo-grond, te stort."

PB. 2-4-2-81-4

Administrateurkennisgewing 596 18 Mei 1977

MUNISIPALITEIT GERMISTON: WYSIGING VAN PARKEERTERREINVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur

Administrator's Notice 594 18 May, 1977

DELAREYVILLE MUNICIPALITY: ADOPTION OF STANDARD WATER SUPPLY BY-LAWS.

1. The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes that the Village Council of Delareyville has in terms of section 96bis(2) of the said Ordinance, adopted without amendment the Standard Water Supply By-laws, published under Administrator's Notice 21, dated 5 January, 1977, as by-laws made by the said Council.

2. The Water Supply By-laws of the Delareyville Municipality, published under Administrator's Notice 142, dated 19 February, 1964, as amended, excepting the Tariff of Charges under Schedules I and II, are hereby revoked.

PB. 2-4-2-104-52

Administrator's Notice 595 18 May, 1977

ALBERTON MUNICIPALITY: AMENDMENT TO SANITARY AND REFUSE REMOVALS TARIFF.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Sanitary and Refuse Removals Tariff of the Alberton Municipality, published under Administrator's Notice 679, dated 26 June, 1968, as amended, is hereby further amended by the insertion after item 8 of the Tariff of Charges under Part I, of the following:

"9. Dumping Ground Facilities."

(1) For each admittance of a motor vehicle to a public dumping ground for the purpose of dumping rubbish or waste with the approval of the Town Engineer or an employee designated by him, where the load capacity of the motor vehicle is —

- (a) 1 999 kg or less: Free of charge;
- (b) 2 000 to 4 999 kg inclusive: R3;
- (c) 5 000 to 9 999 kg inclusive: R8;
- (d) 10 000 kg or more: R15.

(2) The provisions of subitem (1) shall not apply in cases where a motor vehicle is used for dumping soil which, in the opinion of the Town Engineer or an employee designated by him, is suitable for use as top-soil."

PB. 2-4-2-81-4

Administrator's Notice 596 18 May, 1977

GERMISTON MUNICIPALITY: AMENDMENT TO PARKING GROUNDS BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been ap-

hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Parkeerterreinverordeninge van die Municipiteit Germiston, afgekondig by Administrateurskennisgewing 435 van 24 April 1968, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur subitem (1) van item 2 onder Bylae II deur die volgende te vervang:

"(1) Die parkeerterrein omgrens deur Joubert-, Queen-, Cross- en Longstraat, die parkeerterrein omgrens deur Joubert-, President-, Cross- en Queenstraat en die parkeerterrein bekend as Hardachstraat:

Subparkeertermyn *Parkeergeld*

Een dag, of 'n gedeelte daarvan 20c."

PB. 2-4-2-125-1

Administrateurskennisgewing 597 18 Mei 1977

MUNISIPALITEIT ORKNEY: AANNAME VAN WYSIGING VAN STANDAARD-FINANSIELE VERORDENINGE.

Die Administrator publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat die Stadsraad van Orkney ingevolge artikel 96bis(2) van genoemde Ordonnansie, die wysiging van die Standard-Finansiële Verordeninge, afgekondig, by Administrateurskennisgewing 439 van 6 April 1977, aangeneem, het as verordeninge wat deur genoemde Raad opgestel is.

PB. 2-4-2-173-99

Administrateurskennisgewing 598 18 Mei 1977

MUNISIPALITEIT JOHANNESBURG: GESONDHEIDSVERORDENINGE VIR VOORSKOOLSE INRIGTINGS.

Die Administrator publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

INHOUDSOPGawe.

Artikel

1. Woordomskrywing.
2. Toepassing van Verordeninge.
3. Gesondheidsertifikaat.
4. Akkommodasie en Bêreplek, Sanitasie, Kombuis en ander Geriewe ten opsigte van Voorskoolse Inrigtings vir Kinders tussen die ouderdomme van 3 en 7 jaar.
5. Akkommodasie en Bêreplek, Sanitasie, Kombuis en ander Geriewe ten opsigte van Voorskoolse Inrigtings vir Kinders jonger as 3 jaar.
6. Algemene Vereistes met betrekking tot alle Geboue wat vir Voorskoolse Inrigtings gebruik word.
7. Akkommodasie vir Bediendes.

proved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Parking Grounds By-laws of the Germiston Municipality, published under Administrator's Notice 435, dated 24 April, 1968, as amended, are hereby further amended by the substitution for subitem (1) of item 2 under Schedule II of the following:

"(1) The parking ground bounded by Joubert, Queen, Cross and Long Streets, the parking ground bounded by Joubert, President, Cross and Queen Streets and the parking ground known as Hardach Street:

Sub-period *Parking Fee*

One day or part thereof 20c."

PB. 2-4-2-125-1

Administrator's Notice 597 18 May, 1977

ORKNEY MUNICIPALITY: ADOPTION OF AMENDMENT TO STANDARD FINANCIAL BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes that the Town Council of Orkney has in terms of section 96bis(2) of the said Ordinance, adopted the amendment to the Standard Financial By-laws, published under Administrator's Notice 439, dated 6 April, 1977, as by-laws made by the said Council.

PB. 2-4-2-173-99

Administrator's Notice 598 18 May, 1977

JOHANNESBURG MUNICIPALITY: HEALTH BY-LAWS FOR PRE-SCHOOL INSTITUTIONS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

INDEX.

Section

1. Definitions.
2. Application of By-laws.
3. Health Certificate.
4. Accommodation and Storage, Sanitary, Kitchen and other facilities in respect of Pre-School Institutions for Children between the ages of 3 years and 7 years.
5. Accommodation and Storage, Sanitary, Kitchen and other facilities in respect of Pre-School Institutions for Children under 3 years of age.
6. General Requirements relating to all Buildings used for Pre-School Institutions.
7. Accommodation for Domestic Staff.

- 8. Rus-, Eet- en Speeltoerusting.
9. Mediese Versorging van Kinders.
10. Veiligheidsmaatreëls.
11. Algemene Pligte en Aanspreeklikheid om aan die Verordeninge te voldoen.
12. Aansoek om Toelating.
13. Registers.
14. Mediese Verslag.
15. Dagboek.
16. Beëdiging of Opskorting van Werksaamhede.
17. Reg om Perseel te Betree en te Ondersoek en om Opgawes na te gaan.
18. Misdrywe.
19. Intrekking van Gesondheidsertifikaat.
20. Herroeping van Verordeninge.

Woordomskrywing.

1. Vir die toepassing van hierdie verordeninge, tensy dit uit die sinsverband anders blyk, beteken —

“bediendes” personeel wat vir skoonmaak-, kook- en ander huishoudelike doeleindes by ’n voorskoolse instigting in diens geneem word;

“gesondheidsertifikaat” ’n sertifikaat wat ingevolge artikel 3 uitgereik word;

“goedgekeur” goedgekeur deur die Stadsgenesheer, met inagneming van die redelike volksgesondheidsvereistes van die besondere geval, of die fisiese en geestelike gesondheid en veiligheid van die kinders, na gelang van die geval;

“houer van die gesondheidsertifikaat” ’n natuurlike persoon of ’n regspersoon of ’n venootskap of ’n vereniging aan wie ’n gesondheidsertifikaat ingevolge artikel 3 uitgereik is;

“kind” ’n kind wat ingevolge hierdie verordeninge in ’n voorskoolse instigting opgeneem is; en “kinders” het ’n ooreenstemmende betekenis;

“Raad” die Stadsraad van Johannesburg, dié Raad se Bestuurskomitee wat handel kragtens die bevoegdhede wat ingevolge die bepalings van artikel 58 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur (Administrasie en Verkiesings) van 1960, aan hom gedelegeer is en enige beampte aan wie dié Komitee ingevolge die bepalings van subartikel (2) van genoemde artikel op gesag van die Raad die bevoegdhede, funksies en pligte wat ten opsigte van hierdie verordeninge by die Raad berus, kan deleger en dit inderdaad gedelegeer het;

“registrasieliggaaam” die persoon of personele wat bevoegd is om ’n registrasiesertifikaat uit te reik;

“registrasiesertifikaat” ’n sertifikaat wat uitgereik word deur —

(a) die Minister van Volkswelyn en Pensioene, die Minister van Indiërsake, die Minister van Binne-landse Sake of die Minister van Kleurling, Rehoboth- en Namabetrekkinge ingevolge die regulasies vir versorgingsoorde uitgevaardig ingevolge die Kinderwet, 1960 (Wet 33 van 1960); of

8. Resting, Feeding and Play Equipment.
9. Medical care of Children.
10. Safety Measures.
11. General Duties and Liability for Compliance with By-laws.
12. Application for Admission.
13. Registers.
14. Medical Report.
15. Journal.
16. Suspension or Termination of Operations.
17. Right of Entry and Inspection of Premises and of Records.
18. Offences.
19. Withdrawal of Health Certificate.
20. Repeal of By-laws.

Definitions.

1. For the purposes of these by-laws, unless the context otherwise indicates —

“adequate” and “suitable” mean adequate or suitable as the case may be, in the opinion of the Medical Officer of Health; and “adequately” and “suitably” shall have corresponding meanings;

“approved” means approved by the Medical Officer of Health, regard being had to the reasonable public health requirements of the particular case, or to the physical and mental health and safety of the children, as the case may be;

“child” means a child admitted to a pre-school institution in terms of these by-laws; and “children” shall have a corresponding meaning;

“Council” means the City Council of Johannesburg, that Council’s Management Committee acting under the powers delegated to it in terms of section 58 of the Local Government (Administration and Elections) Ordinance, 1960, and any officer to whom that Committee has been empowered by the Council in terms of subsection (2) of the said section to delegate and has in fact delegated, the powers, functions and duties vesting in the Council in relation to these by-laws;

“domestic staff” means staff employed in a pre-school institution for cleaning, cooking and other domestic purposes;

“health certificate” means a certificate issued in terms of section 3;

“health certificate holder” means a natural or artificial person, or a partnership, or an association of persons, to whom a health certificate has been issued in terms of section 3;

“Medical Officer of Health” means the Medical Officer of Health of the Council, or any person duly authorized by the Council to act on his behalf;

“pre-school institution” means any undertaking or institution involving the custody, care or tuition or any combination of these functions, during the whole or part of the day on all or any of the days of the week of more than six children under the age of 7 years; or

- (b) (i) Die Direkteur van Onderwys ingevolge die regulasies vir kleuterskole uitgevaardig ingevolge die Onderwysordinansie, 29 van 1953; of
- (ii) die Hoof van die Onderwysafdeling van die Departement van Indiërsake, ingevolge die regulasies vir privaatskole uitgevaardig ingevolge die Wet op Onderwys vir Indiërs, 1965 (Wet 61 van 1965); of
- (iii) die Sekretaris vir Kleurlingsake ingevolge die regulasies vir privaatskole uitgevaardig ingevolge die Wet op Onderwys vir Kleurlinge, 1963 (Wet 47 van 1963); of
- (c) die Minister van Volkswelsyn en Pensioene, ingevolge die regulasies vir versorgingsoorde uitgevaardig ingevolge die Kinderwet, 1960 (Wet 33 van 1960), en die Direkteur van Onderwys, ingevolge die regulasies vir kleuterskole uitgevaardig ingevolge die Onderwysordinansie, 29 van 1953, na gelang van die geval, en "geregistreer" het 'n ooreenstemmende betekenis;

"Stadsgenesheer" die Stadsgenesheer van die Raad of iemand wat die Raad behoorlik magtig om namens hom op te tree;

"toereikend", "behoorlik" en "geskik" onderskeidelik toereikend of behoorlik of geskik, na gelang van die geval, na die mening van die Stadsgenesheer; en "toereikende" en "geskikte" het 'n ooreenstemmende betekenis;

"voorskoolse inrigting" enige onderneming of inrigting wat gemoeid is met die bewaring, versorging of onderrig, of enige kombinasie van dié funksies, van meer as ses kinders jonger as 7 jaar, die hele dag lank of vir 'n gedeelte van die dag, op alle of sommige dae van die week; of die gebou of perseel wat in stand gehou of gebruik word met die doel om sodanige onderneming of insigtig, na gelang van die geval, aan te hou, en welke onderneming of inrigting of gebou of perseel geregistreer is of wat deur die persoon waarna daar in die woordomskrywing van "registrasiesertifikaat" verwys word, geregistreer moet word.

Toepassing van Verordeninge:

2. Hierdie Verordeninge is van toepassing op alle voorskoolse inrigtings vir Blanke- of Kleurlingkinders kragtens die Bevolkingsregistrasiewet, 1950 (Wet 30 van 1950). Met dien verstande dat indien —

- (a) 'n voorskoolse inrigting wat reeds voor die afkondiging van hierdie verordeninge, op 'n perseel wat nie aan die vereistes van hierdie verordeninge voldoen nie, aangehou word; en
- (b) daar na die mening van die Stadsgenesheer nie redelikerwys daarvan voldoen kan word nie,

die Stadsgenesheer aan die natuurlike persoon of regspersoon of vennootskap of vereniging in beheer van sodanige perseel skriftelik kennis kan gee om binne sodanige billike tydperk as wat in die kennisgewing aangegee word, te voldoen aan sodanige ander billike vereistes as wat hy in die omstandighede nodig mag ag, kan bepaal; en sodanige natuurlike of regspersoon of vennootskap of vereniging moet onverwyld aan die bepaling van sodanige kennisgewing voldoen.

Gesondheidsertifikaat:

3.(1)(a) Geen natuurlike persoon of regspersoon of vennootskap of vereniging mag 'n voorskoolse inrigting

the building or premises maintained or used for the purposes of conducting such undertaking or institution thereon; as the case may be, and which undertaking or institution or building or premises has been registered or which requires registration by the persons referred to in the definition of "registering body";

"registering body" means the person or persons authorized to issue a registration certificate;

"registration certificate" means a certificate issued by —

- (a) the Minister of Social Welfare and Pensions, the Minister of Indian Affairs, the Minister of the Interior or the Minister of Coloured, Rehoboth and Nama Relations, in terms of the regulations for places of care promulgated in terms of the Children's Act, 1960 (Act 33 of 1960); or
- (b) (i) the Director of Education in terms of the regulations for nursery schools promulgated in terms of the Education Ordinance, 29 of 1953; or
- (ii) the Head of the Division of Education of the Department of Indian Affairs in terms of the regulations for private schools promulgated in terms of the Indians Education Act, 1965 (Act 61 of 1965); or
- (iii) the Secretary for Coloured Affairs in terms of the regulations for private schools promulgated in terms of the Coloured Persons Education Act, 1963 (Act 47 of 1963); or
- (c) the Minister of Social Welfare and Pensions, in terms of the regulations for places of care promulgated in terms of the Children's Act, 1960 (Act 33 of 1960), and the Director of Education, in terms of the regulations for nursery schools promulgated in terms of the Education Ordinance, 29 of 1953, as the case may be, and "registered" and "registration" shall have corresponding meanings.

Application of By-laws.

2. These by-laws shall apply to all pre-school institutions for children who are White or Coloured persons in terms of the Population Registration Act, 1950 (Act 30 of 1950). Provided that if:

- (a) prior to the promulgation of these by-laws, a pre-school institution has been conducted on premises which do not comply with the requirements of these by-laws; and
- (b) in the opinion of the Medical Officer of Health, compliance would not be reasonably practicable, the Medical Officer of Health may give notice in writing to the natural or artificial person or partnership or association of persons in control of such premises to comply with such other reasonable requirements, specified by him, as he may consider necessary in the circumstances, within such reasonable period as stated in the notice, and such natural or artificial person or partnership or association of persons shall forthwith comply with such notice.

Health Certificate.

3.(1)(a) No natural or artificial person or partnership or association of persons shall conduct a pre-

aanhou nie, tensy sodanige persoon of vennootskap of vereniging in besit is van 'n gesondheidsertifikaat waarby verklaar word dat die perseel, algemene gesondheidserieve en diensstelsels waarop sodanige gesondheidsertifikaat betrekking het, aan dié verordeninge voldoen, en sodanige sertifikaat moet ook die getal, asook beide die minimum en maksimum ouderdom van kinders wat op sodanige perseel toegelaat word, asook die ure waartydens sodanige voorskoolse inrigting mag funksioneer, aangee.

(b) Die Stadsgenesheer moet die gesondheidsertifikaat wat by paragraaf (a) beoog word, uitreik as hy oortuig is dat daar aan die verordeninge voldoen is soos by genoemde paragraaf vereis word.

(2)(a) Indien die houer van 'n gesondheidsertifikaat —

- (i) 'n natuurlike persoon is en te sterwe kom;
- (ii) 'n natuurlike persoon is wat in 'n verteenwoordigende hoedanigheid opgetree het en bedank;
- (iii) 'n regspersoon; 'n vennootskap of 'n vereniging is en ontbind word;
- (iv) 'n natuurlike persoon of 'n regspersoon of 'n vennootskap of 'n vereniging is en sodanige voorskoolse inrigting verkoop of andersins van die hand sit; of
- (v) 'n natuurlike persoon of 'n regspersoon of 'n vennootskap of 'n vereniging is en deur die hof insolvent verklaar word of in likwidasie of onder geregtelike bestuur geplaas word, na gelang van die geval,

dan verval die gesondheidsertifikaat en dit kan aan geen ander persoon, erfgenaam of opvolger in titel oorgedra word nie.

(b) Indien 'n houer van 'n gesondheidsertifikaat voorneem is om 'n voorskoolse inrigting wat op 'n sekere perseel aangehou word, na 'n ander perseel oor te dra, moet hy 'n gesondheidsertifikaat ten opsigte van die nuwe perseel verkry alvorens sodanige voorskoolse inrigting op sodanige nuwe perseel aangehou mag word.

Akkommodasie en Bêreplek, Sanitasie-, Kombuis- en ander Gerieve ten opsigte van Voorskoolse Inrigtings vir Kinders tussen die ouderdomme van 3 en 7 jaar.

4. Die volgende akkommodasie en gerieve moet voorzién word ten opsigte van 'n voorskoolse inrigting vir kinders tussen die ouderdomme van 3 jaar en 7 jaar:

(1) *Algemeen:*

- (a) (i) 'n Afsonderingskamer met 'n vloeroppervlakte van minstens 2 m x 3 m en sodanige kamer moet voorsien word van 'n handewasbak met 'n standhoudende toevoer lopende warm en koue water en moet verder toegerus wees met 'n eerstehulpkas en 'n bedjie of 'n voubedjie;
- (ii) Sodanige kamer mag vir geen ander doel gebruik word nie.
- (b) Bêreplek vir voedsel wat aan die Raad se Voedselhanteringsverordeninge voldoen.
- (c) Bêreplek vir voubedjies, slaapmatjies, beddegoed en linne.
- (d) Afsonderlike bêreplek vir die persoonlike besittings van elke kind.

school, institution unless such person, partnership or association of persons is in possession of a health certificate to the effect that the premises, general health facilities and services to which such health certificate relates, comply with these by-laws, and such certificate shall state the number and both the minimum and maximum ages of the children permitted to be kept on such premises, and the hours during which such pre-school institution may operate.

(b) The Medical Officer of Health shall issue the health certificate contemplated in paragraph (a) if he is satisfied that the by-laws are being complied with as required by the said paragraph.

(2)(a) If the health certificate holder —

- (i) being a natural person, dies;
- (ii), being a natural person who has been acting in a representative capacity, resigns;
- (iii) being an artificial person, a partnership or an association of persons, is dissolved;
- (iv) being a natural or artificial person, or a partnership or an association of persons, sells or otherwise disposes of such pre-school institution; or
- (v) being a natural or artificial person or a partnership or an association of persons, is declared by a court to be insolvent or is placed under liquidation or judicial management, as the case may be,

the health certificate shall lapse and shall not be transferable to any other person or persons, heir or successor in title to the health certificate holder.

(b) If a health certificate holder proposes to transfer a pre-school institution conducted on certain premises to other premises, he shall obtain a health certificate in respect of the new premises before such pre-school institution may be conducted on such new premises.

Accommodation and Storage, Sanitary, Kitchen and other Facilities in respect of Pre-school Institutions for Children between the ages of 3 years and 7 years.

4. In respect of a pre-school institution for children between the ages of 3 years and 7 years, the following accommodation and facilities shall be provided:

(1) *General:*

- (a) (i) An isolation room with a minimum floor area of 2 m x 3 m, and such room shall be provided with a wash hand-basin with a constant supply of hot and cold running water, and shall be equipped with a first-aid cupboard and a bed or stretcher;
- (ii) Such room shall not be used for any other purpose.
- (b) Storage facilities for food complying with the Council's Food-handling By-laws.
- (c) Storage facilities for stretchers, sleeping mats, bedding and linen.
- (d) Separate storage facilities for the personal belongings of each child.

- | | |
|---|--|
| <p>(e) Toereikende bêreplek vir die persoonlike besittings van die personeel.</p> <p>(f) Bêreplek vir binnenshuise en buitenshuise speeltoerusting.</p> <p>(g) Sanitasie- en reinigingsgeriewe vir die kinders met —</p> <ul style="list-style-type: none"> (i) geredelike toegang tussen sodanige geriewe en die kamer en die buitenshuise speelruimte waarna daar onderskeidelik in subparagraawe (i) en (k) verwys word; (ii) een goedgekeurde spoelkloset van 'n kleiner type (kindertipe) vir elke 10 kinders of 'n gedeelte van 10; (iii) een handewasbak vir elke 10 kinders of 'n gedeelte van 10. Sodanige handewasbak moet 380 mm x 330 mm groot wees en moet so aangebring word dat die boonste oppervlak hoogstens 500 mm bokant die vloervlak is; (iv) 'n opwasbak van vlekvrye staal vir die skoonmaak van speeltoerusting: <p>Met dien verstaande dat daar met betrekking tot die geriewe waarna daar in (ii), (iii) en (iv) verwys word, slegs vaste geriewe toegelaat word;</p> <ul style="list-style-type: none"> (v) 'n standhoudende toevoer lopende koue water of termostatis-beheerde warm water vir die handewasbakke waarna daar in (iii) verwys word en vir die opwasbak waarna daar in (iv) verwys word; (vi) 'n toereikende getal afvalblikke met deksels wat self toegaan vir die wegdoening van papier, papierhanddoeke, sneesdoekies en ander afvalmateriaal; (vii) minstens een spiegel wat op so 'n hoogte aangebring is dat die kinders dit gerieflik kan gebruik; (viii) minstens twee handdoeke vir die afsonderlike gebruik van elke kind; (ix) afsonderlike pennetjies of hakies vir elke kind se handdoek wat 225 mm van mekaar en binne die kind se bereik moet wees en wat op so 'n wyse gemerk moet wees dat elke kind dit maklik kan uitken; (x) 'n redelike hoeveelheid toiletpapier, sneesdoekies en seep wat beskikbaar en toeganklik moet wees vir die kinders. <p>(h) Sanitasie- en reinigingsgeriewe vir die personeel wat —</p> <ul style="list-style-type: none"> (i) heeltemal afsonderlik moet wees van dié geriewe wat vir die kinders voorsien is en nie regstreeks met enige plek verbind is wat deur of in verband met die kinders gebruik word nie en dit moet vir die kinders ontoeganklik wees; (ii) een spoelkloset en een handewasbak vir elke 15 personele of 'n gedeelte van 15 moet hê; (iii) 'n standhoudende toevoer lopende warm en koue water, seep, naelborsels, toiletpapier en skoon handdoeke moet hê; | <p>(e) Adequate storage facilities for the personal belongings of the staff.</p> <p>(f) Storage facilities for indoor and outdoor play equipment.</p> <p>(g) Sanitary and ablution facilities for children which shall have —</p> <ul style="list-style-type: none"> (i) ready access between such facilities and the room and outdoor play area referred to in sub-paragraphs (i) and (k) respectively; (ii) one approved water closet for every 10 children or part of 10, which shall be of a reduced size (juvenile type); (iii) one wash hand-basin for every 10 children or part of 10. Such wash hand-basin shall be 380 mm x 330 mm in size and shall be so fitted that the upper surface shall not be more than 500 mm above floor level; (iv) a sink made of stainless steel for the cleaning of play equipment: <p>Provided that in respect of the facilities referred to in (ii), (iii) and (iv), only fixed facilities shall be permitted;</p> <ul style="list-style-type: none"> (v) a constant supply of running cold water or thermostatically-controlled hot water for the wash hand-basins referred to in (iii) and the sink referred to in (iv); (vi) an adequate number of bins with self-closing lids for the disposal of paper, paper towels, tissues and other waste articles; (vii) at least one mirror installed at such height as to be conveniently used by the children; (viii) a minimum of two towels for each child's individual use; (ix) individual pegs or hooks for each child's towel which shall be placed 225 mm apart and within in the child's reach, and marked in such manner as to be easily recognised by each child; (x) a reasonable supply of lavatory paper, tissues and soap available and accessible to the children. <p>(h) Sanitary and ablution facilities for the staff which —</p> <ul style="list-style-type: none"> (i) shall be entirely separate from the facilities provided for the children; and shall have no direct communication with any area used by or in connection with the children, and shall be inaccessible to the children; (ii) shall have one water closet and one wash hand-basin for every 15 persons or part of 15; (iii) shall have a constant supply of hot and cold running water, soap, nailbrushes, lavatory paper and clean towels; |
|---|--|

- (iv) handewasbakke moet hê wat stof teen die mure pas en die mure agter sodanige handewasbakke moet glasuurteels tot op 'n hoogte van minstens 450 mm bokant die boonste oppervlak van sodanige handewasbakke hê of bedek wees met een of ander watervaste materiaal.
- (i) Afsonderlike goedgekeurde wasserigeriewe op die perseel tensy die was- en strykwerk op ander geliksensieerde persele gedoen word.
- (j) (i) 'n Kamer minstens 3 m² breed vir speel-, eet- en slaapdieleindes; waar daar minstens 3 m² vir elke kind beskikbaar is vir speelruimte: Met dien verstande dat indien daar meer as een groep van 20 kinders in sodanige kamer is, daar 'n toereikende afskorting, aangebring moet word sodat die aktiwiteit van die een groep nie dié van die ander hinder nie.
- (ii) Sodanige kamer moet geredelik toegang hê tot die buitenshuis speelruimte waarna daar in subparagraaf (k) verwys word.
- (iii) Hoogstens een derde van die totale binnenshuis speelruimte wat ingevolge (i) vereis word, kan bestaan uit 'n oordekte stoep wat aan sodanige speelruimte grens en waarvan die breedte minstens 3 m is.
- (k) Buitenshuis speelruimte van minstens 5,5 m² per kind, wat bestaan uit grasperke of ander veilige oppervlakte en skaduplekke wat behoorlik afgekamp is, van enige parkeer- of ander gebied wat na die mening van die Stadsgeneesheer 'n gevare vir dié kinders mag inhou en waar daar geen uitgrawing, trap, uitsteeksels, vlak op oppervlak is wat, na die mening van die Stadsgeneesheer, gevaelik is of wat 'n gevare kan inhoud nie.
- (l) 'n Kamer minstens 6,5 m² groot vir die wegblê van dokumente, vorms en ander opgawes in verband met die voorskoolse inrigting asook vir administratiewe doeleindes, onderhoude en mediese ondersoeke.
- (m) Indien kinders heeldag lank versorg word en indien daar, afgesien van die bediendes, meer as drie personeellede in diens is of deur die registrasieliggaaam vereis word om in diens geneem te word, 'n kamer minstens 6,5 m² groot vir 'n vergaderplek en ruskamer vir die personeel.
- (2) *Kombuise:*
- (a) Indien kinders die hele dag lank of vir 'n halwe dag lank versorg word —
- (i) moet die kombuis, met inbegrip van die opwasplek, 'n vloeroppervlakte van minstens 14 m² hê; die minimum vloeroppervlakte moet vir elke kind bo 30, maar hoogstens 100, met 0,2 m² vergroot word en vir elke kind bo 100, met nog 0,1 m² vergroot word;
- (ii) moet die kombuis voorsien word van 'n dubbelopwasbak, 'n handewasbak, 'n groentewasbak en, indien die Stadsgeneesheer dit nodig ag, 'n potte-opwasbak en sodanige opwasbakke en handewasbak moet van vlekvrye staal of ander ondeurdringbare materiaal wees en wat die grootte, installering en watertoever betrek, aan die vereistes van die Raad se Voedselhanteringsverordeninge en Riolerings- en Loodgietersverordeninge voldoen;
- (iv) shall have wash hand-basins which shall be close-fitting to the walls and the walls at the rear of such basins shall be glazed-tiled to a height of not less than 450 mm above the upper surface of such wash hand-basins or covered with some other water resistant material.
- (i) Separate approved laundry facilities on the premises, unless laundering is done on other licensed premises.
- (j) (i) A room having a minimum width of 3 m for playing, eating and sleeping purposes, where a minimum area of 3 m² is available for every child as playing space: Provided that if more than one group of 20 children is accommodated in such room, adequate partitioning shall be provided so as to ensure that one group's activities do not interfere with another.
- (ii) Such room shall have ready access to the outdoor play area referred to in subparagraph (k).
- (iii) Not more than one-third of the total indoor play area required in terms of (i) may consist of a covered verandah abutting on such play area and having a minimum width of 3 m.
- (k) A minimum outdoor play area of 5,5 m² per child, comprising lawns or other safe surfaces and shady areas, properly fenced off from any parking or other area which, in the opinion of the Medical Officer of Health, may constitute a danger to the children, and which shall be free of any excavation, step, projection, level or surface which, in the opinion of the Medical Officer of Health, is dangerous or may constitute a hazard.
- (l) A room of a minimum size of 6,5 m² for the storage of documents, forms and other records pertaining to the pre-school institution and for administrative purposes, interviews and medical examinations.
- (m) If full-day care is provided and if more than three members of staff, other than domestic staff, are employed, or required by the registering body to be employed, a room of a minimum size 6,5 m² for use as a meeting place and restroom for the staff.
- (2) *Kitchens:*
- (a) If full-day or half-day care is provided —
- (i) the kitchen, including scullery, shall have a minimum floor area of 14 m²; the minimum floor area shall, for every child in excess of 30, but not exceeding 100, be increased by 0,2 m² and for every child in excess of 100, by a further 0,1 m²;
- (ii) the kitchen shall be provided with a double compartment sink, a wash hand-basin, a vegetable-washing sink and, if the Medical Officer of Health deems it necessary, a pot-washing sink, and such sinks and basin shall be made of stainless steel or other impervious material and shall comply with the requirements of the Council's Food-handling By-laws and Drainage and Plumbing By-laws in relation to size, installation and means of water supply;

- (iii) indien dit na die mening van die Stadsgenesheer nodig is om beheer uit te oefen oor rook, dampé of reuk wat aan kookwerk te wye is, kan hy 'n kap soos beoog by artikel 2(22) van die Raadsse Voedselhanteringsverordeninge vereis: Met dien verstande dat 'n goedgekeurde meganiese toestel in plaas van 'n kap geïnstalleer kan word.
- (b) Indien kinders net halfdag lank versorg word en die Stadsgenesheer met inagneming van die soort of gehalte voedsel wat aan die kinders voorsien word, oortuig is dat 'n kombuis wat aan subparaagraaf (a) hierbo voldoen nie nodig is nie, moet die kombuis aan die volgende voldoen:
- Die kombuis, met inbegrip van die opwasplek, moet 'n vloeroppervlakte van minstens 9 m^2 hê; die minimum vloeroppervlakte moet vir elke kind bo 30, met $0,1 \text{ m}^2$ vergroot word.
 - Die kombuis moet voorsien word van 'n dubbelopwasbak van vlekvrye staal en 'n handewasbak en moet ooreenkomsdig die Raadsse Voedselhanteringsverordeninge en Riolerings- en Loodgietersverordeninge van 'n standhouende toevoer lopende warm en koue water voorsien word en geïnstalleer wees: Met dien verstande dat ondanks enige andersluidende bepaling in sodanige verordeninge, die Stadsgenesheer vir die toepassing van hierdie paraagraaf, 'n opwasbak wat kleiner is as dié wat by 'sodaatige' verordeninge voorgeskryf word, kan goedkeur.
 - Die volgende algemene vereistes is van toepassing op alle kombuise waarna daar in hierdie paragraaf verwys word:
 - Alle kaste, rakke en ander pakruimte vir kombuisgerei en toerusting moet van metaal wees en op so 'n wyse aangebring word of geleë wees dat hulle maklik skoongemaak kan word.
 - Alle tafels moet van metaal wees met 'n vlekvrye staal of ander goedgekeurde blad.
 - Die stoof of ander kookeenheid moet op so 'n wyse geïnstalleer word dat daar geredelike toegang tussen die stoof of die kookeenheid en die aangrensende muuroppervlakte is ten einde skoonmaak te vergemaklik.
 - Daar moet toereikende bêreplek vir groente voorsien word.
 - Geriewe vir die koelbewaring van bederfbare voedselsoorte moet voorsien word.
 - 'n Toereikende getal afvalblikke met deksels wat self toegaan, moet voorsien word.
 - Daar mag geen was- en strykwerk of wassery-toerusting in enige kombuis gedoen of toegelaat word nie.

Akkommodasie en Bêreplek, Sanitasie-, Kombuis- en ander Geriewe ten opsigte van Voorskoolse Inrigtings vir Kinders jonger as 3 jaar.

5. Die volgende akkommodasie en geriewe moet voorsien word ten opsigte van 'n voorskoolse inrigting vir kinders jonger as 3 jaar:
- 'n Afsonderingskamer wat uitsluitlik vir afsonderingsdoeleindes gebruik word, wat bestaan uit twee

- if in the opinion of the Medical Officer of Health, it is necessary to control the discharge of smoke, fumes or odours resulting from cooking, he may require a hood or canopy as contemplated in section 2(22) of the Council's Food-handling By-laws: Provided that an approved mechanical device may be installed instead of such hood or canopy.
- If only half-day care is provided and the Medical Officer of Health is satisfied, having regard to the type and quantity of food supplied to the children, that a kitchen complying with subparagraph (a) is not necessary, the kitchen shall comply with the following:
 - The kitchen, including the scullery, shall have a minimum floor area of 9 m^2 , the minimum floor area shall, for every child in excess of 30, be increased by $0,1 \text{ m}^2$.
 - The kitchen shall be provided with a double compartment sink of stainless steel and a wash hand-basin and shall be installed and supplied with hot and cold water in accordance with the Council's Food-handling By-laws and Drainage and Plumbing By-laws: Provided that, notwithstanding anything to the contrary contained in such by-laws, for the purposes of this paragraph the Medical Officer of Health may approve a sink of dimensions smaller than those prescribed by such by-laws.
- The following general requirements shall apply to all kitchens referred to in this paragraph:
 - All cupboards, shelves and other storage space for kitchen utensils and equipment shall be of metal and shall be so fitted or situated as to be easily cleaned.
 - All tables shall be constructed of metal with a stainless steel or other approved surface.
 - The stove or other cooking unit shall be so installed as to allow easy access between the stove or cooking unit and the adjoining wall surfaces to facilitate cleaning.
 - Adequate storage facilities for vegetables shall be provided.
 - Refrigeration facilities for perishable food-stuffs shall be provided.
 - An adequate number of refuse bins with self-closing lids shall be provided.
 - No laundering or laundry equipment shall be permitted in any kitchen.

Accommodation and Storage, Sanitary, Kitchen and other Facilities in respect of Pre-school Institutions for Children under 3 years of age.

5. In respect of pre-school institutions for children under the age of 3 years the following accommodation and facilities shall be provided:
- An isolation room to be used solely for isolation purposes, consisting of two separate cubicles, each

afsonderlike afskortings, elk met 'n vloeroppervlakte van minstens 2 m x 3 m en elke afskorting moet toegerus wees met 'n bababedjie of voubedjie en sodanige kamer moet voorsien word van 'n handewasbak met 'n standhouende toevoer lopende warm en koue water en 'n eerstehulpkas.

(b) 'n Spoelkamer wat voldoen aan die bepalings van artikel 5(1)(i) en wat uitsluitlik vir kinders wat in afsondering is, gebruik mag word.

(c) (i) Indien daar kinders jonger as 2 jaar is:

(aa) 'n Kinderkamer met 'n vloeroppervlakte van minstens 28 m² vir elke 8 kinders of 'n gedeelte van 8 tensy die Stadsgeesheer ander goedkeuring verleen het en hoogstens een derde van sodanige kinderkamer mag bestaan uit 'n oordekte stoep minstens 3 m breed wat aan sodanige gebied grens en sodanige kinderkamer moet geredelike toegang hê tot die gebied waarnaar daar in paragraaf (d)(i) verwys word;

(bb) 'n handewasbak in elke kinderkamer met 'n standhouende toevoer lopende warm en koue water.

(ii) Indien daar kinders van 2 jaar of ouer is, 'n kamer soos beoog by artikel 4(1)(j).

(d) (i) Indien daar kinders jonger as 2 jaar is, moet daar 'n buitenshuise ruimte van minstens 3 m² per kind vir kinderwaentjies, speelhokkies en buitebedrywighede wees soos vereis by artikel 4(1)(k).

(ii) Indien daar kinders van 2 jaar en ouer is, moet die buitenshuise ruimte aan die bepalings van (i) voldoen, behalwe dat die minimum oppervlakte per kind tot 5,5 m² vergroot moet word.

(iii) Indien 'n kleuterskool wat kragtens die Onderwysordinansie, 1953, geregistreer is of geregistreer moet word, op dieselfde perseel as sodanige voorskoolse inrigting aangehou word, moet die ruimtes waarnaar daar in (i) en (ii) verwys word, geskei word van enige buitenshuise ruimte wat deur die kinders wat sodanige kleuterskool bywoon, gebruik word.

(e) 'n Kombuis soos beoog by artikel 4(2).

(f) (i) Indien bottels en spene vir die voeding van kinders gebruik word, 'n býkomende melkkombuis met 'n vloeroppervlakte van minstens 8,5 m² vir hoogstens 25 kinders, en indien daar meer as 25 kinders is, moet die kombuis met 0,1 m² vergroot word vir elke kind bo 25.

(ii) Sodanige melkkombuis moet —

(aa) 'n afsonderlike afskorting hê vir die sterilisering van bottels en moet toegerus wees met 'n steriliseereenheid en 'n dubbel-opwasbak van vlekvrye staal, wat ooreenkomsdig die Raad se Voedselhanteringsverordeninge en die Riolerings- en Loodgietersverordeninge geïnstalleer moet wees, en voorsien moet word van warm en koue water: Met dien verstande dat die Stadsgeesheer ondanks enige andersluidende bepaling vervat in sodanige verordeninge, vir die toepassing van dié paragraaf, 'n kleiner opwasbak as dié wat in sodanige verordeninge voorgeskryf word, kan goedkeur;

having a minimum floor area of 2 m x 3 m, and each cubicle shall be equipped with a cot or stretcher, and such room shall be provided with a wash hand-basin with a constant supply of hot and cold running water and a first-aid cupboard.

(b) A sluice room complying with the provisions of section 5(1)(i), which shall be used solely for children placed in isolation.

(c) (i) If children under 2 years of age are accommodated:

(aa) A nursery having a minimum area of 28 m² per 8 children or part of 8 unless otherwise approved by the Medical Officer of Health, of which not more than one-third of such nursery may consist of a covered verandah, abutting on such area and having a minimum width of 3 m and such nursery shall have ready access to the area referred to in paragraph (d)(i).

(bb) A wash hand-basin in each nursery with a constant supply of hot and cold running water.

(ii) If children aged 2 years and over are accommodated, a room as contemplated by section 4(1)(j).

(d) (i) If children under 2 years of age are accommodated, a minimum outdoor area of 3 m² per child for the use of perambulators, playpens and outdoor activities, as required by section 4(1)(k).

(ii) If children aged 2 years and over are accommodated, an outdoor area complying with (i), save that the minimum area shall be increased to 5,5 m² per child.

(iii) If a nursery school which has been registered or which requires to be registered in terms of the Education Ordinance, 1953, is conducted on the same premises as such pre-school institution, the areas referred to in (i) and (ii) shall be separated from any outdoor area used by the children attending such nursery school.

(e) A kitchen as contemplated in section 4(2).

(f) (i) If bottles and teats are used for feeding children, an additional milk kitchen having a minimum floor area of 8,5 m² for a maximum number of 25 children, and if the number exceeds 25, the size of such milk kitchen shall be increased by 0,1 m² for every child in excess of 25.

(ii) Such milk kitchen shall have —

(aa) a separate compartment for sterilising bottles, fitted with a sterilising unit and a double compartment sink of stainless steel which shall be installed and supplied with hot and cold water in accordance with the Council's Food-handling By-laws and Drainage and Plumbing By-laws: Provided that notwithstanding anything to the contrary contained in such by-laws, for the purposes of this paragraph the Medical Officer of Health may approve a sink of dimensions smaller than those prescribed by such by-laws;

- (bb) 'n afsonderlike afskorting hê vir die voorbereiding van melk vir voedings en moet toegerus wees met 'n koeleenheid en 'n stoof; en
- (cc) 'n handewasbak hê in enige van die afskortings waarna daar in subparagrawe (aa) en (bb) verwys word, met 'n standhoudende toevoer lopende warm en koue water.
- (g) Bêreplek vir voedsel ooreenkomsdig die Raad se Voedselhanteringsverordeninge.
- (h) Bêreplek vir bedde- en linnegoed.
- (i) Bêreplek vir kinderwaentjies.
- (j) Afsonderlike bêreplek vir die persoonlike besittings van elke kind.
- (k) Toereikende bêreplek vir die persoonlike besittings van die personeel.
- (l) Sanitasie- en reinigingsgeriewe wat aan die volgende vereistes voldoen indien daar kinders jonger as 2 jaar is:
 - (i) 'n Spoelkamer met 'n vloeroppervlakte van minstens 6,5 m², toegerus met 'n handewasbak en 'n goedgekeurde gekombineerde spoel- en vulbak wat toegerus is met 'n spatskerm van 150 mm en wat 100 mm van enige muuroppervlak is en wat op 'n goedgekeurde wyse met die Raad se rioolstelsel verbind is.
 - (ii) Die handewasbak, spoel- en vulbak waarna daar in (i) verwys word, moet 'n standhoudende toevoer lopende warm en koue water hê.
 - (iii) Elke deel van die muur binne 600 mm van die spoel- en vulbak in sodanige spoelkamer, moet geteël wees of een of ander goedgekeurde aferwering hê.
 - (iv) 'n Toereikende getal afvalblikke met deksels wat self toegaan vir die wegdoening van papier, papierhanddoeke, sneesdoekies en ander afvalmateriaal en sodanige afvalblikke moet in die spoelkamer waarna daar in (i) verwys word, geplaas word.
 - (v) 'n Badkamer met 'n vloeroppervlakte van minstens 6,5 m², voorsien van twee goedgekeurde bababadeenhede vir elke 20 kinders of gedeelte van 20, en sodanige eenhede moet 'n standhoudende toevoer lopende koue water en termostadies beheerde warm kraanwater hê wat voorsien moet word deur middel van sy-inlate of beweeglike toebehore.
 - (vi) Sodanige badkamer moet ook toegerus wees met 'n handewasbak met 'n standhoudende toevoer lopende warm en koue water.
 - (vii) Minstens twee handdoeke en een waslap vir die afsonderlike gebruik van elke kind.
 - (viii) Afsonderlike pennetjies of hakies vir elke kind se handdoek en waslap in die badkamer waarna daar in (v) verwys word, en sodanige pennetjies of hakies moet 225 mm van mekaar af wees en afsonderlik gemerk wees: Met dien verstande dat afsonderlike pennetjies of hakies onderskeidelik vir handdoeke en waslappe voorsien moet word.

- (bb) a separate compartment for the preparation of milk feeds fitted with a refrigeration unit and a stove; and
- (cc) a wash hand-basin fitted in either of the compartments referred to in subparagraphs (aa) and (bb), and having a constant supply of hot and cold running water.
- (g) Storage facilities for food in accordance with the council's Food-handling By-laws.
- (h) Storage facilities for bedding and linen.
- (i) Storage facilities for perambulators.
- (j) Separate storage facilities for the personal belongings of each child.
- (k) Adequate storage facilities for the personal belongings of the staff.
- (l) Sanitary and ablution facilities complying with the following requirements if children under 2 years of age are accommodated:
 - (i) A sluice room having a minimum floor area of 6,5 m², equipped with a wash hand-basin and an approved combined sluice sink and hopper, which sluice sink and hopper shall be fitted with a 150 mm splash screen and which is installed 100 mm from any wall surface and connected to the Council's sewerage system in an approved manner.
 - (ii) The wash hand-basin, sink and hopper referred to in (i) shall have a constant supply of hot and cold running water.
 - (iii) Every part of a wall surface within 600 mm from the sink and hopper in such sluice room shall be tiled or have some other approved finish.
 - (iv) An adequate number of bins with self-closing lids for the disposal of paper, paper towels, tissues and other waste articles, and such bins shall be placed in the sluice room referred to in sub-paragraph (i).
 - (v) A bathroom, having a minimum floor area of 6,5 m² provided with two approved baby bathing units for every 20 children or part of 20, and such units shall have a constant supply of cold and thermostatically controlled hot running water which shall be supplied by means of side inlets or movable fittings.
 - (vi) Such bathroom shall further be equipped with a wash hand-basin which has a constant supply of hot and cold running water.
 - (vii) A minimum of two towels and one face-cloth for each child's individual use.
 - (viii) Individual pegs or hooks for each child's towels and face cloth in the bathroom mentioned in (v), and such pegs or hooks shall be placed 225 mm apart, and individually marked: Provided that separate pegs or hooks shall be provided for towels and face cloths respectively.

- (ix) Daar moet toereikende luiers wees en sodanige luiers moet gewas en gestryk word deur
 - (aa) 'n Gelisensieerde luierdiens, in welke geval daar voorsiening gemaak moet word vir afsonderlike bêreplek vir skoon en vuil luiers; of
 - (bb) 'n Wassery op die perseel wat uit die volgende drie eenhede bestaan:
 - 'n Ontvang- en voorskoonmaakeenheid;
 - 'n Was-, droogmaak- en strykeenheid;
 - 'n Bêre-eenheid.
- (x) Indien dit na die mening van die Stadsgeneesheer nodig is, moet kamerpotjies (kleintjies) voorsien word. Sodanige kamerpotjies moet goed weggebêre word, in 'n goeie toestand gehou word en slegs vir die doel waarvoor hulle bedoel is en uitsluitlik in die spoelkamer waarnaar daar in paragraaf (l)(i) verwys word, gebruik word, behalwe as sodanige benodigdhede nodig is vir gebruik in die afsonderingskamer waarnaar daar in paragraaf (a) verwys word.
- (m) Indien daar kinders van 2 jaar en ouer is, sanitasie- en reinigingsgeriewe wat aan die bepalings van artikel 4(1)(g) voldoen.
- (n) Daar moet vir die personeel sanitasie- en reinigingsgeriewe voorsien word wat aan die bepalings van artikel 4(1)(h) voldoen.
- (o) Bêreplek vir binnenshuise en buitenshuise speeltoerusting.
- (p) Goedgekeurde wasserygeriewe op die perseel, tensy die was-en-strykwerk op ander gelisensieerde persele gedoen word.
- (q) 'n Kamer minstens 6,5 m² groot vir die weggebêre van dokumente, vorms en ander opgawes in verband met die voorskoolse inrigting asook vir administratiewe doeleindeste, onderhoude en mediese ondersoeke.
- (r) Indien kinders heeldag lank versorg word en indien daar afgesien van die bedienedes meer as drie personeellede in diens is of deur die registrasieliggaaam in diens geneem moet word, 'n kamer minstens 6,5 m² groot vir 'n vergaderplek en ruskamer vir die personeel.

Algemene Vereistes met betrekking tot alle Geboue wat vir Voorskoolse Inrigtings gebruik word.

6. Elke gebou of gedeelte daarvan wat vir 'n voorskoolse inrigting gebruik word, moet aan die volgende vereistes voldoen:

- (a) Ondanks die bepalings van die Raad se Bouverordeninge, moet die vensters van alle speelkamers en afsonderingskamers
 - (i) se oppervlakte gelyk staan met minstens 15% van die vloerooppervlakte van elke sodanige kammer; en
 - (ii) so ontwerp en geïnstalleer wees dat hulle geen gevaar inhoud vir die kinders wanneer hulle oop is nie en die onderkant daarvan hoogstens 750 mm van die grond af wees.
- (b) (i) Ondanks die bepalings van die Raad se Bouverordeninge, moet die oppervlakte van die vensters van die pakkamers, toiletgeboue, kombuisse, opwasplekke, wasserye en ander bewoon-

- (ix) An adequate supply of napkins, which napkins shall be laundered by —
 - (aa) a licensed napkin service, in which case provision shall be made for separate storage facilities for clean and soiled napkins; or
 - (bb) a laundry on the premises which shall comprise three units as follows:
 - A receiving and pre-cleaning unit;
 - A washing, drying and ironing unit;
 - A storage unit.
 - (x) If necessary in the opinion of the Medical Officer of Health, chamber pots (reduced size) shall be provided. Such chamber pots shall be suitably stored, kept in good repair and used only for the purposes for which they were designed and used only in the sluice room mentioned in paragraph (l)(i), save where such equipment may be required for use for any such purpose in the isolation room referred to in paragraph (a).
 - (m) If children aged 2 years and over are accommodated, sanitary and ablution facilities complying with the provisions of section 4(1)(g).
 - (n) Sanitary and ablution facilities for the staff complying with the provisions of section 4(1)(h).
 - (o) Storage facilities for indoor and outdoor play equipment.
 - (p) Approved laundry facilities on the premises, unless laundering is done on other licensed premises.
 - (q) A room of a minimum size of 6,5 m² for the storage of documents, forms and other records pertaining to the pre-school institution and for administrative purposes, interviews and medical examinations.
 - (r) If full day care is provided and if more than three members of staff other than domestic staff are employed or required to be employed by the registering body, a room of a minimum size of 6,5 m² for use as a meeting place and restroom for the staff.
- General Requirements relating to all buildings used for Pre-school Institutions.*
6. Every building or part thereof used for a pre-school institution shall comply with the following requirements:
- (a) Notwithstanding the provisions of the Council's Building By-laws, the windows of all play rooms and isolation rooms shall be
 - (i) equal in area to not less than 15% of the floor area of each such room; and
 - (ii) so designed and installed as not to constitute a danger to the children when open, and so that the lower level is not more than 750 mm from ground level.
 - (b) (i) Notwithstanding the provisions of the Council's Building By-laws, window areas of store-rooms, sanitary blocks, kitchens, sculleries,

- bare kamers gelyk staan met minstens 10% van die vloeroppervlakte van sodanige kamers.
- (ii) Minstens die helfte van die totale vensteroppervlakte in enige kamer waarna daar in paragrawe (a) en (b)(i) verwys word, moet vir ventilasiedoeleindes oopgemaak kan word.
 - (c) Toereikende kunsmatige verligting moet oral in so 'n gebou beskikbaar wees.
 - (d) Alle vloere en vloerlyste moet glad afgewerk wees en geen skerp rande of ander gevaaarlike plekke bevat nie en moet maklik skoongemaak kan word.
 - (e) Die oppervlakte van die binnemure moet glad afgewerk wees en met 'n ligkleurige duursame en wasbare materiaal bedek wees.
 - (f) Alle houtwerk binnekant moet stewig wees en so ontwerp en aangebring wees dat dit maklik skoongemaak kan word.

Akkommodasie vir Bediendes:

- 7.(1) Indien bediendes in diens geneem word, en daar geen akkommodasie vir sodanige persone op die perseel van 'n voorskoolse instigting voorsien word nie —
- (a) moet daar 'n sluitkas vir die persoonlike besittings van elke sodanige persoon voorsien word; en
 - (b) as daar meer as twee persone, aldus in diens is, moet 'n kamer met 'n vloeroppervlakte van minstens $6,5 \text{ m}^2$ voorsien word wat met $0,6 \text{ m}^2$ vergroot moet word vir elke persoon bo 10.

(2) Sanitasie- en reinigingsgeriewe vir die uitsluitlike gebruik van bediendes moet aan die volgende vereistes voldoen:

- (a) Die volgende afsonderlike geriewe vir die geslagte moet voorsien word ten opsigte van bediendes wat nie op die perseel woon nie:
 - 1 Toilet en 1 handewasbak vir elke 15 persone of gedeelte van 15.
- (b) Die volgende afsonderlike geriewe vir die geslagte moet voorsien word ten opsigte van bediendes wat op die perseel woon:
 - (i) 1 Toilet en 1 handewasbak vir elke 15 persone of gedeelte van 15.
 - (ii) 1 Bad of stort vir elke 8 persone of gedeelte van 8:

Met dien verstande dat indien die bediendes bestaan uit diegene wat op die perseel woon en diegene wat nie op die perseel woon nie, en indien dit na die mening van die Stadsgeneesheer, onbillik of onpraktiese is om die geriewe waarna daar in paragrawe (a) en (b) verwys word, te vereis, kan hy toelaat dat die sanitasie- en reinigingsgeriewe op 'n wyse wat hy geskik ag, gekombineer word.

- (c) 'n Standhoudende toevoer lopende warm en koue water moet by die handewasbakke, baddens en storte waarna daar in paragrawe (a) en (b) verwys word, voorsien word.
- (d) 'n Toereikende voorraad seep, naelborsels, toilet-papier en skoon handdoeke moet voorsien word.

laundries and other habitable rooms shall be equal to not less than 10% of the floor area of such rooms.

- (ii) At least half of the total window area in any room referred to in paragraphs (a) and (b)(i) shall be capable of being opened for ventilation.
- (c) Adequate artificial lighting shall be available throughout any such building.
- (d) All floors and skirtings shall be finished with a smooth surface, free of sharp edges or other dangerous entities and capable of being easily cleaned.
- (e) The internal walls throughout shall have a smooth surface and shall be covered with a light-coloured durable and washable finish.
- (f) All internal woodwork shall be of sound construction and so designed and fitted as to be capable of being easily cleaned.

Accommodation for Domestic Staff.

7. (1) If domestic staff are employed but no living accommodation is provided on the premises of a pre-school institution for such persons —

- (a) a locker for the storage of the personal effects of each such person shall be provided; and
- (b) if more than two persons are so employed, a room with a minimum floor area of $6,5 \text{ m}^2$ shall be provided and such room shall be increased by $0,6 \text{ m}^2$ for every such person in excess of 10 persons.

(2) Sanitary and ablution facilities for the exclusive use of domestic staff shall comply with the following requirements:

- (a) The following separate facilities for the sexes shall be provided in respect of domestic staff not living on the premises:

1 Toilet and 1 wash hand-basin for every 15 persons or part of 15.

- (b) The following separate facilities for the sexes shall be provided in respect of domestic staff living on the premises:

(i) 1 Toilet and 1 wash hand-basin for every 15 persons or part of 15.

(ii) 1 Bath or shower for every 8 persons or part of 8:

Provided that if domestic staff consists of staff living on the premises and staff living off the premises, and if in the opinion of the Medical Officer of Health, it would be unreasonable or impracticable to require the facilities prescribed in paragraph (a) and (b), he may permit the sanitary and ablution facilities to be combined in such manner as he deems fit.

- (c) A constant supply of hot and cold running water to the wash hand-basins, baths and showers referred to in paragraphs (a) and (b) shall be provided.
- (d) An adequate supply of soap, nailbrushes, lavatory paper and clean towels shall be provided.

- (e) Die gebied wat die bediendes okkuper moet nie regstreeks met enige gebied wat deur of in verband met die kinders gebruik word, verbind wees nie en moet vir die kinders ontoeganklik wees en van die res van die perseel afgeskerm wees.

Rus-, Eet- en Speeltoerusting.

8.(1) Indien daar kinders tussen die ouderdom van 18 maande en 7 jaar in voorskoolse inrigtings is, moet die toerusting vir sodanige kinders aan die volgende vereistes voldoen:

- (a) Daar moet toereikende kinderstoele voorsien word sodat elke kind 'n stoel het: Met dien verstande dat die Stadsgeneesheer minder stoele kan goedkeur. Sodanige stoele moet —

- (i) stewig gemaak wees, en van so 'n materiaal wees dat elke kind dit maklik kan optel;
- (ii) geen splinters of ander ruwe of gevaaarlike oppervlakte hê nie; en
- (iii) so gemaak wees dat 'n kind wat daarop sit albei sy voete op die vloer kan staan rus.

- (b) Daar moet toereikende kindertafels voorsien word. Sodanige tafels moet —

- (i) verplaasbaar en stewig gemaak wees;
- (ii) geen splinters of ander ruwe of gevaaarlike oppervlakte hê nie; en
- (iii) van so 'n hoogte wees dat die kinders hulle gerieflik kan gebruik.

- (c) Daar moet toereikende goedgekeurde afsonderlike rus- of slaapuitrusting vir elke kind voorsien word. Die betrokke kind se naam of simbool moet op sodanige toerusting aangebring wees en die toerusting moet so gerangskik wees dat daar minstens 450 mm tussen elke kind is.

- (d) Daar moet toereikende beddegoed voorsien word en die naam of simbool waarna daar in paragraaf (c) verwys word, moet insgelyks daarop aangebring word.

- (e) Daar moet toereikende goedgekeurde binnenshuise en buitenshuise speeltoerusting voorsien word.

(2) As daar kinders jonger as 18 maande in voorskoolse inrigtings is, moet die toerusting vir sodanige kinders aan die volgende vereistes voldoen:

- (a) Daar moet bababedjies vir die afsonderlike gebruik van elke kind voorsien word. Sodanige bababedjie moet so gerangskik wees dat daar minstens 750 mm tussen elke bababedjie is.

- (b) Daar moet toereikende beddegoed voorsien word. Sodanige beddegoed moet afsonderlik gebruik word.

- (c) Daar moet 'n toereikende getal goedgekeurde kinderstoeltjies voorsien word.

- (d) Daar moet toereikende goedgekeurde binnenshuise en buitenshuise speeltoerusting voorsien word.

(3)(a) Indien daar bottels en spene nodig is vir enige van die kinders, moet goedgekeurde bottels en spene voorsien word vir die afsonderlike gebruik van elke sodanige kind en sodanige bottels en spene moet voor gebruik op 'n goedgekeurde wyse gesteriliseer word.

- (e) The area occupied by domestic staff shall have no direct communication with any area used by or in connection with the children and shall be inaccessible to the children and adequately screened from the rest of the premises.

Resting, Feeding and Play Equipment.

8.(1) If children between the ages of 18 months and 7 years are accommodated in pre-school institutions, equipment for such children shall comply with the following requirements:

- (a) An adequate number of children's chairs shall be provided so that each child has a chair: Provided that the Medical Officer of Health may approve a lesser number of chairs. Such chairs shall be —

- (i) solidly constructed and of such material as to be easily lifted by each child;
- (ii) free of splinters or other rough or dangerous surfaces; and
- (iii) so constructed as to permit a child to sit thereon with both feet on the floor.

- (b) An adequate number of children's tables shall be provided: Such tables shall be —

- (i) movable and solidly constructed;
- (ii) free of splinters or other rough or dangerous surfaces; and

- (iii) of such height as to be conveniently used by the children.

- (c) An adequate supply of approved individual resting or sleeping equipment shall be provided for each child. Such equipment shall be marked with the relevant child's name or symbol, and so arranged that there is a minimum of 450 mm between each child.

- (d) An adequate supply of bedding shall be provided and correspondingly marked with the name or symbol referred to in paragraph (c).

- (e) An adequate supply of approved indoor and outdoor play equipment shall be provided.

(2) If children under 18 months of age are accommodated in pre-school institutions, equipment for such children shall comply with the following requirements:

- (a) Cots shall be provided for the individual use of each child. Such cots shall be so arranged that there is a minimum of 750 mm between each cot.

- (b) An adequate supply of bedding shall be provided. Such bedding shall be individually used.

- (c) An adequate number of approved feeding chairs shall be provided.

- (d) An adequate supply of approved indoor and outdoor play equipment shall be provided.

(3)(a) If bottles and teats are required for any children, approved bottles and teats shall be provided for the individual use of each such child, and such feeding bottles and teats shall be sterilised by an approved method before use.

(b) Indien eetgerel en breekware vir enige van die kinders nodig is, moet daar toereikende eetgeree en breekware voorsien word vir die gerieflike gebruik van elke sodanige kind.

(4) Daar mag geen plasdammetjie, swembad, sandkuil of ander bouwerk by enige voorskoolse inrigting toegelaat word sonder dat die Stadsgeneesheer dit vooraf goedgekeur het nie en dan slegs onderworpe aan sodanige voorwaardes rakende veiligheid en die bedekking daarvan wat hy van tyd tot tyd kan stel.

Mediese Versorging van Kinders.

9.(1) Elke kind moet sorgvuldig dogehou word vir enige teken van siekte, ongesteldheid of ander abnormale toestand.

(2) Die betrokke kind se ouer of voog moet onmiddellik in kennis gestel word wanneer enige siekte, ongesteldheid of abnormale toestand aan die lig kom.

(3) Wanneer 'n kind ook al siek word of 'n besering opdoen, en dit nodig word om 'n geneesheer te ontbied, moet 'n geneesheer ontbied word.

(4) Sodanige kind waarna daar in subartikel (3) verwys word, moet onmiddellik in die afsonderingskamer wat vir dié doel voorsien is, afgesonder word en al die nodige sorg vir die vertroosting en behandeling van sodanige kind moet verleen word terwyl die kind op die perseel is.

(5) Alle opdragte van die geneesheer waarna daar in subartikel (3) verwys word, moet uitgevoer word, en in die geval van 'n oordragbare siekte, moet die Stadsgeneesheer onmiddellik daarvan verwittig word.

(6) Daar moet 'n opgawe gehou word van alle beseringe en siektes van elke kind terwyl hy by sodanige inrigting ingeskryf is.

Veiligheidsmaatreëls.

10. Die volgende veiligheidsmaatreëls moet getref word:

- (a) Kinders moet behoorlik beskerm word teen brande, warmwaterinstallasies, elektriese toebehore en toestelle, verwarmingstoestelle en enige ander voorwerp of ding wat gevaaarlik kan wees of moontlik enige kind kan beseer.
- (b) Enige latte of relings wat deel uitmaak van 'n omheining, speelkampie, bed, bababedjie of enige voorwerp of bouwerk van watter aard ook al, mag hoogstens 75 mm van mekaar af wees en moet behoorlik aangebring wees en in 'n goeie toestand onderhou word, en indien dit geverf word, mag slegs nie-giftige verf gebruik word.
- (c) (i) Die perseel moet heeltemal omsluit wees deur 'n geskikte heining, muur of ander goedgekeurde omheiningsmiddel wat so gebou en aangebring moet word dat dit kinders verhoed om die perseel van 'n voorskoolse inrigting op eie houtjie te verlaat en huisdiere verhoed om die perseel binne te kom.

(ii) Alle hekke of deure wat deel uitmaak van so 'n ingeslotte perseel, moet goed pas en behoorlik gesluit of andersins toegemaak kan word sodat kinders hulle nie kan oopmaak nie;

(d) Die eerstehulpkas waarna daar in artikels 4(1)(a)(i) en 5(a) verwys word, moet goedgekeurde en toe-

(b) If cutlery and crockery are required for any children, an adequate supply of cutlery and crockery shall be provided for the convenient use of each such child.

(4) No paddling pool, swimming pool, sand pit or other structure shall be permitted in any pre-school institution without the prior approval of the Medical Officer of Health and only subject to such conditions concerning safety and coverage as he may lay down from time to time.

Medical Care of Children.

9.(1) Every child shall be kept under observation for any signs of illness, indisposition or other abnormal condition.

(2) The parent or guardian of the child concerned shall be notified immediately when any illness, indisposition or abnormal condition is observed.

(3) Whenever a child becomes ill or suffers any injury, and it is necessary to summon the assistance of a medical practitioner, a medical practitioner shall be summoned.

(4) Such child referred to in subsection (3), shall be isolated immediately in the isolation room provided for the purpose, and all care necessary to the comfort and treatment of such child while on the premises, shall be devoted.

(5) All instructions issued by the medical practitioner referred to in subsection (3) shall be carried out, and in the event of a communicable disease, the Medical Officer of Health shall be notified immediately.

(6) A record of all injuries and illnesses of every child while enrolled at such pre-school institutions shall be kept.

Safety Measures.

10. The following safety measures shall be taken:

- (a) Children shall be adequately protected against fires, hot water installations, electrical fittings and appliances, heating appliances and any other article or thing which may be dangerous or cause injury to any child.
- (b) Any slats or rails forming part of an enclosure, playpen, bed, cot or any other object or structure whatsoever, shall be not more than 75 mm apart and shall be suitably installed and maintained in a good state of repair, and if painted, only non-toxic paint shall be used.
- (c) (i) The premises shall be entirely enclosed by a suitable fence, wall or other approved means of enclosure, so constructed and installed as to prevent a child leaving the premises of his own accord, and so as to prevent the entrance of domestic animals.
- (ii) All gates or doors forming part of such enclosure shall be close-fitting and securely locked or otherwise closed, so as to prevent a child opening them.
- (d) The first-aid cupboard referred to in sections 4(1)(a)(i) and 5(a) shall be provided with approved

- reikende materiaal en toerusting daarin, voorsien word en moet geredelik beskikbaar wees vir gebruik en moet buite bereik van al die kinders gehou word.
- (e) Alle medisyne en ander skadelike stowwe moet so weggebêre word dat geen kind dit kan bykom nie.
 - (f) Geen hond of kat of enige skadelike of giftige plant of struik mag op die perseel toegelaat word nie en geen ander dier mag op die perseel aangehou word alvorens die Stadsgenesheer nie sy goedkeuring verleen het nie en dan slegs onderworpe aan sodanige voorwaardes wat hy van tyd tot tyd stel met betrekking tot die inhok van sodanige dier.
 - (g) Iemand wat, na daar bekend is of vermoed word, aan 'n besmetlike of aansteeklike siekte ly of in aanraking met so 'n iemand was, mag nie op die perseel toegelaat word terwyl sodanige persoon, na die mening van die Stadsgenesheer, nog sodanige besmetlike of aansteeklike siekte kan oordra nie.
 - (h) Iemand wat nie skoon en gesond is nie, mag nie op die perseel toegelaat word nie.
 - (i) Die bepalings van die regulasies betreffende die uitsluiting van kinders uit skole op grond van aansteeklike siektes, uitgevaardig kragtens die Volksgezondheidswet, 1919, soos gewysig, is van toepassing op alle voorskoolse inrigtings.

Algemene Pligte en Aanspreeklikheid om aan die Verordeninge te voldoen.

11.(1) Die houer van 'n gesondheidsertifikaat moet die verpligte opgele kragtens artikels 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 12, 13, 14 en 15 nakom en indien daar geen houer van 'n gesondheidsertifikaat is nie, moet die natuurlike of regspersoon of vennootskap of vereniging wat die voorskoolse inrigting aanhou, die verpligte nakom.

(2) Die persoon of vennootskap of vereniging waarnaar in subartikel (1) verwys word, moet toesien dat die kinders te alle tye goed versorg is en dat daar goed oor hulle toesig gehou word en moet —

- (a) elke deel van die voorskoolse inrigting, met inbegrip van die buitenshuise gedeeltes en alle bouwerke en toerusting in 'n goeie, skoon en netjiese toestand onderhou;
- (b) alle kombuistoebehore, eetgerei en toerusting in 'n skoon en goeie toestand onderhou;
- (c) toereikende maatreëls tref om insekte en ongediertes van die perseel af weg te hou en om hulle te vernietig;
- (d) toereikende maatreëls tref ten einde te verhoed dat enige voedsel besmet raak;
- (e) toesien dat alle bederfbare voedsel, afgesien van onbevrore vrugte en groente, in koelbewaring gehou word teen 'n temperatuur van hoogstens 10°C: Met dien verstande dat melk aldus bewaar word teen 'n temperatuur van hoogstens 7°C;
- (f) toesien dat alle persone op of in die perseel skoon is wat hulle persoon en klere betref;
- (g) (i) skoon en heel oorpakke of oorjasse van 'n wasbare materiaal en van 'n lige kleur en gesikte hoofbedekkings voorsien vir die gebruik van diogene wat gemoeid is met die hanteer, bereiding en voorsiening van voedsel, en toesien dat sodanige oorpakke of oorjasse te alle sodanige tye gedra word;

and adequate materials and equipment which shall be readily available for use, and kept out of every child's reach.

- (e) All medicines and other harmful substances shall be stored so as not to be accessible to any child.
- (f) No dog or cat or any noxious or poisonous plant or shrub shall be permitted on the premises and no other animal shall be kept on the premises without the prior approval of the Medical Officer of Health and only subject to such conditions as to the enclosure of such animal as he may lay down from time to time.
- (g) No person known or suspected to be suffering from an infectious or contagious disease, and no person who has been in contact with a person so suffering, shall be allowed on the premises while in the opinion of the Medical Officer of Health, such person is capable of communicating such infectious or contagious disease.
- (h) No person whose body is not in a clean and healthy condition shall be allowed on the premises.
- (i) The provisions of the regulations regarding the exclusion of children from school on account of infectious diseases, made in terms of the Public Health Act, 1919, as amended, shall apply to all pre-school institutions.

General Duties and Liability for Compliance with By-laws.

11.(1) The obligations imposed in terms of sections 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 12, 13, 14 and 15 shall be complied with by the health certificate holder, or if there is no health certificate holder, by the natural or artificial person or partnership or association of persons conducting the pre-school institution.

(2) The person or partnership or association of persons referred to in subsection (1) shall ensure that the children are at all times properly cared for and supervised and shall —

- (a) maintain every part of the pre-school institution, including outdoor areas, and all structures and equipment, in good repair and in a clean and tidy condition;
- (b) keep all kitchen fittings, utensils and equipment in a clean and sound condition;
- (c) take adequate measures for the prevention and destruction of insects and vermin on the premises;
- (d) take adequate measures to protect all foodstuffs from contamination;
- (e) ensure that all perishable foodstuffs, other than unfrozen fruit and vegetables, are stored in refrigeration facilities at a temperature not exceeding 10°C: Provided that milk shall be so stored at a temperature not exceeding 7°C;
- (f) ensure that all persons on or in the premises are clean in person and clothing;
- (g) (i) provide clean and sound overalls or coats of light-coloured, washable material and suitable head-coverings for the use of persons engaged in the handling, preparation and serving of food, and ensure that such overalls or coats are worn at all such times;

- (ii) beskermingsklere vir die gebruik van personeel in die spoelkamer voorsien en dié beskermingsklere moet uitsluitlik in die spoelkamer gebruik en gebêre word;
- (h) toesien dat speelgoed, boeke en ander binnenshuise speelgoed wat vir daglikse gebruik bedoel is, in die speelkamer beskikbaar is en dat dit op so 'n wyse weggebêre word dat dit van die vloer af binne maklike bereik van die kinders is;
- (i) (i) toesien dat die kinders te alle tye onder die regstreekse toesig van soveel volwassenes is as wat die registrasieliggaaam vereis: Met dien verstande dat 'n kind te gering tyd onder die regstreekse toesig van enige bediende mag wees nie;
- (ii) toesien dat die kwalifikasies van die personeel, met inbegrip van die toesighouster of hoof, aan die vereistes van die registrasieliggaaam voldoen;
- (j) indien kinders na 'n voorskoolse inrigting toe of terug vervoer word of na en terug vervoer word met 'n voertuig wat deur die voorskoolse inrigting voorsien word, toesien dat sodanige kinders onder die toesig van minstens een ander volwassene afgesien van die bestuurder van die voertuig, is;
- (k) toesien dat elke kind sy eie handdoek of waslap, na gelang van die geval, gebruik;
- (l) (i) toesien dat alle maaltye wat vir die kinders voorberei word, aan die vereistes van die Stads-geneesheer voldoen;
- (ii) toesien dat alle spyskaarte goedgekeur is en dat daar daarby gehou word;
- (iii) 'n opgawe hou van die spyskaarte van alle maaltye en sorg dat sodanige opgawe te alle tye ter insaële;
- (m) toesien dat elke werknemer wat voedsel moet hanter, geneeskundig onderzoek word en vry van aansteeklike of besmetlike siektes gesettifiseer word voordat so iemand in diens geneem word en toesien dat elke afsonderlike werknemer jaarliks weer onderzoek word;
- (n) toesien dat 'n persoonlike lêer met vorms en besonderhede van elke besondere kind voltooi word;
- (o) toesien dat alle kinders wat toegelaat word, se basiese immunisering teen pokke, tuberkulosis, masels, witseerkeel, kinkhooe, kaakklem en poliomielitis afgehanadel is: Met dien verstande dat indien kinders te jong is, hulle immunisingsprogram afgehanadel word sodra sodanige kinders oud genoeg daarvoor is.

Aansoek om Toelating.

- 12.(1) Die persoon of vennootskap of vereniging waarna daar in artikel 11(1) verwys word, moet toesien dat 'n aansoekvorm wat die volgende inligting bevat, deur 'n ouer of voog van 'n kind ingeval word voordat 'n kind tot 'n voorskoolse inrigting toegelaat word:
- (a) Die kind se naam en geboortedatum;
 - (b) die naam, adres en telefoonnummer van die ouer/ouers of voog;
 - (c) die werkplek en telefoonnummer van die ouer/ouers of voog;
 - (d) die naam, adres en telefoonnummer van 'n verantwoordelike persoon afgesien van die ouers of voog, wat in geval van nood geraadpleeg kan word;

- (ii) provide protective clothing for the use of staff in the sluice rooms and such protective clothing shall be used and stored solely in such sluice rooms;
- (h) ensure that toys, books and other indoor play materials intended for day-to-day use are available in the playroom and suitably stored so as to be within easy reach of the children from floor level;
- (i) (i) ensure that the children are at all times under the direct supervision of such number of adults as is required by the registering body: Provided that at no time shall a child be under the direct supervision of domestic staff;
- (ii) ensure that the qualifications of staff, including the supervisor or principal, comply with the requirements of the registering body;
- (j) if transport to or from, or to and from a pre-school institution is provided for children by such pre-school institution, ensure that such children are supervised by at least one other adult, apart from the driver of the vehicle;
- (k) ensure that each child uses his own towel or face-cloth, as the case may be;
- (l) (i) ensure that all meals provided for the children meet with the requirements of the Medical Officer of Health;
- (ii) ensure that all menus are approved and adhered to;
- (iii) keep records of menus of all meals, and ensure that such records are open for inspection at all times;
- (m) ensure that every employee employed to handle food is medically examined and certified to be free from infectious or contagious diseases before employing such employee, and ensure that every such employee is re-examined annually;
- (n) ensure that a personal file containing forms and details relevant to each particular child is completed;
- (o) ensure that all children admitted have completed basic immunisation schedules against smallpox, tuberculosis, measles, diphtheria, whooping cough, tetanus and poliomyelitis: Provided that if children are too young, such immunisation shall be carried out and completed as soon as such children are old enough.

Application for Admission.

- 12.(1) The person or partnership or association of persons referred to in section 11(1) shall ensure that an application containing the following requirements is completed by a parent or guardian of a child before admission to a pre-school institution:
- (a) The child's name and date of birth;
 - (b) name, address and telephone number of the parent/s or guardian;
 - (c) place of employment and telephone number of the parent/s or guardian;
 - (d) name, address and telephone number of a responsible person other than the parents or guardian, who may be consulted in emergencies;

(e) die naam, adres en telefoonnummer van die kind en die geneesheer en toestemming om hom te ontbied.

(2) Alle sodanige aansoekvorms moet gehou word en die betrokke datums van toelating en ontslag van die kind waarna daar in sodanige vorm verwys word, moet daarop aangeteken word.

Registers.

13.(1) 'n Toelatings- en ontslagregister van al die kinders wat tot die voorskoolse instigting toegelaat en ontslaan word, moet gehou word.

(2) 'n Bywoningsregister moet gehou word waarin daar dagelyks aangeteken word watter kinders by sodanige voorskoolse instigting teenwoordig of afwesig is.

(3) Sodanige bywoningsregister moet daarbenewens die kinders se onderskeie geboortedatums bevat.

Mediese Verslag.

14.(1) 'n Verslag waarin die volgende gesondheidsinligting omtrent die kind vervat word, moet voordat 'n kind toegelaat word, by die ouer of voog verkry en gehou word:

- (a) Inligting omtrent die kind se algemene gesondheids- en liggaamlike toestand;
- (b) operasies, siektes en enige aansteeklike siektes wat die kind gehad het asook die betrokke datums;
- (c) besonderhede omtrent immunisering teen pikkies, poliomielitis, kaakklem, masels, kinkhoes, witseerkeel, tuberkulose, Duitse masels (rubella) en pamponetjies;
- (d) besonderhede van allergieë en enige mediese behandeling wat sodanige kind ontvang.

Dagboek.

15. 'n Dagboek, logboek of dergelike boek moet aangehou word waarin belangrike en uitstaande gebeurlikhede, met inbegrip van ongelukke, en 'n verslag van daagliks bedrywighede aangeteken word in een of ander van die amptelike tale.

Beëindiging of Opskorting van Bedrywighede.

16. Die houer van 'n gesondheidsertifikaat moet die Raad in kennis stel van die opskorting of beëindiging van die werkzaamhede van die voorskoolse instigting waarop sodanige gesondheidsertifikaat betrekking het of in die geval van enige gebeurlikheid soos gemeld in artikel 3(2).

Reg om Perseel te Betree, en te Ondersoek en om Opgawes na te gaan.

17. Enige beampete van die Raad wat behoorlik daar toe gemagtig is, kan vir enige doel in verband met die toepassing van hierdie verordeninge, te alle billike tye, en sonder om vooraf kennis te gee, enige perseel waarop daar 'n voorskoolse instigting is, of waarop so 'n beampete op billike gronde vermoed dat so 'n voorskoolse instigting bestaan, betree en sodanige ondersoek instel, navraag doen en inspeksie hou as wat hy nodig ag.

Misdrywe.

18.(1) Iemand wat versuim of weier om aan enige beampete van die Raad, wat by hierdie verordeninge of

(e) name, address and telephone number of child's medical practitioner and permission to send for him.

(2) All such application forms shall be retained and the relevant date of admission and discharge of the child referred to in such form shall be entered thereon.

Registers.

13.(1) An admission and discharge register of all the children admitted to and discharged from the pre-school institution shall be kept.

(2) A register of attendance shall be kept in which the presence or absence of children at such pre-school institution shall be noted daily.

(3) Such attendance register shall in addition include the children's respective dates of birth.

Medical Report.

14.(1) A report containing the following health data shall be obtained from the parent or guardian in respect of each child before admission, and retained:

- (a) Information concerning the child's general state of health and physical condition,
- (b) Operations, illnesses and any communicable diseases from which the child has suffered and the relevant dates.
- (c) Details of immunisation against smallpox, polio-mielitis, tetanus, measles, whooping cough, diphtheria, tuberculosis, german measles (rubella) and mumps.
- (d) Details of allergies and any medical treatment which such child may be undergoing.

Journal.

15. A journal, diary, logbook or book of similar nature shall be kept in which important or outstanding events, including accidents, and a programme of daily activities are recorded in either of the official languages.

Suspension or Termination of Operations.

16. The health certificate holder shall notify the Council of the suspension or termination of the operations of the pre-school institution to which such health certificate relates, or in the event of any occurrence as specified in section 3(2).

Right of Entry and Inspection of Premises and Records.

17. Any duly authorized officer of the Council may for any purpose connected with the carrying out of these by-laws, at all reasonable times and without previous notice, enter any premises upon which a pre-school institution is conducted, or upon which such officer has reasonable grounds for suspecting the existence of such pre-school institution, and make such examination, enquiry and inspection thereon as he may deem necessary.

Offences.

18.(1) Any person who fails to give, or refuses access to any official of the Council duly authorized by these

deur die Raad behoorlik daartoe gemagtig is, toegang tot 'n perseel te verleen om sodanige perseel te betree en te inspekteer as hy versoek om tot sodanige perseel toegelaat te word, of wat sodanige beampete in die uitvoering van sy pligte ingevolge hierdie verordeninge dwarsboom of hinder, of wat versuim of weier om inligting te verstrek wat hy regtens aan so 'n beampete moet verstrek, of wat aan so 'n beampete onjuiste of misleidende inligting verstrek, wetende dat sodanige inligting onjuis of misleidend is, of wat wederregtelik iemand anders verhoed om so 'n perseel te betree, begaan 'n misdryf.

(2) Dit is 'n misdryf om te versuim om aan enige van die bepalings van hierdie verordeninge te voldoen en die oortreder is by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens R300 of met gevangenisstraf van hoogstens twaalf maande, of met sowel sodanige boete as sodanige gevangenisstraf en in die geval van 'n voortgesette misdryf, met 'n boete van hoogstens R5 vir elke dag waarop sodanige misdryf voortgesit word.

Intrekking van Gesondheidsertifikaat.

19. Die Raad kan na goeddunke 'n gesondheidsertifikaat wat kragtens hierdie verordeninge uitgereik is, intrek indien die houer van 'n gesondheidsertifikaat skuldig bevind word aan die oortreding van enige bepaling van hierdie verordeninge.

Herroeping van Verordeninge.

20. Die Gesondheidsverordeninge vir Kinderbewaarhuise en Kinderbewaarhuise-cum-Kleuterskole vir Blanke Kinders, deur die Raad aangeneem by Administrateurskennisgewing 124 van 23 Januarie 1974, soos gewysig, word hierby herroep.

PB. 2-4-2-25-2

Administrateurskennisgewing 599

18 Mei 1977

MUNISIPALITEIT KRUGERSDORP: AANNAME VAN STANDAARDVERORDENINGE BETREFFENDE KAFEES, RESTAURANTE EN EETHUISE.

1. Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat die Stadsraad van Krugersdorp die Standaardverordeninge Betreffende, Kafees, Restaurante en Eethuise, afgekondig by Administrateurskennisgewing 492 van 27 April 1977, ingevolge artikel 96bis(2) van genoemde Ordonnansie sonder wysiging aangeneem het as verordeninge wat deur genoemde Raad opgestel is.

2. Hoofstuk 10 van die Publieke Gesondheidsverordeninge van die Munisipaliteit Krugersdorp afgekondig by Administrateurskennisgewing 11 van 12 Januarie 1949, word hierby geskrap.

PB. 2-4-2-22-18

Administrateurskennisgewing 600

18 Mei 1977

MUNISIPALITEIT LYDENBURG: AANNAME VAN WYSIGING VAN STANDAARD-FINANSIELE VERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat die Stadsraad van Lydenburg ingevolge artikel 96bis(2) van genoemde Ordonnansie, die wysiging van die Standaard-Finansiële Verordeninge, afgekondig by Admini-

by-laws or by the Council to enter upon and inspect any premises, if he requests entrance to such premises, or obstructs or hinders such official in the execution of his duties in terms of these by-laws, or who fails or refuses to give information that he may lawfully be required to give to such official, or who gives to such official false or misleading information knowing it to be false or misleading, or who unlawfully prevents any other person from entering upon such premises, shall be guilty of an offence.

(2) Failure to comply with any of the provisions of these by-laws shall be an offence and on conviction the offender shall be liable to a fine not exceeding R300 or imprisonment not exceeding twelve months, or to both such fine and imprisonment, and in the case of a continuing offence, to a fine not exceeding R5 for each day on which such offence continues.

Withdrawal of Health Certificate.

19. The Council may at its discretion withdraw a health certificate issued in terms of these by-laws, should the health certificate holder be convicted of a breach of any of the provisions of these by-laws.

Revocation of By-laws.

20 The Health By-laws for Crèches and Crèches-cum-Nursery Schools for White Children, adopted by the Council under Administrator's Notice 124, dated 23 January, 1974, as amended, are hereby revoked.

PB. 2-4-2-25-2

Administrator's Notice 599

18 May, 1977

KRUGERSDORP MUNICIPALITY: ADOPTION OF STANDARD BY-LAWS RELATING TO CAFES, RESTAURANTS AND EATING HOUSES.

1. The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes that the Town Council of Krugersdorp has, in terms of section 96bis(2) of the said Ordinance, adopted without amendment the Standard By-laws Relating to Cafes, Restaurants and Eating-houses, published under Administrator's Notice 492, dated 27 April 1977, as by-laws made by the said Council.

2. Chapter 10 of the Public Health By-laws of the Krugersdorp Municipality, published under Administrator's Notice 11, dated 12 January, 1949, is hereby deleted.

PB. 2-4-2-22-18

Administrator's Notice 600

18 May, 1977

LYDENBURG MUNICIPALITY: ADOPTION OF AMENDMENT TO STANDARD FINANCIAL BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes that the Town Council of Lydenburg has in terms of section 96bis(2) of the said Ordinance, adopted the amendment

strateurskennisgewing 439 van 6 April 1977, aangeneem het as verordeninge wat deur genoemde Raad opgestel is.

PB. 2-4-2-173-42

Administrateurskennisgewing 601

18 Mei 1977

MUNISIPALITEIT LYDENBURG: WYSIGING VAN WATERVOORSIENINGSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Watervoorsieningsverordeninge van die Munisipaliteit Lydenburg, aangekondig by Administrateurskennisgewing 1044 van 19 November 1952, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur in item 1(1) en (2) van die Tarief van Gelde onder Aanhangesel XII van Bylae 1 by Hoofstuk 3 die syfer "R1,08" deur die syfer "R1,80" te vervang.

PB. 2-4-2-104-42

Administrateurskennisgewing 602

18 Mei 1977

TRANSVAALSE RAAD VIR DIE ONTWIKKELING VAN BUITESTEDELIKE GEBIEDE: WYSIGING VAN ABATTOIRVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, gelees met artikel 16(3) van die Ordonnansie op die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede, 1943, en Proklamasie 6 (Administrateurs-) van 1945, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van eersgenoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Abattoirverordeninge van die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede, aangekondig by Administrateurskennisgewing 363 van 10 Mei 1950, soos gewysig, word hierby verder soos volg gewysig:

1. Deur Deel 1 onder Bylae A deur die volgende te vervang:

"DEEL 1.

Vleisinspeksies.

Gelde aan die Raad betaalbaar vir die inspeksie van karkasse in die algemene regsgebied van die Raad:

- (a) Vir elke bees: 70c.
- (b) Vir elke kalf: 25c.
- (c) Vir elke skaap, ram of bok: 25c.
- (d) Vir elke vark: 35c.
- (e) Vir elke perd, muil of donkie: 80c."

2. Deur Bylae B deur die volgende te vervang:

"BYLAE B.

Amersfoort.	Benoni.	Brits.
Balfour.	Bethal.	Carolina.
Barberton.	Breyten.	Delareyville.

to the Standard Financial By-laws, published under Administrator's Notice 439, dated 6 April 1977, as by-laws made by the said Council.

PB. 2-4-2-173-42

Administrator's Notice 601

18 May, 1977

LYDENBURG MUNICIPALITY: AMENDMENT TO WATER SUPPLY BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Water Supply By-laws of the Lydenburg Municipality, published under Administrator's Notice 1044, dated 19 November 1952, as amended, are hereby further amended by the substitution in item 1(1) and (2) of the Tariff of Charges under Annexure XII of Schedule 1 to Chapter 3 for the figure "R1,08" of the figure "R1,80".

PB. 2-4-2-104-42

Administrator's Notice 602

18 May, 1977

TRANSVAAL BOARD FOR THE DEVELOPMENT OF PERI-URBAN AREAS: AMENDMENT TO ABATTOIR BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, read with section 16(3) of the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas Ordinance, 1943 and Proclamation 6 (Administrator's) of 1945, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the first-mentioned Ordinance.

The Abattoir By-laws of the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas, published under Administrator's Notice 363, dated 10 May, 1950, as amended, are hereby further amended as follows:

1. By the substitution for Part 1 under Schedule A of the following:

"PART 1.

Meat Inspection.

Charges payable to the Board for the inspection of carcasses in the Board's general area of jurisdiction:

(a) For each head of cattle: 70c.

(b) For each calf: 25c.

(c) For each sheep, lamb or goat: 25c.

(d) For each pig: 35c.

(e) For each horse, mule or donkey: 80c."

2. By the substitution for Schedule B of the following:

"SCHEDULE B.

Amersfoort.	Benoni.	Brits.
Balfour.	Bethal.	Carolina.
Barberton.	Breyten.	Delareyville.

Ermelo.	Morgenson.	Swartruggens.
Germiston.	Nelspruit.	Thabazimbi.
Graskop.	Pietersburg.	Tzaneen.
Hendrina.	Piet Retief.	Ventersdorp.
Johannesburg.	Potchefstroom.	Vereeniging.
Kimberley.	Potgietersrus.	Volksrust.
Klerksdorp.	Pretoria.	Wakkerstroom.
Koster.	Rustenburg.	Warmbad.
Krugersdorp.	Sabie.	Witbank.
Leslie.	Schweizer-	Witrivier.
Lichtenburg.	Reneke.	Wolmaransstad.
Lydenburg.	Springs.	Zeerust."
Middelburg.	Standerton.	

3. Deur Bylae C deur die volgende te vervang:

"BYLAE C.

- Abattoir Amsterdam, distrik Ermelo.
- Abattoir Chrissiesmeer, distrik Ermelo.
- Abattoir Kaapmuiden, distrik Barberton.
- Abattoir Soekmekaar, distrik Louis Trichardt."

PB. 2-4-2-2-111

Administrateurskennisgewing 603 18 Mei 1977

TRANSVAALSE RAAD VIR DIE ONTWIKKELING VAN BUITESTEDELIKE GEBIEDE: WYSIGING VAN FINANSIELE VERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, gelees met artikel 16(3) van die Ordonnansie op die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede, 1943, en Proklamasie 6 (Administrateurs-) van 1945, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van eersgenoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Finansiële Verordeninge van die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede, afgekondig by Administrateurskennisgewing 314 van 8 Maart 1972, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur in artikel 15 die syfer "R1 000" deur die syfer "R2 000" te vervang.

PB. 2-4-2-173-111

Administrateurskennisgewing 604 18 Mei 1977

MUNISIPALITEIT RUSTENBURG:

WYSIGING VAN MELKVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Melkverordeninge van die Munisipaliteit Rustenburg, deur die Raad aangeneem by Administrateurskennisgewing 1695 van 27 September 1972, word hierby soos volg gewysig.

1. Deur in die Inhoudsopgawe artikels 21 en 30 en Deel XI en artikel 42 te skrap.

Ermelo.	Morgenson.	Swartruggens.
Germiston.	Nelspruit.	Thabazimbi.
Graskop.	Pietersburg.	Tzaneen.
Hendrina.	Piet Retief.	Ventersdorp.
Johannesburg.	Potchefstroom.	Vereeniging.
Kimberley.	Potgietersrus.	Volksrust.
Klerksdorp.	Pretoria.	Wakkerstroom.
Koster.	Rustenburg.	Warmbad.
Krugersdorp.	Sabie.	Witbank.
Leslie.	Schweizer-	Witrivier.
Lichtenburg.	Reneke.	Wolmaransstad.
Lydenburg.	Springs.	Zeerust."
Middelburg.	Standerton.	

3. By the substitution for Schedule C of the following:

"SCHEDEULE C.

"Amsterdam Abattoir, district Ermelo:

Lake Chrissie Abattoir, district Ermelo.

Kaapmuiden Abattoir, district Barberton.

Soekmekaar Abattoir, district Louis Trichardt."

PB. 2-4-2-2-111

Administrator's Notice 603

18 May, 1977

TRANSVAAL BOARD FOR THE DEVELOPMENT OF PERI-URBAN AREAS: AMENDMENT TO FINANCIAL BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, read with section 16(3) of the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas Ordinance, 1943, and Proclamation 6 (Administrator's) of 1945, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the first-mentioned Ordinance.

The Financial By-laws of the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas, published under Administrator's Notice 314, dated 8 March, 1972, as amended, are hereby further amended by the substitution in section 15 for the figure "R1 000" of the figure "R2 000".

PB. 2-4-2-173-111

Administrator's Notice 604

18 May, 1977

RUSTENBURG MUNICIPALITY: AMENDMENT TO MILK BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Milk By-laws of the Rustenburg Municipality, adopted by the Council under Administrator's Notice 1695, dated 27 September, 1972, are hereby amended as follows:

1. By the deletion in the Index of sections 21 and 30 and Part XI and section 42.

2. Deur paragrawe (iv) en (v) van artikel 1(3) te skrap.

3. Deur in artikel 2 —

(a) in paragraaf (b) van die voorbehoudsbepaling by subartikel (2) die woorde "of gesertifiseerde" te skrap; en

(b) in subartikel (8) die uitdrukking ", behalwe gesertifiseerde melk," te skrap.

4. Deur artikel 17 te wysig deur —

(a) subartikel (5) te skrap;

(b) subartikel (6) deur die volgende te vervang:

"(6) Enigiemand na wie daar in subartikel (4) verwys word, moet, as hy weens siekte langer as veertien dae van sy werk afwesig was, ooreenkomsdig die betrokke subartikel hom weer geneeskundig laat ondersoek.";

(c) in subartikel (10)(a) die woorde "gesertifiseerde" te skrap; en

(d) in subartikel (10)(b) die uitdrukking ", gesteriliseerde of gesertifiseerde" deur die woorde "of gesteriliseerde" te vervang.

5. Deur in artikel 19(3)(a) die uitdrukking "uitgesond gesertifiseerde melk" te skrap.

6. Deur artikels 21 en 30 te skrap.

7. Deur artikel 34 te wysig deur —

(a) in subartikel (1) die uitdrukkings ", gesteriliseerde of gesertifiseerde" en ", gesteriliseer of gesertifiseer" onderskeidelik deur die woorde "of gesteriliseerde" en "of gesteriliseer" te vervang;

(b) in subartikels (2) en (3) die uitdrukking ", gesteriliseerde of gesertifiseerde" deur die woorde "of gesteriliseerde" te vervang;

(c) in subartikel (7)(a) die uitdrukking ", gesteriliseerde of gesertifiseerde" deur die woorde "of gesteriliseerde" te vervang en die uitdrukking ", of tensy dit inderdaad gesertifiseerde melk is" te skrap; en

(d) in subartikel (7)(b) die uitdrukking ", gesteriliseerde of gesertifiseerde", waar dit ook al voorkom, deur die woorde "of gesteriliseerde" te vervang.

8. Deur Deel XI te skrap.

PB. 2-4-2-28-31

Administrateurskennisgewing 605

18 Mei 1977

MUNISIPALITEIT RUSTENBURG: WYSIGING VAN VERORDENINGE BETREFFENDE HONDE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Verordeninge Betreffende Honde van die Munisipaliteit Rustenburg, afgekondig by Administrateurskennisgewing 57 van 9 Februarie 1949, soos gewysig, word hierby verder soos volg gewysig:

2. By the deletion of paragraphs (iv) and (v) of section 1(3).

3. By the deletion in section 2 —

(a) in paragraph (b) of the proviso to subsection (2) of the words "or certified"; and

(b) in subsection (8) of the words "other than certified milk".

4. By amending section 17 by —

(a) the deletion of subsection (5);

(b) the substitution for subsection (6) of the following:

"(6) Every person referred to in subsection (4) shall submit himself to a further medical examination as therein provided whenever he has been absent from duty on account of illness for a period exceeding fourteen days.";

(c) the deletion in subsection (10)(a) of the word "certified"; and

(d) the substitution in subsection (10)(b) for the expression ", sterilized or certified" of the words "or sterilized".

5. By the deletion in section 19(3)(a) of the expression ", excluding certified milk".

6. By the deletion of sections 21 and 30.

7. By amending section 34 by —

(a) the substitution in subsections (1), (2) and (3) for the expression ", sterilized or certified", wherever it occurs, of the words "or sterilized";

(b) the substitution in subsection (7)(a) for the expression ", sterilized or certified" of the words "or sterilized" and the deletion of the words "or is in fact certified milk"; and

(c) the substitution in subsection (7)(b) for the expression ", sterilized or certified", wherever it occurs, of the words "or sterilized".

8. By the deletion of Part XI.

PB. 2-4-2-28-31

Administrator's Notice 605

18 May, 1977

RUSTENBURG MUNICIPALITY: AMENDMENT TO BY-LAWS RELATING TO DOGS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The By-laws Relating to Dogs of the Rustenburg Municipality, published under Administrator's Notice 57, dated 9 February 1949, as amended, are hereby further amended as follows:

1. Deur in artikel 1 in die woordomskrywing van "belastingbetaler" die woorde "en 'n metaalplaatjie" te skrap.

2. Deur in artikel 2 die woorde "en 'n metaalplaatjie" te skrap.

3. Deur artikel 5 te wysig deur —

(a) in die opskrif die woorde "en metaalplaatjie" te skrap;

(b) subartikel (a) deur die volgende te vervang:

"(a) Elke applikant wat aan die vereistes van artikel 4 voldoen het, ontvang 'n kwitansie op 'n gedrukte vorm, hierna 'n belastingkwitansie genoem, wat 'n beskrywing van die hond bevat en wat deur 'n behoorlik gemagtigde beampte van die Raad onderteken is"; en

(c) in subartikel (b) die woorde "en iedere metaalplaatjie" te skrap.

4. Deur artikel 6 te wysig deur —

(a) in die opskrif die woorde "en -plaatjies" te skrap;

(b) die woorde "of metaalplaatjie" te skrap; en

(c) die uitdrukking "twee sjellings en ses pennies (2s. 6d.)" deur die uitdrukking "25c" te vervang.

5. Deur in artikel 8 die komma na die woorde "uitgereik", waar dit die eerste keer voorkom, deur 'n punt te vervang en die res van die artikel te skrap.

6. Deur artikel 9 te skrap.

7. Deur artikel 11(a) te wysig deur —

(a) die uitdrukking "of wat sonder metaalplaatjie aan sy halsband is, tensy die eienaar 'n skriftelike vrystelling kragtens artikel 20 hiervan toon of" te skrap; en

(b) in subitems (i) en (ii) die uitdrukking "een sjeling (1s.)" en "twee sjellings en ses pennies (2s. 6d.)" onderskeidelik deur die syfers "10c" en "25c" te vervang.

8. Deur artikel 14 te skrap.

9. Deur in artikel 19 die woorde "en metaalplaatjies" te skrap.

10. Deur artikel 20 te skrap.

PB. 2-4-2-33-31

Administrateurskennisgewing 606

18 Mei 1977

MUNISIPALITEIT RUSTENBURG: WYSIGING VAN RIOLERINGS- EN LOODGIETERSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Riolerings- en Loodgietersverordeninge van die Munisipaliteit Rustenburg, afgekondig by Administrateurskennisgewing 735 van 21 September 1960, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur aan die end van artikel 21(1)(d) die volgende by te voeg:

"Stikstof, insluitende vrye NH₃, NO₂ en NO₃ 200"
PB. 2-4-2-34-31

1. By the deletion in section 1 in the definition of "taxpayer" of the words "and metal badge".

2. By the deletion in section 2 of the words "and metal badge".

3. By amending section 5 by —

(a) the deletion in the heading of the words "and Badge";

(b) the substitution for subsection (a) of the following:

"(a) Every applicant who has satisfied the requirements of section 4 shall receive a receipt upon a printed form, herein called a tax receipt, which shall contain a description of the dog and which shall be signed by a duly authorized officer of the Council."; and

(c) the deletion in subsection (b) of the words "and every metal badge".

4. By amending section 6 by —

(a) the deletion in the heading of the words "and Badges";

(b) the deletion of the words "or badge"; and

(c) the substitution for the expression "two shillings and sixpence (2s. 6d.)" of the expression "25c".

5. By the insertion in section 8 of a fullstop after the word "tax" and the deletion of the remainder of the section.

6. By the deletion of section 9.

7. By the substitution in section 11(a) —

(a) for the expression "or which is without a metal badge upon its collar, unless the owner shall produce a written dispensation under section 20 hereof," of the word "unless"; and

(b) in subitems (i) and (ii) for the expression "one shilling (1s.)" and "two shillings and sixpence (2s. 6d.)" of the figures "10c" and "25c" respectively.

8. By the deletion of section 14.

9. By the deletion in section 19 of the words "and metal badges".

10. By the deletion of section 20.

PB. 2-4-2-33-31

Administrator's Notice 606

18 May, 1977

RUSTENBURG MUNICIPALITY: AMENDMENT TO DRAINAGE AND PLUMBING BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Drainage and Plumbing By-laws of the Rustenburg Municipality, published under Administrator's Notice 735, dated 21 September, 1960, as amended, are hereby further amended by the addition at the end of section 21(1)(d) of the following:

"Nitrogen, including free NH₃, NO₂ and NO₃ 200"
PB. 2-4-2-34-31

Administrateurskennisgewing 607 18 Mei 1977

MUNISIPALITEIT SABIE: WYSIGING VAN BEGRAAFPLAASVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Begraafplaatsregulaties van die Munisipaliteit Sabie, aangekondig by Administrateurskennisgewing 17 van 20 Januarie 1916, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur artikel 18 deur die volgende te vervang:

"18. Tarief van Gelde.

<i>Persone Woonagtig binne die buite die Municipa- liteit ten tyde van afsterwe.</i>	<i>Persone Woonagtig Municipa- liteit ten tyde van afsterwe.</i>
--	--

R R

(1) Vir die grawe en opvulling van 'n graf:

(a) Vir volwasse Blanke, elk ...	20,00	30,00
(b) Vir Blanke kinders, onder die ouderdom van 12 jaar, elk ...	15,00	20,00
(c) Vir volwasse Kleurlinge, elk ...	7,50	10,00
(d) Vir Kleurlingekinders, onder die ouderdom van 12 jaar, elk ...	5,00	7,50

(2) Vir die bespreking van grafte, per graf 40,00 " 50,00" PB. 2-4-2-23-68

Administrateurskennisgewing 608 18 Mei 1977

MUNISIPALITEIT SANDTON: WYSIGING VAN BIBLIOTEEKVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Bibliotekverordeninge deur die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede aangeneem by Administrateurskennisgewing 994 van 7 Desember 1966, en wat ingevolge Proklamasie 157 (Administrators), 1969, gelees met artikel 159bis(1)(c) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge van die 'Stadsraad' van Sandton geword het, word hierby soos volg gewysig:

1. Deur in artikels 1 en 2(8) en (9) die woord "organisator" waar dit ook al voorkom, deur die woord "Dirrekteur" te vervang.

2. Deur in artikel 6 die woorde "minstens drie sent" deur die woorde "tien sent" te vervang en die voorbehoudbepaling daarby te skrap.

PB. 2-4-2-55-116

Administrator's Notice 607

18 May, 1977

SABIE MUNICIPALITY: AMENDMENT TO CEMETERY BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Cemetery Regulations of the Sabie Municipality, published under Administrator's Notice 17, dated 20 January, 1916, as amended, are hereby further amended by the substitution for section 18 of the following:

"18. Tariff of Charges.

<i>Persons resident within the Municipality at date of death.</i>	<i>Persons resident outside the Municipality at date of death.</i>
---	--

R R

(1) For the opening and closing of a grave:

(a) For White adults, each ...	20,00	30,00
(b) For White children, under the age of 12 years, each ...	15,00	20,00
(c) For Coloured adults, each ...	7,50	10,00
(d) For Coloured children, under the age of 12 years, each ...	5,00	7,50

(2) For the reservation of graves, per grave 40,00 " 50,00" PB. 2-4-2-23-68

Administrator's Notice 608

18 May, 1977

SANDTON MUNICIPALITY: AMENDMENT TO LIBRARY BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Library By-laws adopted by the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas under Administrator's Notice 994, dated 7 December, 1966, and which in terms of Proclamation 157 (Administrator's), 1969, read with section 159bis(1)(c) of the Local Government Ordinance, 1939, became the by-laws of the Town Council of Sandton, are hereby amended as follows:

1. By the substitution in sections 1 and 2(8) and (9) for the word "organizer", wherever it occurs, of the word "Director".

2. By the substitution in section 6 for the words "not less than three cents" of the words "ten cents" and the deletion of the proviso thereto.

PB. 2-4-2-55-116

Administrateurkennisgewing 609

18 Mei 1977

TOEPASSING VAN STANDAARD BIBLIOTEEK-VERORDENINGE OP DIE GESONDHEIDSKOMITEE VAN SECUNDA.

Die Administrateur maak hierby ingevolge artikel 126 A(2) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, gelees met artikel 164(3) van genoemde Ordonnansie die Standaard Biblioteekverordeninge aangekondig by Administrateurkennisgewing 218 van 23 Maart 1966, met die volgende wysings op die Gesondheidskomitee van Secunda van toepassing as regulasies van genoemde Komitee:

1. Deur in artikels 1 en 2(8) en (9) die woord "Organizer", waar dit ook al voorkom, deur die woord "Direkteur" te vervang:

2. Deur in artikel 6 die woorde "minstens drie sent" deur die woorde "tien sent" te vervang en die voorbehoudbepaling daarby te skrap.

PB. 2-4-2-55-245

Administrateurkennisgewing 610

18 Mei 1977

MUNISIPALITEIT VANDERBIJLPARK: WYSIGING VAN STRAAT- EN DIVERSE VERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Straat- en Diverse Verordeninge van die Munisipaliteit Vanderbijlpark, deur die Raad aangeneem by Administrateurkennisgewing 1230 van 24 Julie 1974, word hierby gewysig deur artikel 38 deur die volgende te vervang:

"Boetes."

38. Iemand wat enige van die voorgaande bepalings oortree, is aan 'n misdryf skuldig en by skuldigbevinding, behalwe waar uitdruklik anders bepaal, strafbaar met 'n boete van hoogstens R300.

PB. 2-4-2-80-34

Administrateurkennisgewing 611

18 Mei 1977

MUNISIPALITEIT VOLKSRUST: WYSIGING VAN ELEKTRISITEITSTARIEF.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Elektrisiteitstarief van die Munisipaliteit Volksrust, aangekondig by Administrateurkennisgewing 1124 van 27 Desember 1967, soos gewysig, word hierby verder soos volg gewysig:

1. Deur in item 1A –

(a) in subitem (2)(a)(i), (ii) en (iii) die syfers "R17,25", "R4,63" en "0,95c" onderskeidelik deur die syfers "R20,46", "R5,49" en "1,13c" te vervang;

Administrator's Notice 609

18 May, 1977

APPLICATION OF STANDARD LIBRARY BY-LAWS TO THE SECUNDA HEALTH COMMITTEE.

The Administrator hereby, in terms of section 126 A(2) of the Local Government Ordinance, 1939, read with section 164(3) of the said Ordinance, makes the Standard Library By-laws, published under Administrator's Notice 218, dated 23 March, 1966, with the following amendments applicable to the Secunda Health Committee as regulations of the said Committee:

1. By the substitution in sections 1 and 2(8) and (9) for the word "Organizer", wherever it occurs, of the word "Director".

2. By the substitution in section 6 for the words "not less than three cents" of the words "ten cents" and the deletion of the proviso thereto.

PB. 2-4-2-55-245

Administrator's Notice 610

18 May, 1977

VANDERBIJLPARK MUNICIPALITY: AMENDMENT TO STREET AND MISCELLANEOUS BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Street and Miscellaneous By-laws of the Vanderbijlpark Municipality, adopted by the Council under Administrator's Notice 1230, dated 24 July, 1974, are hereby amended by the substitution for section 38 of the following:

"Penalties."

38. Any person who contravenes any of the foregoing provisions, shall be guilty of an offence and liable on conviction, except where expressly stated otherwise, to a fine not exceeding R300.

PB. 2-4-2-80-34

Administrator's Notice 611

18 May, 1977

VOLKSRUST MUNICIPALITY: AMENDMENT TO ELECTRICITY TARIFF.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Electricity Tariff of the Volksrust Municipality, published under Administrator's Notice 1124 dated 27 December, 1967, as amended, is hereby further amended as follows:

1. By the substitution in item 1A –

(a) in subitem (2)(a)(i), (ii) and (iii) for the figures "R17,25", "R4,63" and "0,95c" of the figures "R20,46", "R5,49" and "1,13c" respectively;

- (b) in subitem (2)(b)(i), (ii) en (iii) die syfers "R17,25", "R4,13" en "0,95c" onderskeidelik deur die syfers "R20,46", "R4,90" en "1,13c" te vervang; en
 (c) in subitem (3)(a) die syfer "0,75c" deur die syfer "0,89c" te vervang.

2. Deur in item 2 —

- (a) in subitem (1) die syfer "R11,50" deur die syfer "R13,64" te vervang;
 (b) in subitem (2) die syfer "2,2c" deur die syfer "2,6c" te vervang; en
 (c) in paragrawe (a), (b) en (c)(i) van die voorbehoudsbepaling in subitem (2) die syfers "R4", "10,75c" en "1c" onderskeidelik deur die syfers "R4,74", "12,75c" en "1,19c" te vervang.

3. Deur in item 3 —

- (a) in subitem (1) die syfer "R4" deur die syfer "R4,74" te vervang;
 (b) in subitem (2) die syfer "1,6c" deur die syfer "1,9c" te vervang; en
 (c) in paragrawe (a) en (b) van die voorbehoudsbepaling by subitem (2) die syfers "R2,30" en "8c" onderskeidelik deur die syfers "R2,73" en "9,49c" te vervang.

PB. 2-4-2-36-37

- (b) in subitem (2)(b)(i), (ii) and (iii) for the figures "R17,25", "R4,13" and "0,95c" of the figures "R20,46", "R4,90" and "1,13c" respectively; and
 (c) in subitem (3)(a) for the figure "0,75c" of the figure "0,89c".

2. By the substitution in item 2 —

- (a) in subitem (1) for the figure "R11,50" of the figure "R13,64";
 (b) in subitem (2) for the figure "2,2c" of the figure "2,6c"; and
 (c) in paragraphs (a), (b) and (c)(i) of the proviso to subitem (2) for the figures "R4", "10,75c" and "1c" of the figures "R4,74", "12,75c" and "1,19c" respectively.

3. By the substitution in item 3 —

- (a) in subitem (1) of the figure "R4" of the figure "R4,74";
 (b) in subitem (2) for the figure "1,6c" of the figure "1,9c"; and
 (c) in paragraphs (a) and (b) of the proviso to subitem (2) for the figures "R2,30" and "8c" of the figures "R2,73" and "9,49c" respectively.

PB. 2-4-2-36-37

Administrateurskennisgwing 612 18 Mei 1977

MUNISIPALITEIT WARMBAD: WYSIGING VAN RIOLERINGS- EN LOODGIERERSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Riolerings- en Loodgietersverordeninge van die Munisipaliteit Warmbad, aangekondig by Administrateurskennisgwing 810 van 12 September 1951, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur subitem (4) van item 2 onder Bylae C te hernommer (5) en na subitem (3) die volgende in te voeg:

"(4) Vir die verskuifbare spoelkloset op 'n bouperseel 0,50".
 PB. 2-4-2-34-73

Administrator's Notice 612 18 May, 1977

WARMBATHS MUNICIPALITY: AMENDMENT TO DRAINAGE AND PLUMBING BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Drainage and Plumbing By-laws of the Warmbaths Municipality, published under Administrator's Notice 810, dated 12 September, 1951, as amended, are hereby further amended by the renumbering of subitem (4) of item 2 under Schedule C to read (5) and the insertion after subitem (3) of the following:

"(4) For each moveable water closet on a building premises 0,50".
 PB. 2-4-2-34-73

Administrateurskennisgwing 613 18 Mei 1977

MUNISIPALITEIT WARMBAD: WYSIGING VAN PUBLIEKE GESONDHEIDSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Publieke Gesondheidsverordeninge van die Munisipaliteit Warmbad, aangekondig by Administrateurskennisgwing 148 van 21 Februarie 1951, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur Hoostuk 1 onder Deel IV soos volg te wysig:

Administrator's Notice 613 18 May, 1977

WARMBATHS MUNICIPALITY: AMENDMENT TO PUBLIC HEALTH BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Public Health By-laws of the Warmbaths Municipality, published under Administrator's Notice 148, dated 21 February, 1951, as amended, are hereby further amended by amending Chapter 1 under Part IV as follows:

1. Deur artikel 22 te wysig deur —

- (a) paragrāwe (a) en (b) van subartikel (1), te skrap;
- (b) subartikel (2) deur die volgende te vervang:

“(2) Vir 'n ontspannings- of sportterrein moet daar uriniors en latrines, wat by die Raad se rioolnetwerk aangesluit is, verskaf en onderhou word, wat so geleë is dat dit redelikerwys gerieflik is vir alle afdelings van die terrein, vir die afsonderlike gebruik deur besoekers van beide geslagte aan sodanige terrein, en in die volgende minimum verhoudings met 'n minimum van een vir elke geslag, bereken volgens die gemiddelde bywoning van sodanige terrein:

- (a) Een waterkloset vir elke 200 persone of gedeelte daarvan.
- (b) Een urinior-afdeling of 750 mm urinortrog vir elke 100 manspersone of gedeelte daarvan:

Met dien verstande dat in die geval van spesiale funksies of byeenkomste, waar daar 'n groter aantal persone as die gemiddelde bywoning verwag word, verskuifbare waterklosette verskaf moet word om vir sodanige groter aantal persone voorsiening te maak;” en

- (c) subartikel (3) te skrap.

2. Deur in artikel 23 —

- (a) in die opskrif die woord “Gemakhuisse” deur die woorde “Verskuifbare Waterklosette” te vervang; en
- (b) die woorde “en gerieflike gemakhuisse” en “sodanige gemakhuisse” onderskeidelik deur die woorde “verskuifbare waterklosette” en “sodanige waterklosette” te vervang.

3. Deur artikel 25 te skrap.

4. Deur subartikels (a) en (b) van artikel 44 deur die volgende te vervang:

- “(a) Elke eienaar of okkuperer van 'n perseel moet binne 7 dae nadat hy 'n skriftelike kennisgewing tot dien effekte van die Raad ontvang het, by die Raad aansoek doen vir die verskaffing van 'n voldoende aantal bakke vir die ontvangs van vullis op sodanige perseel.
- (b) Elke vullisbak wat deur die Raad voorsien word, moet —
 - (i) van gegalvaniseerde plaatmetaal, rubber of politeen vervaardig wees;
 - (ii) van 'n deksel voorsien wees;
 - (iii) in die geval van woonhuise 'n inhoudsmaat van 85 l hê; en
 - (iv) in die geval van alle ander persele 'n inhoudsmaat van of 85 l, 170 l, of 340 l hê, soos deur die Raad bepaal.”

PB. 2-4-2-77-73

Administrateurskennisgewing 614

18 Mei 1977

MUNISIPALITEIT WARMBAD: WYSIGING VAN SANITÉRE TARIEF EN TARIEF VIR DIE VERWYDERING VAN VULLIS.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939,

1. By amending section 22 by —

- (a) the deletion of paragraphs (a) and (b) of subsection (1);

(b) the substitution for subsection (2) of the following:

“(2) For a recreation or sports ground, there shall be provided and properly maintained urinals and latrines which shall be connected to the Council's sewerage scheme, so sited as to be reasonably convenient to all sections of the ground for the separate use of frequenters of such ground of both sexes and in the following minimum proportions, with a minimum of one for each sex, calculated on the average attendance at such ground:

- (a) One water closet for each 200 persons or part thereof.
- (b) One urinal stall or 750 mm urinal trough for each 100 males or part thereof:

Provided that in the case of special functions or meetings, where a number of persons larger than the average attendance is anticipated, extra moveable water closets shall be provided to meet the requirements of such larger number of persons.”; and

- (c) the deletion of subsection (3).

2. By the substitution in section 23 —

- (a) in the heading for the words “Sanitary Accommodation” of the words “Moveable Water Closets”; and
- (b) for the words “and convenient latrine accommodation” and “such latrine accommodation” of the words “moveable water closets” and “such water closets” respectively.

3. By the deletion of section 25.

4. By the substitution for subsections (a) and (b) of section 44 of the following:

- “(a) Each owner or occupier of a premises shall, within 7 days after receiving written notice to that effect from the Council, apply to the Council for the supply of an adequate number of receptacles for the deposit of refuse on such premises.
- (b) Each refuse receptacle, supplied by the Council, shall —
 - (i) be manufactured from galvanised plate metal, rubber or polythene;
 - (ii) be provided with a lid;
 - (iii) in the case of dwelling-houses have a capacity of 85 l, and
 - (iv) in the case of all other premises have a capacity of either 85 l, 170 l or 340 l, as determined by the Council.”.

PB. 2-4-2-77-73

Administrator's Notice 614

18 May, 1977

WARMBATHS MUNICIPALITY: AMENDMENT TO THE SANITARY TARIFF AND REFUSE REMOVAL TARIFF.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the

die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Sanitäre Tarief en die Tarief vir die Verwydering van Vullis van die Munisipaliteit Warmbad, afgekondig by Administrateurskennisgewing 632 van 28 Julie 1954, soos gewysig, word hier verder soos volg gewysig:

1. Deur item 1 te skrap.
2. Deur subitem (2) van item 3 deur die volgende te vervang:

"(2) Vir die verwijdering van vullis van alle ander persele, twee maal per week:

- (a) In bakke met 'n inhoudsmaat van 170 l, per bak: R3.
- (b) In bakke met 'n inhoudsmaat van 340 l, per bak: R6."

PB. 2-4-2-81-73

Administrateurskennisgewing 615 18 Mei 1977

MUNISIPALITEIT WITRIVIER: HERROEPING VAN LOKASIE EN NATURELLEDORPREGULASIES.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat hy ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie sy goedkeuring geheg het aan die herroeping van die Regulasies Insake Lokasie en Naturelledorp van die Munisipaliteit Witrivier, afgekondig by Administrateurskennisgewing 535 van 13 Junie 1951.

PB. 2-4-2-61-74

Administrateurskennisgewing 616 18 Mei 1977

MUNISIPALITEIT WITRIVIER: WYSIGING VAN BIBLIOTEKVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Bibliotekverordeninge van die Munisipaliteit Witrivier, deur die Raad aangeneem by Administrateurskennisgewing 913 van 23 November 1966, word hierby soos volg gewysig:

1. Deur in artikels 1 en 2(8) en (9) die woord "organisator", waar dit ook al voorkom, deur die woord "Direkteur" te vervang.

2. Deur in artikel 6 die woorde "minstens drie sent" deur die woorde "tien sent" te vervang en die voorbehoudsbepaling daarby te skrap.

PB. 2-4-2-55-74

Administrateurskennisgewing 617 18 Mei 1977

MUNISIPALITEIT WITRIVIER: HERROEPING VAN ABATTOIRVERORDENINGE:

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939,

by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Sanitary Tariff and Refuse Removal Tariff of the Warmbaths Municipality, published under Administrator's Notice 632, dated 28 July, 1954, as amended, are hereby further amended as follows:

1. By the deletion of item 1.
2. By the substitution for subitem (2) of item 3 of the following:

"(2) For the removal of refuse from all other premises, twice weekly:

- (a) In receptacles with a capacity of 170 l, per receptacle: R3.
- (b) In receptacles with a capacity of 340 l, per receptacle: R6."

PB. 2-4-2-81-73

Administrator's Notice 615 18 May, 1977

WHITE RIVER MUNICIPALITY: REVOCATION OF LOCATION AND NATIVE VILLAGE REGULATIONS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes that he has in terms of section 99 of the said Ordinance approved of the revocation of the Location and Native Village Regulations of the White River Municipality, published under Administrator's Notice 535, dated 13 June, 1951.

PB. 2-4-2-61-74

Administrator's Notice 616 18 May, 1977

WHITE RIVER MUNICIPALITY: AMENDMENT TO LIBRARY BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Library By-laws of the White River Municipality adopted by the Council under Administrator's Notice 913, dated 23 November, 1966, are hereby amended as follows:

1. By the substitution in sections 1 and 2(8) and (9) for the word "organizer" wherever it occurs, of the word "Director".

2. By the substitution in section 6 for the words "not less than three cents" of the words "ten cents" and the deletion of the proviso thereto.

PB. 2-4-2-55-74

Administrator's Notice 617 18 May, 1977

WHITE RIVER MUNICIPALITY: REVOCATION OF ABATTOIR BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes

dat hy ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie sy goedkeuring geheg het aan die herroeping van die Abattoirverordeninge van die Munisipaliteit Witrivier, afgekondig by Administrateurskennisgewing 56 van 9 Februarie 1949, soos gewysig.

PB. 2-4-2-2-74

Administrateurskennisgewing 618 18 Mei 1977

ORDONNANSIE OP DIE VERDELING VAN GROND, 1973: RESTERENDE GEDEELTE VAN GEDEELTE 25 ('N GEDEELTE VAN GEDEELTE 12) VAN DIE PLAAS WITKOPPEN 194-I.Q., DISTRIK VAN JOHANNESBURG.

Hierby word ooreenkomsdig die bepulings van artikel 31 van die Ordonnansie op die Verdeling van Grond, 1973 (Ordonnansie 19 van 1973) bekend gemaak dat die Administrateur goedkeuring verleen het vir die onderverdeling van die Resterende Gedeelte van Gedeelte 25 ('n gedeelte van Gedeelte 12) van die plaas Witkoppen 194-I.Q., distrik van Johannesburg op voorwaarde dat:

(1) 'n Reserwewydte van 40 meter gehandhaaf word vir pad P70/1.

(2) 'n Boulyn van 94,5 meter, gemeet vanaf die middellyn van P70/1, gehandhaaf word.

(3) Toegange T3 en T4 op die goedgekeurde plan gebruik word as 'n tydelike maatreël totdat P70/1 verdubbel is, waarna T1 en T2 gebruik en T3 en T4 gesluit moet word. Met die beplanning van die verdubbeling van P70/1 sal voorsiening gemaak word vir toegange by punte T1 en T2.

(4) Die onderverdeling van die Restant van Gedeelte 25 en die konsolidasie van die gevolglike gedeelte met Gedeelte 182 moet geliktydig geregistreer word.

(5) Die eienaar moet, sodra die Landmeter-generaal die diagram van die onderverdeling en konsolidasie goedgekeur het, onmiddellik 'n afdruk of fotostaatkopie van die goedgekeurde diagram aan die plaaslike bestuur voorle vir rekorddoeleindes alleenlik.

PB. 4-12-2-21-194-8

Administrateurskennisgewing 619 18 Mei 1977

VERKLARING VAN ONWETTIGE DORP: GEDEELTE 118 VAN DIE PLAAS RIETFONTEIN 63-I.R., GERMISTON.

Die Administrateur, synde van mening dat 'n dorp gestig is op Gedeelte 118 van die plaas Rietfontein 63-I.R. in die distrik van Germiston anders as ooreenkomsdig die bepulings van Hoofstuk III van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965) of enige vroeëre wet wat betrekking het op dorpe, verklaar hierby ingevolge die bepulings van artikel 85(1) van die gemelde Ordonnansie, dat sodanige dorp 'n onwettige dorp is.

PB. 4-3-2-1-6

that he has in terms of section 99 of the said Ordinance approved of the revocation of the Abattoir By-laws of the White River Municipality, published under Administrator's Notice 56, dated 9 February, 1949, as amended.

PB. 2-4-2-2-74

Administrator's Notice 618 18 May, 1977

DIVISION OF LAND ORDINANCE, 1973: REMAINING EXTENT OF PORTION 25 (A PORTION OF PORTION 12) OF THE FARM WITKOPPEN 194-I.Q., DISTRICT OF JOHANNESBURG.

It is hereby notified in terms of section 31 of the Division of Land Ordinance, 1973 (Ordinance 19 of 1973) that the Administrator has approved the subdivision of the Remaining Extent of Portion 25 (a portion of Portion 12) of the farm Witkoppen 194-I.Q., district of Johannesburg, provided that:

(1) A reserve width of 40 metres be maintained for road P70/1.

(2) A building line of 94,5 metres measured from the centre line of P70/1 be observed.

(3) Accesses T3 and T4 on the approved plan be used as a temporary measure until P70/1 is doubled, after which T1 and T2 must be used and T3 and T4, be closed. With the planning of the doubling of P70/1 provision will be made for accesses at points T1 and T2.

(4) The subdivision of the Remainder of Portion 25 and the consolidation of the resulting portion with Portion 182 be registered simultaneously.

(5) The owner shall as soon as the Surveyor General has approved the diagram of the subdivision and consolidation, immediately submit to the local authority a tracing or photostatic copy of the approved diagram for record purposes only.

PB. 4-12-2-21-194-8

Administrator's Notice 619 18 May, 1977

DECLARATION OF ILLEGAL TOWNSHIP: PORTION 118 OF THE FARM RIETFONTEIN 63-I.R., DISTRICT GERMISTON.

The Administrator, being of opinion that a township has been established on Portion 118 of the farm Rietfontein 63-I.R. in the district of Germiston, otherwise than in conformity with the provisions of Chapter III of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965) or any prior law relating to townships, hereby declares in terms of the provisions of section 85(1) of the said Ordinance, that such township is an illegal township.

PB. 4-3-2-1-6

Administrateurskennisgewing 620 18 Mei 1977

KENNISGEWING VAN VERBETERING.

GERMISTON-WYSIGINGSKEMA 1/172.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 38 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat nademaal 'n fout in Germiston-wysigingskema 1/172 ontstaan het, het die Administrateur goedgekeur dat die bovenoemde skema gewysig word deur Kaart 3 en skemaklousules deur 'n gewysigde Kaart 3 en skemaklousules te vervang.

PB. 4-9-2-1-172

Administrateurskennisgewing 621 18 Mei 1977

KENNISGEWING VAN VERBETERING.

NOORDELIKE JOHANNESBURGSTREEK-WYSIGINGSKEMA 685.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 38 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat nademaal 'n fout in Noordelike Johannesburgstreek-wysigingskema 685 ontstaan het, het die Administrateur goedgekeur dat die bovenoemde skema gewysig word deur die Bylae tot Kaart 3 en skemaklousules deur 'n gewysigde Bylae en skemaklousules te vervang.

PB. 4-9-2-116-685

Administrateurskennisgewing 622 18 Mei 1977

NOORDELIKE JOHANNESBURGSTREEK-WYSIGINGSKEMA 326.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema, 1958 gewysig word deur Noordelike Johannesburgstreek-wysigingskema 326.

Dic skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk, Sandton en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Noordelike Johannesburgstreek-wysigingskema 326.

PB. 4-9-2-116-326

Administrateurskennisgewing 623 18 Mei 1977

NOORDELIKE JOHANNESBURGSTREEK-WYSIGINGSKEMA 439.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema, 1958 gewysig word deur die hersonering van Lot 838, dorp Bryanston, van "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" tot "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 40 000 vk. vt."

Administrator's Notice 620 18 May, 1977

CORRECTION NOTICE.

GERMISTON AMENDMENT SCHEME 1/172.

It is hereby notified in terms of section 38 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that whereas an error occurred in Germiston Amendment Scheme 1/172, the Administrator has approved the correction of the scheme by the substitution for Map 3 and scheme clauses of an amended Map 3 and scheme clauses.

PB. 4-9-2-1-172

Administrator's Notice 621 18 May, 1977

CORRECTION NOTICE.

NORTHERN JOHANNESBURG REGION AMENDMENT SCHEME 685.

It is hereby notified in terms of section 38 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that whereas an error occurred in Northern Johannesburg Region Amendment Scheme 685, the Administrator has approved the correction of the scheme by the substitution for the Annexure to Map 3 and the scheme clauses of an amended Annexure and scheme clauses.

PB. 4-9-2-116-685

Administrator's Notice 622 18 May, 1977

NORTHERN JOHANNESBURG REGION AMENDMENT SCHEME 326.

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved the Amendment of Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme, 1958 by Northern Johannesburg Region Amendment Scheme 326.

The scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria, and the Town Clerk, Sandton and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Northern Johannesburg Region Amendment Scheme 326.

PB. 4-9-2-116-326

Administrator's Notice 623 18 May, 1977

NORTHERN JOHANNESBURG REGION AMENDMENT SCHEME 439.

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved the Amendment of Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme, 1958, by the rezoning of Lot 838, Bryanston Township, from "Special Residential" with a density of "One dwelling per erf" to "Special Residential" with a density of "One dwelling per 40 000 sq. ft."

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk, Sandton en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Noordelike Johannesburgstreek-wysigingskema 439.

PB. 4-9-2-116-439

Administrateurskennisgewing 624 18 Mei 1977

NOORDELIKE JOHANNESBURGSTREEK-WYSIGINGSKEMA 908.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dörpe, 1965 bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema, 1958 gewysig word deur die hersonering van Gedeelte 5 van Lot 17, dorp Edenburg, van "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 20 000 vk. vt." tot "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 20 000 vk. vt." onderworpe aan sekere voorwaardes.

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk, Sandton en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Noordelike Johannesburgstreek-wysigingskema 908.

PB. 4-9-2-116-908

Administrateurskennisgewing 625 18 Mei 1977

POTCHEFSTROOM-WYSIGINGSKEMA 1/87.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dörpe, 1965 bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Potchefstroom-dorpsaanlegskema 1, 1946 gewysig word deur die hersonering van Gedeelte 415 ('n gedeelte van Gedeelte 2) en die Resterende Gedeelte van Gedeelte 218 van die plaas Dorp en Dörpsgronde van Potchefstroom 435-I.Q. en Resterende Gedeelte van Gedeelte 1 van Erf 1689 en 'n deel van Erf 1754, dorp Potchefstroom Uitbreiding 7, almal van "Spesiale Woon" tot "Spesiale" onderworpe aan sekere voorwaardes.

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk, Potchefstroom en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Potchefstroom-wysigingskema 1/87.

PB. 4-9-2-26-87

Administrateurskennisgewing 626 18 Mei 1977

RANDBURG-WYSIGINGSKEMA 31.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dörpe, 1965 bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Randburg-dorpsbeplanningskema, 1976

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria and the Town Clerk, Sandton and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Northern Johannesburg Region Amendment Scheme 439.

PB. 4-9-2-116-439

Administrator's Notice 624

18 May, 1977

NORTHERN JOHANNESBURG REGION AMENDMENT SCHEME 908.

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved the Amendment of Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme, 1958 by the rezoning of Portion 5 of Lot 17, Edenburg Township, from "Special Residential" with a density of "One dwelling per 20 000 sq. ft." to "Special Residential" with a density of "One dwelling per 20 000 sq. ft." subject to certain conditions.

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria and the Town Clerk, Sandton and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Northern Johannesburg Region Amendment Scheme 908.

PB. 4-9-2-116-908

Administrator's Notice 625

18 May, 1977

POTCHEFSTROOM AMENDMENT SCHEME 1/87.

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved the Amendment of Potchefstroom Town-planning Scheme 1, 1946 by the rezoning of Portion 415 (a portion of Portion 2) and the Remaining Portion of Portion 218 of the farm Town and Townlands of Potchefstroom 435-I.Q. and Remaining Portion of Portion 1 of Erf 1689 and a part of Erf 1754 of Potchefstroom Extension 7 Township, all from "Special Residential" to "Special" subject to certain conditions.

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria and the Town Clerk, Potchefstroom and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Potchefstroom Amendment Scheme 1/87.

PB. 4-9-2-26-87

Administrator's Notice 626

18 May, 1977

RANDBURG AMENDMENT SCHEME 31.

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved the Amendment of Randburg Town-planning Scheme, 1976 by the rezoning

gewysig word deur die hersonering van Lot 486, dorp Ferndale, van "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" tot "Residensiell 1", met 'n digtheid van "Een woonhuis per 1 500 m²".

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk, Randburg en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Randburg-wysigingskema 31.

PB. 4-9-2-132H-31

Administrateurskennisgewing 627

18 Mei, 1977

RANDBURG-WYSIGINGSKEMA 71.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dörpe, 1965 bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Randburg-dorpsbeplanningskema, 1976 gewysig word deur die hersonering van Lot 432, dorp Ferndale, van "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" tot "Residensiell 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 1 500 m²".

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk, Randburg en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Randburg-wysigingskema 71.

PB. 4-9-2-132H-71

Administrateurskennisgewing 628

18 Mei, 1977

TZANEEN-WYSIGINGSKEMA 11.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dörpe, 1965 bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Tzaneen-dorpsaanlegskema 1, 1955 gewysig word deur:

- (a) die hersonering van Erwe 1076 en 1266, dorp Tzaneen Uitbreiding 12, van "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" tot "Bestaande opeenbare oopruimte"; en
- (b) die instelling van boulynbeperkings op Erwe 1072, 1073, 1074, 1075, 1091, 1092, 1265, 1267, 1268, 1269, 1270 en 1271, dorp Tzaneen Uitbreiding 12.

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk, Tzaneen en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Tzaneen-wysigingskema 11.

PB. 4-9-2-71-11

Administrateurskennisgewing 629

18 Mei, 1977

VERKLARING VAN ONWETTIGE DORP: GEDEELTE 5 ('N GEDEELTE VAN GEDEELTE 3) VAN DIE PLAAS RIETVALLEI 180-I.Q., DISTRIK KRÜGERSDÖRP.

Die Administrateur, synde van mening dat 'n dorp gestig is op Gedeelte 5 ('n gedeelte van Gedeelte 3) van

of Lot 486, Ferndale Township, from "Special Residential" with a density of "One dwelling per erf" to "Residential 1" with a density of "One dwelling per 1 500 m²".

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria and the Town Clerk, Randburg and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Randburg Amendment Scheme 31.

PB. 4-9-2-132H-31

Administrator's Notice 627

18 May, 1977

RANDBURG AMENDMENT SCHEME 71.

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved the Amendment of Randburg Town-planning Scheme, 1976 by the rezoning of Lot 432, Ferndale Township, from "Special Residential" with a density of "One dwelling per erf" to "Residential 1" with a density of "One dwelling per 1 500 m²".

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria and the Town Clerk, Randburg and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Randburg Amendment Scheme 71.

PB. 4-9-2-132H-71

Administrator's Notice 628

18 May, 1977

TZANEEN AMENDMENT SCHEME 11.

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved the Amendment of Tzaneen Town-planning Scheme 1, 1955 by:

- (a) the rezoning of Erven 1076 and 1266, Tzaneen Extension 12, Township, from "Special Residential" with a density of "One dwelling per erf" to "Existing public open space"; and
- (b) the establishment of building line restrictions on Erven 1072, 1073, 1074, 1075, 1091, 1092, 1265, 1267, 1268, 1269, 1270 and 1271, Tzaneen Extension 12 Township.

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria and the Town Clerk, Tzaneen and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Tzaneen Amendment Scheme 11.

PB. 4-9-2-71-11

Administrator's Notice 629

18 May, 1977

DECLARATION OF ILLEGAL TOWNSHIP: PORTION 5 (A PORTION OF PORTION 3) OF THE FARM RIETVALLEI 180-I.Q., DISTRICT KRÜGERSDÖRP.

The Administrator, being of opinion that a township has been established on Portion 5 (a portion of

die plaas Rietvallei 180-I.Q., in die distrik van Krugersdorp, anders as ooreenkomsdig die bepalings van Hoofstuk III van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965) of enige vroeëre wet wat betrekking het op dorpe, verklaar hierby ingevolge die bepalings van artikel 85(1) van die gemeide Ordonnansie, dat sodanige dorp 'n onwettige dorp is.

PB. 4-3-2-111-3

Administrateurskennisgewing 630 18 Mei 1977

VERKLARING VAN TOEGANGSPAD OOR DIE PLAAS LEEUWENKLOOF 480-J.Q.: DISTRIK PRETORIA.

Die Administrateur verklaar hierby ingevolge die bepalings van artikel 48(1)(a) van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie 22 van 1957) dat die pad wat oor Gedeelte 10 van die plaas Leeuwenkloof 480-J.Q., distrik Pretoria loop as 'n toegangspad, 5 meter breed, sal bestaan.

Die algemene rigting en ligging van genoemde pad en die omvang van die reserwebreedte daarvan word op bygaande sketsplan aangetoon.

Ooreenkomstig die bepalings van subartikels (2) en (3) van artikel 5A van genoemde Ordonnansie word hierby verklaar dat die grond, wat deur die toegangspad in beslag geneem word, met klipstapels en ysterpenne afgemerkt is.

U.K.B. 300(11) gedateer 14 Februarie 1977
DP. 01-012-27/5

Portion 3) of the farm Rietvallei 180-I.Q., in the district of Krugersdorp otherwise than in conformity with the provisions of Chapter III of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965) or any prior law relating to townships, hereby declares in terms of the provisions of section 85(1) of the said Ordinance, that such township is an illegal township.

PB. 4-3-2-111-3

Administrator's Notice 630 18 May, 1977

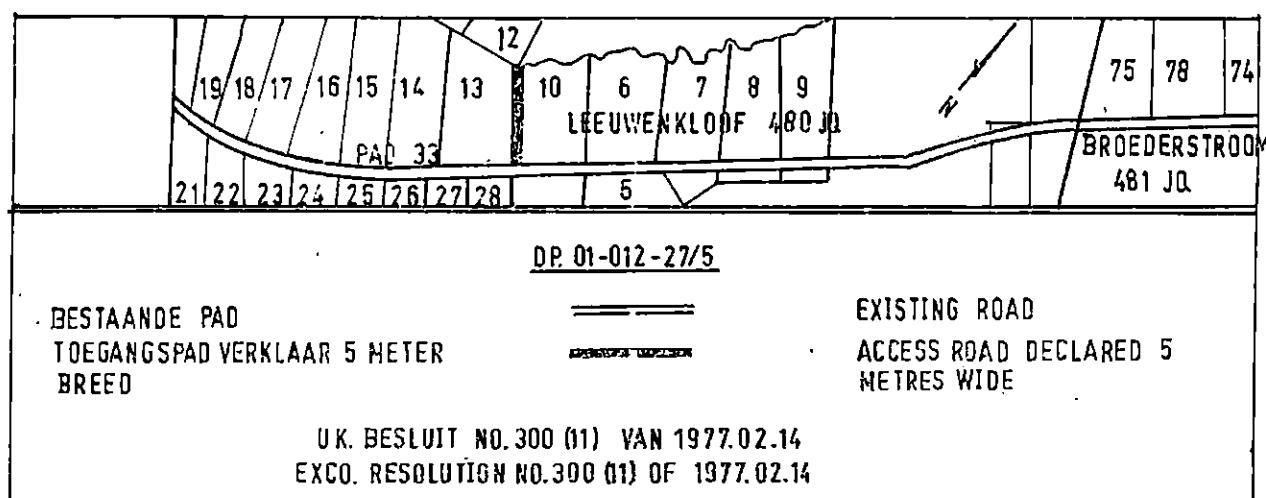
DECLARATION OF ACCESS ROAD OVER THE FARM LEEUWENKLOOF 480-J.Q.: DISTRICT OF PRETORIA.

The Administrator hereby declares in terms of the provisions of section 48(1)(a) of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance 22 of 1957) that the road which runs over Portion 10 of the farm Leeuwenkloof 480-J.Q., district of Pretoria, shall exist as an access road, 5 metres wide.

The general direction, situation and the extent of the reserve width of the said road is shown on the subjoined sketch plan.

In terms of the provisions of subsections (2) and (3) of section 5A of the said Ordinance it is hereby declared that the land taken up by the said access road has been demarcated by means of cairns and iron pegs.

E.C.R. 300(11) dated 14 February, 1977
DP. 01-012-27/5



Administrateurskennisgewing 631 18 Mei 1977

RANDBURG-WYSIGINGSKEMA 33.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 bekend gemaak dat die Administrateur goedkeur het dat Randburg-dorpsbeplanningskema, 1976 gewysig word deur die hersonering van Lot 1061, dorp Ferndale, van "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" tot gedeeltelik "Residensiel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 1 500 m²" en gedeeltelik "Voorgestelde nuwe paaie en verbredings".

Administrator's Notice 631 18 May, 1977

RANDBURG AMENDMENT SCHEME 33.

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved the Amendment of Randburg Town-planning Scheme, 1976 by the rezoning of Lot 1061, Ferndale Township, from "Special Residential" with a density of "One dwelling per erf" to partly "Residential 1" with a density of "One dwelling per 1 500 m²" and partly "Proposed New Roads and Widening".

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysiging-skema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk Randburg en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Randburg-wysigingskema 33.

PB. 4-9-2-132H-33

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria and the Town Clerk, Randburg and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Randburg Amendment Scheme 33.

PB. 4-9-2-132H-33

ALGEMENE KENNISGEWINGS

KENNISGEWING 157 VAN 1977.

JOHANNESBURG-WYSIGINGSKEMA 1/969.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, (soos gewysig) bekend gemaak dat die eienaars Mnre. Linmeyer, Edms. Bpk., P/a Mnre. Rohrs, Nichol & de Swardt, Posbus 52035, Saxonwold aansoek gedoen het om Johannesburg-dorpsaanlegskema 1, 1946, te wysig deur die hersonering van Erf 812 geleë tussen Plinlimmon- en Eastweg, dorp The Hill Uitbreiding 1, van "Algemene Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf", tot "Spesiaal" Gebruikstreek VII vir dupleks-woonstelle, wasserye, 'n creche en verwante doeleindes.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Johannesburg-wysigingskema 1/969 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B206A, Proviniale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, en in die kantoor van die Stadsklerk van Johannesburg, ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria, en die Stadsklerk, Posbus 1049, Johannesburg skriftelik voorgelê word.

E. UYS,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 11 Mei 1977.

PB. 4-9-2-2-969.

KENNISGEWING 158 VAN 1977.

MIDDELBURG-WYSIGINGSKEMA 17.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, (soos gewysig) bekend gemaak dat die eienaar mnr. M. D. Maree, P/a mnre. Badenhorst en Van Rensburg, Posbus 17013, Groenkloof, aansoek gedoen het om Middelburg-dorpsbeplanningskema 1974, te wysig deur die hersonering van Erf 645, geleë aan Meyerstraat, dorp Middelburg van "Spesiale Woon" tot "Spesiaal" Gebruiksone XIV vir die oprigting van 'n woonstelblok of woonstelblokke, onderworpe aan sekere voorwaardes.

Verdere besonderhede van hierdie wysiging (wat Middelburg-wysigingskema 17 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B206A, Proviniale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Middelburg ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 14, Middelburg, skriftelik voorgelê word.

E. UYS,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 11 Mei 1977.

PB. 4-9-2-21H-17

GENERAL NOTICES

NOTICE 157 OF 1977.

JOHANNESBURG AMENDMENT SCHEME 1/969.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, (as amended) that application has been made by the owners Messrs. Linmeyer (Pty.) Ltd., C/o Messrs. Rohrs, Nichol and de Swardt, P.O. Box 52035, Saxonwold, for the amendment of Johannesburg Town-planning Scheme 1, 1946 by rezoning Erf 812, situated between Plinlimmon and East Avenue, The Hill Extension 1 Township, from "General Residential" with a density of "One dwelling per erf" to "Special" Use Zone VII, for duplex flats, laundromats, a creche and ancillary uses.

The amendment will be known as Johannesburg Amendment Scheme 1/969. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Johannesburg and at the office of the Director of Local Government, Room B206A, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government, in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria and the Town Clerk, P.O. Box 1049, Johannesburg, at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

E. UYS,
Director of Local Government.

Pretoria, 11 May, 1977.

PB. 4-9-2-2-969

NOTICE 158 OF 1977.

MIDDELBURG AMENDMENT SCHEME 17.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, (as amended) that application has been made by the owner Mr. M. D. Maree, C/o Messrs. Badenhorst and Van Rensburg, P.O. Box 17013, Groenkloof, for the amendment of Middelburg Town-planning Scheme 1974, by rezoning Erf 645, situated on Meyer Street, Middelburg Township, from "Special Residential" to "Special", Use Zone XIV for the erection of a block or blocks of flats, subject to certain conditions.

The amendment will be known as Middelburg Amendment Scheme 17. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Middelburg and at the office of the Director of Local Government, Room B206A, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government, in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria and the Town Clerk, P.O. Box 14, Middelburg, at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

E. UYS,
Director of Local Government.

Pretoria, 11 May, 1977.

PB. 4-9-2-21H-17

KENNISGEWING 163 VAN 1977.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORPE.

Ingevolge artikel 58(8)(a) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, word hiermee bekend gemaak dat aansoek gedoen is om toestemming om die dorpe gemeld in meegaande Bylae te stig.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae by die kantoor van die Direkteur, Kamer B206A, 2e Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van agt weke vanaf 11 Mei 1977.

Ingevolge artikel 58(8)(a) van die genoemde Ordon-

nansie, moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat begerig is om in die saak gehoor te word of vertoë te rig, die Direkteur skriftelik in kennis stel. Sodanige kennisgewing moet nie latter nie as agt weke van die datum van sodanige eerste publikasie in die *Provinciale Koerant* naamlik 11 Mei 1977 deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang word.

Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Privaatsak X437, Pretoria.

E. UYS,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 11 Mei 1977.

BYLAE.

(a) Naam van Dorp en Eienaar(s)	Aantal Erwe	Beskrywing van Grond	Liggings	Verwysingsnommer
(a) Ormonde Uitbreiding 5. (b) Crown Mines Limited.	Besigheid 2: Kantore : 24	Gedeelte van die Resterende Gedeelte van die plaas Ormonde 99-I.R., distrik Johannesburg, Provincie Transvaal.	Noordoos van die dorp Evans Park en noord van die M1 Suid Snelweg en grens aan Crownwoodweg.	PB. 4-2-2-5663
(a) Groblerpark Uitbreiding 32. (b) Stadsraad van Roodepoort.	Spesiale Woon : 24	Hoewe 195, Princess Landbouhoeves, distrik Roodepoort.	Oos van en grens aan Vermootenweg, Noord van en grens aan Hoewe 197, Princess Landbouhoeves.	PB. 4-2-2-5719
(a) Jetpark Uitbreiding 6. (b) Penrhyn Industrial Holdings (Proprietary) Limited.	Nywerheid Kommersieel : 1 : 1	(1) Gedeelte 19 ('n gedeelte van Gedeelte 16) en (2) Gedeelte 22 ('n gedeelte van Gedeelte 18) van die plaas Witkoppie 64-I.R., distrik Boksburg.	Noordoos van en grens aan die dorp Jetpark. Suid van en grens aan Webbweg.	PB. 4-2-2-5733

NOTICE 163 OF 1977.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF TOWNSHIPS.

It is hereby notified in terms of section 58(8)(a) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that application has been made for permission to establish the townships mentioned in the accompanying Annexure.

The application together with the relevant plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Director, Room B206A, 2nd Floor, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria, for a period of eight weeks from 11 May 1977.

In terms of section 58(8)(a) of the said Ordinance any person who wishes to object to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter, shall communicate in writing with the Director of Local Government. Such communication shall be received by the Director not later than eight weeks from the date of such first publication in the *Provincial Gazette*, that is 11 May, 1977.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Director of Local Government, Private Bag X437, Pretoria.

E. UYS,

Director of Local Government,
Pretoria, 11 May, 1977.

ANNEXURE.

(a) Name of Township and (b) Owner(s)	Number of Erven.	Description of Land	Situation	Reference Number
(a) Ormonde Extension 5. (b) Crown Mines, Li- mited.	Business 2 : Office : 24	Portion of the Re- maining Extent of the farm Ormonde 99- I.R., district of Jo- hannesburg, Province of Transvaal.	North-east of the township Evans Park and north of the M1 South Motorway and abuts Crownwood Road.	PB. 4-2-2-5663
(a) Groblerpark Exten- sion 32. (b) Town Council of Roodepoort.	Special Residential : 24	Holding 195, Princess Agricultural Hold- ings, district Roode- poort.	East of and abuts Vermooten Road. North of and abuts Holding 197, Princess Agricultural Hold- ings.	PB. 4-2-2-5719
(a) Jetpark Extension 6. (b) Pernhyn Industrial Holdings (Propriet- ary) Limited.	Industrial Commercial : 1 : 1	(1) Portion 19 (a portion of Portion 16) and (2) Portion 22 (a portion of Portion 18) of the farm Wit- koppie 64-I.R., dis- trict Boksburg.	North-east of and abuts Jetpark Town- ship. South of and abuts Webb Road.	PB. 4-2-2-5733

KENNISGEWING 166 VAN 1977...

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORPE.

Ingevolge artikel 58(8)(a) van die "Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, word hiermee bekend gemaak dat aansoek gedoen is om toestemming om die dorpe gemeld in meegaande Bylae te stig.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae by die kantoor van die Direkteur, Kamer B206A, 2de Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van agt weke vanaf 18 Mei 1977.

Ingevolge artikel 58(8)(a) van die genoemde Ordon-

nansie, moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat begerig is om in die saak gehoor te word of vertoë te rig, die Direkteur skriftelik in kennis stel. Sodanige kennisgewing moet nie later nie as agt weke van die datum van sodanige eerste publikasie in die *Provinciale Koerant* naamlik 18 Mei 1977, deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang word.

Alle besware moet in duplo ingedien word en geric word aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Privaatsak X437; Pretoria.

E. UYS,

Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 18 Mei 1977.

BYLAE.

(a) Naam van Dorp en Eienaar(s)	Aantal Erwe	Beskrywing van Grond	Liggings	Verwysingsnommer
(a) Groblerpark Uitbreiding 29.	Spesiale Woon : 23	Hoewe 203, Princess Landbouhoeves Uitbreiding No. 3, distrik Roodepoort.	Suidoos van en grens aan Prosperitylaan; suidwes van en grens aan Dassenberglaan.	PB. 4-2-2-5715
(b) Stadsraad van Roodepoort.				
(a) Chancliff Ridge.	Algemene Woon : 42	Gedeeltes 187, 188, 189, en Resterende Winkels; ens. : 1	Noordwes van en grens aan Provinciale Pad P39/1. Suid van en grens aan Anthonyweg.	PB. 4-2-2-5340
(b) Gedeelte 187, Daniël van Heerden. Gedeelte 188, Arthur Allan Stewart: Gedeelte 189, Willem Adriaan Westeels. Re/24. Ian Adriaan Kruger.	Gedeelte van Gedeele Parkering : 1 Veeartseny-kundige hospitaal : 1 Ontspannings-terrein : 2	Gedeelte van Gedeele Paardeplaats No. 177-I.O., distrik Krugersdorp.		
(a) Bedfordview Uitbreiding 264.	Spesiale Woon : 4	Gedeelte 3 van Ge-konsolideerde Lot 161 Geldenhuis Estate Kleinhoeves, distrik Bedfordview.	Suid van en grens aan Paminweg. Wes van en grens aan voorgestelde dorp Bedfordview Uitbreiding 261.	PB. 4-2-2-5760
(b) Charles Owen Ovendale.				

NOTICE 166 OF 1977.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF TOWNSHIPS.

It is hereby notified in terms of section 58(8)(a) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that application has been made for permission to establish the townships mentioned in the accompanying Annexure.

The application together with the relevant plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Director, Room B206A, 2nd Floor, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria, for a period of eight weeks from 18 May 1977.

In terms of section 58(8)(a) of the said Ordinance any person who wishes to object to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter, shall communicate in writing with the Director of Local Government. Such communication shall be received by the Director not later than eight weeks from the date of such first publication in the *Provincial Gazette*, that is 18 May, 1977.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Director of Local Government, Private Bag X437, Pretoria.

E. UYS,

Director of Local Government,
Pretoria, 18 May, 1977.

ANNEXURE.

(a) Name of Township and (b) Owner(s)	Number of Erven	Description of Land	Situation	Reference Number
(a) Groblerpark Extension 29. (b) Town Council of Roodepoort.	Special Residential : 23	Holding 203, Princess Agricultural Holdings Extension No. 3, district Roodepoort.	South-east of and a b u t s Prosperity Road.. South-west of and abuts Dassenberg Avenue.	PB. 4-2-2-5715
(a) Chanciff Ridge. (b) Portion 187: Daniël van Heerden. Portion 188: Arthur Allan Stewart. Portion 189: Willem Adriaan Wessels. Re/24: Jan Adriaan Kruger.	General Residential : 42 Shops, etc. : 1 Parking : 1 Veterinary Hospital : 1 Recreational : 2	Portion 187, 188, 189 and Remaining Extent of Portion 24 of the farm Paardeplaats No. 177-I.Q., district Krugersdorp.	North-west and abuts Provincial Road P39/1. South-west and abuts Anthony Road.	PB. 4-2-2-5340
(a) Bedfordview Extension 264. (b) Charles Owen Ovendale.	Special Residential : 4	Portion 3 of Consolidated Lot 161 Gel-denhuys Estate Small Holdings, district Bedfordview.	South of and abuts Pamin Road. West of and abuts Proposed Bedfordview Extension 261.	PB. 4-2-2-5760

KENNISGEWING 159 VAN 1977.

RANDBURG-WYSIGINGSKEMA 82.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (soos gewysig) bekend gemaak dat die eienaar, mnr. A. J. Laas, Posbus 50961, Randburg, aansoek gedoen het om Randburg-dorpsbeplanningskema 1976, te wysig deur die hersonering van Lot 493, geleë aan Elginlaan, dorp Ferndale, van "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" tot "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 1 500 m²".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Randburg-wysigingskema 82 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B206A, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, en in die kantoor van die Stadsklerk van Randburg ter insae.

Enige beswaar of vertoe teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovemelde adres of Privaatsak X437, Pretoria, en die Stadsklerk, Privaatsak X1, Randburg, skriftelik voorgelê word.

E. UYS,

Direkteur van Plaaslike Bestuur,
Pretoria, 11 Mei 1977.

PB. 4-9-2-132H-82

KENNISGEWING 160 VAN 1977.

NOORDELIKE JOHANNESBURGSTREEK-WYSIGINGSKEMA 542.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (soos gewysig) bekend gemaak dat die eienaar, mev. M. H. C. Swaine, P/a mnre. Haacke, Sher en Aab, Posbus 174, Pretoria, aansoek gedoen het om Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema, 1958, te wysig deur die hersonering van Erf 20, geleë op die hoek van Fletching- en Penhurstlaan, dorp Essexwold, van "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" tot "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 2 000 m²".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Noordelike Johannesburgstreek-wysigingskema 542 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B206A, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, en in die kantoor van die Stadsklerk van Bedfordview ter insae.

Enige beswaar of vertoe teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovemelde adres of Privaatsak X437, Pretoria, en die Stadsklerk, Posbus 3, Bedfordview, skriftelik voorgelê word.

E. UYS,

Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 11 Mei 1977.

PB. 4-9-2-212-542

NOTICE 159 OF 1977.

RANDBURG AMENDMENT SCHEME 82.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, (as amended) that application has been made by the owner Mr. A. J. Laas, P.O. Box 50961, Randburg, for the amendment of Randburg Town-planning Scheme 1976, by rezoning Lot 493, situated on Elgin Avenue, Ferndale Township, from "Residential 1" with a density of "One dwelling per Erf" to "Residential 1" with a density of "One dwelling per 1 500 m²".

The amendment will be known as Randburg Amendment Scheme 82. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Randburg and at the office of the Director of Local Government, Room B206A, Provincial Building, Pretoriuss Street, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government, in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria and the Town Clerk, Private Bag X1, Randburg at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

E. UYS,

Director of Local Government,
Pretoria, 11 May, 1977.

PB. 4-9-2-132H-82

NOTICE 160 OF 1977.

NORTHERN JOHANNESBURG REGION AMENDMENT SCHEME 542.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, (as amended) that application has been made by the owner Mrs. M. H. C. Swaine, C/o. Messrs. Haacke, Sher and Aab, P.O. Box 174, Pretoria for the amendment of Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme, 1958, by rezoning Erf 20, situated on the corner of Fletching and Penhurst Avenue, Essexwold Township, from "Special Residential" with a density of "One dwelling per erf" to "Special Residential" with a density of "One dwelling per 2 000 m²".

The amendment will be known as Northern Johannesburg Region Amendment Scheme 542. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Bedfordview and at the office of the Director of Local Government, Room B206A, Provincial Building, Pretoriuss Street, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government, in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria and the Town Clerk, P.O. Box 3, Bedfordview at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

E. UYS,

Director of Local Government.

Pretoria, 11 May, 1977.

PB. 4-9-2-212-542

KENNISGEWING 161 VAN 1977.

NOORDELIKE JOHANNESBURGSTREEK-WYSIGINGSKEMA 780.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, (soos gewysig) bekend gemaak dat die eienaar mev. K. Dix, P/a mnre, Haacke, Slier en Aab, Posbus 174, Pretoria, aansoek gedoen het om Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema, 1958, te wysig deur die hersonering van Erf 62, geleë aan Rotherfieldlaan, dorp Essexwold, van "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" tot "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 2 000 m²".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Noordelike Johannesburgstreek-wysigingskema 780 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B206A, Proviniale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Bedfordview ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovenmelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 3, Bedfordview, skriftelik voorgelê word.

E. UYS,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 11 Mei 1977.

PB. 4-9-2-212-780

NOTICE 161 OF 1977.

NORTHERN JOHANNESBURG REGION AMENDMENT SCHEME 780.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, (as amended) that application has been made by the owner Mrs. K. Dix, C/o Messrs. Haacke, Sher and Aab; P.O. Box 174, Pretoria, for the amendment of Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme, 1958, by rezoning Erf 62, situated on Rotherfield Avenue, Essexwold Township, from "Special Residential" with a density of "One dwelling per erf" to "Special Residential" with a density of "One dwelling per 2 000 m²".

The amendment will be known as Northern Johannesburg Region Amendment Scheme 780. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Bedfordview and at the office of the Director of Local Government, Room B206A, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government, in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria and the Town Clerk, P.O. Box 3, Bedfordview at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

E. UYS,
Director of Local Government.
Pretoria, 11 May, 1977.

PB. 4-9-2-212-780

KENNISGEWING 165 VAN 1977.

ORDONNANSIE OP DIE VERDELING VAN GROND, 1973: AANSOEK OM DIE VERDELING VAN GROND.

Ooreenkomsdig die bepalings van artikel 7(1) van die Ordonnansie op die Verdeling van Grond, 1973 (Ordonnansie 19 van 1973) word hierby bekend gemaak dat ek 'n aansoek ingevolge die bepalings van artikel 5 van genoemde Ordonnansie van die eienaar(s) Albertus Thomas Nolan ten opsigte van die gebied grond, te wete Gedeelte 161 (n gedeelte van Gedeelte 113) van die plaas Elandsvlei No. 249, distrik Randfontein ontvang het.

Sodanige aansoek, tesame met die betrokke planne en inligting is vir inspeksie beskikbaar by die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B306, Proviniale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van 60 dae vanaf die datum van die eerste publikasie hiervan in die *Proviniale Koerant*.

Iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat begerig is om vertoë te rig, moet die Direkteur skriftelik van sy redes daarvan binne genoemde tydperk van 60 dae in kennis stel.

E. UYS,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 18 Mei 1977.

PB. 4-12-2-38-249-7

Notice 165 OF 1977.

DIVISION OF LAND ORDINANCE, 1973: APPLICATION FOR THE DIVISION OF LAND.

In accordance with the provisions of section 7(1) of the Division of Lands Ordinance, 1973 (Ordinance 19 of 1973) notice is hereby given that I have received an application in terms of the provisions of section 5 of the said Ordinance from the owner(s) Albertus Thomas Nolan in respect of the area of land, namely Portion 161 (a portion of Portion 113) of the farm Elandsvlei No. 249, district Randfontein.

Such application together with the relevant plans and information is open for inspection at the office of the Director of Local Government, Room B306, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria, for a period of 60 days from the date of the first publication hereof in the *Provincial Gazette*.

Any person who wishes to object to the granting of such application or who is desirous of making representations in the matter, shall notify the Director in writing of his reasons therefor within the said period of 60 days.

E. UYS,
Director of Local Government.
Pretoria, 18 May, 1977.

PB. 4-12-2-38-249-7

KENNISGEWING 167 VAN 1977.

JOHANNESBURG-WYSIGINGSKEMA 1/979.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, (soos gewysig) bekend gemaak dat die eienaars Mnre, Grand National Buildings Limited, Fredella Investments Limited; Manor Investments Limited, Joubert Street Properties (Pty.) Limited and Fearless Investments (Pty.) Limited, P/a., Mnre, Werksmans, Posbus 61113, Marshalltown aansoek gedoen het om Johannesburg-dorpsaanlegskema 1, 1946 te wysig deur die vermindering van die toelaatbare vloeroppervlakte ten opsigte van Algemene Besigheid van toepassing op Erwe 840, 843, 844, 844A, 845, 846, 851, 852 en 853, begrens deur Kerkstraat, Joubertstraat, Pritchardstraat en Rissikstraat, dorp Johannesburg, met 'n oppervlakte van 900 m².

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Johannesburg-wysigingskema 1/979 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B206A, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, en in die kantoor van die Stadsklerk van Johannesburg ter insae.

Enige beswaar of vertoe teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria, en die Stadsklerk, Posbus 1049, Johannesburg, skriftelik voorgelê word.

E. UYS,

Direkteur van Plaaslike Bestuur,
Pretoria, 18 Mei 1977.

PB. 4-9-2-2-979

KENNISGEWING 168 VAN 1977.

POTCHEFSTROOM-WYSIGINGSKEMA 1/104.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, (soos gewysig) bekend gemaak dat die eienaar B.P. Suidelike Afrika (Edms) Beperk, P/a mnre, Moss-Morris, Posbus 1807, Johannesburg aansoek gedoen het om Potchefstroom-dorpsaanlegskema 1, 1946 te wysig deur die hersonering van die Resterende Gedeelte van Erf 1567, geleë aan Kerkstraat, dorp Potchefstroom van "Algemene Woon" tot "Spesial" Gebruikstreek XVI, vir 'n publieke garage en aanverwante doeleindes, onderworpe aan sekere voorwaardes.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Potchefstroom-wysigingskema 1/104 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B206A, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, en in die kantoor van die Stadsklerk van Potchefstroom ter insae.

Enige beswaar of vertoe teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria, en die Stadsklerk, Posbus 113, Potchefstroom, skriftelik voorgelê word.

E. UYS,

Direkteur van Plaaslike Bestuur,
Pretoria, 18 Mei 1977.

PB. 4-9-2-26-104

NOTICE 167 OF 1977.

JOHANNESBURG AMENDMENT SCHEME 1/979.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, (as amended) that application has been made by the owners Messrs Grand National Buildings Limited, Fredella Investments Limited; Manor Investments Limited; Joubert Street Properties (Pty) Limited and Fearless Investments (Pty) Limited, C/o Messrs. Werksmans, P.O. Box 61113, Marshalltown for the amendment of Johannesburg Town-planning Scheme 1, 1946 to reduce the permissible floor area in respect of General Business applicable to Erwe 840, 843, 844, 844A, 845, 846, 851, 852 and 853, bounded by Kerk Street, Joubert Street, Pritchard Street and Rissik Street, Johannesburg, Township, by an area of 900 m².

The amendment will be known as Johannesburg Amendment Scheme 1/979. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Johannesburg and at the office of the Director of Local Government, Room B206A, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government, in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria and the Town Clerk, P.O. Box 1049, Johannesburg at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

E. UYS,

Director of Local Government,
Pretoria, 18 May, 1977.

PB. 4-9-2-2-979

NOTICE 168 OF 1977.

POTCHEFSTROOM AMENDMENT SCHEME 1/104.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, (as amended) that application has been made by the owner B.P. Southern Africa (Pty) Limited, c/o Messrs Moss-Morris, P.O. Box 1807, Johannesburg for the amendment of Potchefstroom Town-planning Scheme 1, 1946 by rezoning the Remaining Extent of Erf 1567, situated on Church Street, Potchefstroom Township from "General Residential" to "Special" Use Zone XVI for a public garage, and purposes incidental thereto subject to certain conditions.

The amendment will be known as Potchefstroom Amendment Scheme 1/104. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Potchefstroom and at the office of the Director of Local Government, Room B206A, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government, in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria and the Town Clerk, P.O. Box 113, Potchefstroom at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

E. UYS,

Director of Local Government,
Pretoria, 18 May, 1977.

PB. 4-9-2-26-104

KENNISGEWING 169 VAN 1977.

GERMISTON-WYSIGINGSKEMA 3/89.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, (soos gewysig) bekend gemaak dat die eiennaars Mnr. Rema Properties (Pty) Beperk, P/a Mnr. Rohrs Nichol en de Swardt; Posbus 52035, Saxonwold aansoek gedoen het om Germiston-dorpsaanlegskema 3, 1953 te wysig deur die hersonering van Gedeelte 46 van Lot 43, geleë op die hoek van Schwendaan en Webberweg, dorp Klipportjie Landboulotte van "Algemene Woon" tot "Spesiaal" vir winkels en restaurant, bakery, droogsloonmaakdepot, haarsnyer en kantore onderworpe aan sekere voorwaarde.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Germiston-wysigingskema 3/89 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B206A, Proviniale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, en in die kantoor van die Stadsklerk van Germiston ter insac.

Enige beswaar of vertoe teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria, en die Stadsklerk, Posbus 145 Germiston skriftelik voorgelê word.

E. UYS,

Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 18 Mei 1977.

PB. 4-9-2-1-89-3

KENNISGEWING 170 VAN 1977.

RANDBURG-WYSIGINGSKEMA 88.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, (soos gewysig) bekend gemaak dat die eienaar mnr. R. D. R. Whitaker, Posbus 68403, Bryanston aansoek gedoen het om Randburg-dorpsbeplanningskema 1976 te wysig deur die hersonering van Lot 505, geleë aan Vinelaan, dorp Ferndale van "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per Erf" tot "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 1 500 m²".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Randburg-wysigingskema 88 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B206A, Proviniale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, en in die kantoor van die Stadsklerk van Randburg ter insac.

Enige beswaar of vertoe teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria, en die Stadsklerk, Privaatsak 1, Randburg, skriftelik voorgelê word.

E. UYS,

Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 18 Mei 1977.

PB. 4-9-2-132H-88

NOTICE 169 OF 1977.

GERMISTON AMENDMENT SCHEME 3/89.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Township Ordinance, 1965, (as amended) that application has been made by the owners Messrs. Rema Properties (Pty) Limited, c/o Messrs. Rohrs, Nichol and de Swardt, P.O. Box 52035, Saxonwold for the amendment of Germiston Town-planning Scheme 3, 1953, by rezoning Portion 46 of Lot 43, situated on the corner of Seventh Avenue and Webber Road, Klipportjie Agricultural Lots Township from "General Residential" to "Special" for shops, restaurant, bakery, dry cleaning depot, hairdresser and offices.

The amendment will be known as Germiston Amendment Scheme 3/89. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Germiston and at the office of the Director of Local Government, Room B206A, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government, in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria and the Town Clerk, P.O. Box 145, Germiston at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

E. UYS,

Director of Local Government.

Pretoria, 18 May, 1977.

PB. 4-9-2-1-89-3

NOTICE 170 OF 1977.

RANDBURG AMENDMENT SCHEME 88.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, (as amended) that application has been made by the owner Mr. R. D. R. Whitaker, P.O. Box 68403, Bryanston for the amendment of Randburg Town-planning Scheme 1976 by rezoning Lot 505, situated on Vine Avenue, Ferndale Township from "Residential 1" with a density of "One dwelling per Erf" to "Residential 1" with a density of "One dwelling per 1 500 m²".

The amendment will be known as Randburg Amendment Scheme 88. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Randburg and at the office of the Director of Local Government, Room B206A, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government, in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria and the Town Clerk, Private Bag 1, Randburg at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

E. UYS,

Director of Local Government.

Pretoria, 18 May, 1977.

PB. 4-9-2-132H-88

KENNISGEWING 171 VAN 1977.

BENONI-WYSIGINGSKEMA 1/171.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, (soos gewysig) bekend gemaak dat die eienaar mnr. Morehill Land and Investment Company (Edms.) Beperk, P/a mnr. Rohrs, Nichol en de Swardt, Posbus 52035, Saxonwold aansoek gedoen het om Benoni-dorpsaanlegskema 1, 1947 te wysig deur die hersonering van Erf 485, geleë aan Landastraat, dorp Morehill Uitbreiding 2 van "Spesiaal" vir winkels, kantore en professionele kamers tot "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 1 000 m²" en "Voorgestelde Nuwe Straat".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Benoni-wysigingskema 1/171 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kammer B206A, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, en in die kantoor van die Stadsklerk van Benoni ter insae.

Enige beswaar of vertoe teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria, en die Stadsklerk, Privaatsak X1014, Benoni, skriftelik voorgelê word.

E. UYS,

Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 18 Mei 1977.

PB. 4-9-2-6-171

KENNISGEWING 172 VAN 1977.

RUSTENBURG-WYSIGINGSKEMA 1/68.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, (soos gewysig) bekend gemaak dat die eienaar mnr. D. van der Westhuizen, p/a mnr. Van Velden-Duffey, Privaatsak 82082, Rustenburg aansoek gedoen het om Rustenburg-dorpsaanlegskema 1, 1955 te wysig deur die hersonering van Gedeelte 3 ('n gedeelte van Gedeelte "A") van Erf 1076, geleë aan Van Stadenstraat, dorp Rustenburg van "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 900 m²" tot "Algemene Besigheid" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 900 m²".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Rustenburg-wysigingskema 1/68 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kammer B206A, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, en in die kantoor van die Stadsklerk van Rustenburg ter insae.

Enige beswaar of vertoe teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria, en die Stadsklerk, Posbus 16, Rustenburg, skriftelik voorgelê word.

E. UYS,

Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 18 Mei 1977.

PB. 4-9-2-31-68

NOTICE 171 OF 1977.

BENONI AMENDMENT SCHEME 1/171.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, (as amended) that application has been made by the owner Messrs. Morehill Land and Investment Company (Pty) Limited, C/o Messrs. Rohrs, Nichol and de Swardt, P.O. Box 52035, Saxonwold for the amendment of Benoni Town-planning Scheme 1, 1947 by rezoning Erf 485, situated on Landau Street, Morehill Extension 2 Township from "Special" for shops, offices and professional suites to "Special Residential" with a density of "One dwelling per 1 000 m²" and "Proposed New Road".

The amendment will be known as Benoni Amendment Scheme 1/171. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Benoni and at the office of the Director of Local Government, Room B206A, Provincial Building, Pretoriussstraat, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government, in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria and the Town Clerk, Private Bag X1014, Benoni at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

E. UYS,

Director of Local Government.

Pretoria, 18 May, 1977.

PB. 4-9-2-6-171

NOTICE 172 OF 1977.

RANDBURG AMENDMENT SCHEME 1/68.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, (as amended) that application has been made by the owner Mr. D. van der Westhuizen, c/o Messrs. Van Velden-Duffey, Private Bag 82082, Rustenburg for the amendment of Rustenburg Town-planning Scheme 1, 1955 by rezoning Portion 3 (a portion of Portion "A") of Erf 1076, situated on Van Staden Street, Rustenburg Township from "Special Residential" with a density of "One dwelling per 900 m²" to "General Business" with a density of "One dwelling per 900 m²".

The amendment will be known as Rustenburg Amendment Scheme 1/68. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Rustenburg, and at the office of the Director of Local Government, Room B206A, Provincial Building, Pretoriussstraat, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government, in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 16, Rustenburg, at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

E. UYS,

Director of Local Government.

Pretoria, 18 May, 1977.

PB. 4-9-2-31-68

KENNISGEWING 173 VAN 1977.

RANDBURG-WYSIGINGSKEMA 98.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, (soos gewysig) bekend gemaak dat die eienaar mnr. J. B. Willers, Yorklaan 360, Ferndale aansoek gedoen het om Randburg-dorpsbeplanningskema 1976 te wysig deur die hersonering van Lot 632, geleë aan Yorklaan, dorp Ferndale, van "Residensiel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per Erf" tot "Residensiel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 1 500 m²".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Randburg-wysigingskema 98 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B206A, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, en in die kantoor van die Stadsklerk van Randburg ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria, en die Stadsklerk, Privaatsak 1, Randburg, skriftelik voorgelê word.

E. UYS,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 18 Mei 1977.

PB. 4-9-2-132H-98

KENNISGEWING 174 VAN 1977.

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS 84
VAN 1967.

Ingevolge artikel 3(6) van bestaande Wet word hiermee kennis gegee dat onderstaande aansoeke deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang is en ter insae lê by Kamer B206A, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria en in die kantoor van die betrokke plaaslike owerheid. Enige beswaar, met volledige redes daarvoor, moet skriftelik by die Direkteur van Plaaslike Bestuur, by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria, ingedien word op of voor 15 Junie 1977.

E. UYS,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 18 Mei 1977.

Stadsraad van Springs vir die wysiging van die stigtingsvooraardes t.o.v. alle woonerwe in die dorp Petersfield, distrik Springs, ten einde dit moontlik te maak dat die boulyne ten opsigte van twee sygrense van die erwe tot 2 meter verslap kan word.

PB. 4-14-2-1025-1

Stadsraad van Springs vir die wysiging van die stigtingsvooraardes t.o.v. alle woonerwe in die dorp Rowhill, distrik Springs, ten einde dit moontlik te maak dat die boulyne ten opsigte van twee sygrense van die erwe tot 2 meter verslap kan word.

PB. 4-14-2-1175-2

NOTICE 173 OF 1977.

RANDBURG AMENDMENT SCHEME 98.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, (as amended) that application has been made by the owner Mr. J. B. Willers, 360 York Avenue, Ferndale, for the amendment of Randburg Town-planning Scheme 1976 by rezoning Lot 632 situated on York Avenue, Ferndale Township from "Residential 1" with a density of "One dwelling per Erf" to "Residential 1" with a density of "One dwelling per 1 500 m²".

The amendment will be known as Randburg Amendment Scheme 98. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Randburg and at the office of the Director of Local Government, Room B206A, Provincial Building, Pretoria Street, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government, in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria and the Town Clerk, Private Bag 1, Randburg, at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

E. UYS,
Director of Local Government.
Pretoria, 18 May, 1977.

PB. 4-9-2-132H-98

NOTICE 174 OF 1977.

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT 84 OF 1967.

It is hereby notified in terms of section 3(6) of the above Act that the undermentioned applications have been received by the Director of Local Government and are open for inspection at Room B206A, Provincial Building, Pretoriussstraat, Pretoria and at the office of the relevant local authority. Any objections, with full reasons therefor, should be lodged in writing with the Director of Local Government, at the above address, or Private Bag X437, Pretoria, on or before 15 June, 1977.

E. UYS,
Director of Local Government.
Pretoria, 18 May, 1977.

Town Council of Springs for the amendment of the conditions of establishment in respect of all residential erven in Petersfield Township, district Springs, to permit the building lines of the erven in respect of two side boundaries to be relaxed to 2 metres.

PB. 4-14-2-1025-1

Town Council of Springs for the amendment of the conditions of establishment in respect of all residential erven in Rowhill Township, district Springs, to permit the building lines of the erven in respect of two side boundaries, to be relaxed to 2 metres.

PB. 4-14-2-1175-2

TENDERS

L.W. — Tenders wat voorheen gepubliseer is en waarvan die sluitingsdatum nog nie verstreke is nie, word nie in hierdie ken-nisgewing herhaal nie. Tenders word normaalweg 3-5 weke voor die sluitingsdatum gepubliseer.

**TRANSVAALSE PROVINSIALE
ADMINISTRASIE.**

TENDERS.

Tenders vir die volgende dienste / voorrade / verkope word ingewag. (Tensy dit in die uiteensetting anders aangegee word, word tenders vir voorrade bedoel):—

*Beskrywing van Dienst
Description of Service*

*Sluitingsdatum
Closing Date*

H.D.	2/8/77	Wasseryreinigingsmiddels / Laundry detergents	24/6/1977
P.F.T.	8/77	Motorkarre vir Amtelike gebruik / Motor Cars for Official use	24/6/1977
W.F.T.	22/77	Verskaffing en aflewering van steenkool aan Pretoria-Wes-hospitaal gedurende die tydperk '1 Julie 1977 tot 31 Oktober 1978 / Supply and delivery of coal to Pretoria West Hospital for the period 1 July, 1977 to 31 October, 1978	10/6/1977
W.F.T.B.	153/77	GBV-fabriek (gaarbevrore voedsel), Rosslyn: Verskaffing, aflewering, installering, ingebruikneming en toetsing van 'n volledige stoom- en kondensaattent / COFF-factory (cooked frozen food). Rosslyn. Supply, delivery, installation, commissioning and testing of a complete steam and condensate reticulation system. Item 2069/74	17/6/1977
W.F.T.B.	154/77	GBV-fabriek (gaarbevrore voedsel), Rosslyn: Verskaffing, aflewering, installering en ingebruikneming van 'n lugversorgingseenheid / COFF-factory (cooked frozen food), Rosslyn: Supply, delivery, installation and commissioning of an air-conditioning plant. Item 2069/74	17/6/1977

TENDERS

N.B. — Tenders previously published and where the closing dates have not yet passed, have not be repeated in this notice. Tenders are normally published 3-5 weeks before the closing date.

**TRANSVAAL PROVINCIAL
ADMINISTRATION.**

TENDERS.

Tenders are invited for the following services / supplies / sales. (Unless otherwise indicated in the description tenders are for supplies):—

BELANGRIKE OPMERKINGS.

1. Die betrokke tenderdokumente, met inbegrip van die amptelike tendervorms van die Administrasie, is op aanvraag by die onderstaande adresse verkrybaar. Sodanige dokumente asmede enige tender/kontrakvooraarde wat nie in die tenderdokumente opgeneem is nie, is ook by die genoemde adresse vir inspeksie verkrybaar:

Tender verwy-sing	Posadies te Pretoria	Kantoor in Nuwe Provinciale Gebou, Pretoria			
		Kamer No.	Blok	Verdie-ping	Foon Pretoria
HA 1 & HA 2	Direkteur van Hospitaal-dienste, Privaatsak X221.	A740	A	7	48-9260
HB	Direkteur van Hospitaal-dienste, Privaatsak X221.	A728	A	7	48-9205
HC	Direkteur van Hospitaal-dienste, Privaatsak X221.	A728	A	7	48-9206
HD	Direkteur van Hospitaal-dienste, Privaatsak X221.	A730	A	7	48-0354
PFT	Provinciale Sekretaris (Aankope en Voorrade), Privaatsak X64.	A1119	A	11	48-0924
RFT	Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement, Privaatsak X197.	D307	D	3	48-0530
TOD	Direkteur, Transvaalse Onderwys-departement, Privaatsak X76.	A490 A489	A	4	48-9231 48-9437
WFT	Direkteur, Transvaalse Werkedepartement, Privaatsak X228.	C112	C	1	48-0675
WFTB	Direkteur, Transvaalse Werkedepartement, Privaatsak X228.	E105	E	1	48-0306

2. Die Administrasie is nie daartoe verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie en behou hom die reg voor om 'n gedeelte van 'n tender aan te neem.

3. In die geval van iedere W.F.T.B.-tender moet die tenderaar 'n deposito van R4 stort alvorens hy van die tenderdokumente voorsien sal word. Sodanige deposito moet in kontantgeld wees, 'n tjeuk deur die bank geparafeer of 'n departementeel legorderkwintansie (R10). Genoemde depositobedrag sal terugbetaal word as 'n bona fide-inskrywing van die tenderaar ontvang word of as die tenderdokumente, met inbegrip van planne, spesifikasies en hoeveelheidslysse, binne 14 dae na die sluitingsdatum van die tenderaar teruggestuur word na die betrokke adres in opmerking 1 hierbo aangegetoon.

4. Alle tenders moet op die amptelike tendervorm van die Administrasie voorgeleë word.

5. Iedere inskrywing moet in 'n afsonderlike koerant ingedien word, geadresseer aan die Voorsitter, Die Transvaalse Provinciale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria, en moet duidelik van die opskrif voorsien wees ten einde die tenderaar se naam en adres aan te toon, asook die nommer, beskrywing en sluitingsdatum van die tender. Inskrywings moet teen 11 v.m. op die sluitingsdatum hierbo aangegetoon, in die Voorsitter se hande wees.

6. Indien inskrywings per hand ingedien word, moet hulle teen 11 v.m. op die sluitingsdatum in die Formele Tenderbus geplaas wees by die navraagkantoor in die voorportaal van die nuwe Provinciale Gebou by die hoofingang aan Pretoriusstraat se kant (naby die hoek van Bosmanstraat), Pretoria.

C. W. Grunow, Voorsitter, Transvaalse Provinciale Tenderraad Pretoria, 14 Mei 1977.

IMPORTANT NOTES.

1. The relative tender documents including the Administration's official tender forms, are obtainable on application from the relative address indicated below. Such documents and any tender/contract conditions not embodied in the tender documents are also available for inspection at the said address:

Tender Ref.	Postal address, Pretoria	Office in New Provincial Building, Pretoria		
		Room No.	Block	Floor
HA 1 & HA 2	Director of Hospital Services, Private Bag X221,	A740	A	7
HB	Director of Hospital Services, Private Bag X221,	A728	A	7
HC	Director of Hospital Services, Private Bag X221,	A728	A	7
HD	Director of Hospital Services, Private Bag X221,	A730	A	7
PFT	Provincial Secretary (Purchases and Supplies) Private Bag X64.	A1119	A	11
RFT	Director, Transvaal Roads Department, Private Bag X197.	D307	D	3
TOD	Director, Transvaal Education Department, Private Bag X76.	A490 A489	A	4
WFT	Director, Transvaal Department of Works, Private Bag X228.	C112	C	1
WFTB	Director, Transvaal Department of Works, Private Bag X228.	E105	E	1

2. The Administration is not bound to accept the lowest or any tender and reserves the right to accept a portion of a tender.

3. In the case of each W.F.T.B. tender the tenderer must pay a deposit of R4 before he will be supplied with the tender documents. Such deposit must be in the form of cash, a bank initialled cheque, or a department standing deposit receipt (R10). The said deposit will be refunded if a bona fide tender is received from the tenderer or if the tender documents including plans, specifications and bills of quantities are returned by the tenderer within 14 days after the closing date of the tender to the relative address shown in note 1 above.

4. All tenders must be submitted on the Administration's official tender forms.

5. Each tender must be submitted in a separate sealed envelope addressed to the Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria, and must be clearly supercribed to show the tenderer's name and address, as well as the number, description and closing date of the tender. Tenders must be in the hands of the Chairman by 11 a.m. on the closing date indicated above.

6. If tenders are delivered by hand, they must be deposited in the Formal Tender Box at the Enquiry Office in the foyer of the New Provincial Building, at the Pretorius Street main entrance (near Bosman Street corner), Pretoria, by 11 a.m. on the closing date.

C. W. Grunow, Chairman, Transvaal Provincial Tender Board Pretoria, 14 May 1977.

Plaaslike Bestuurskennisgewings

Notices By Local Authorities

DORPSRAAD VAN BEDFORDVIEW, 1977/1980 DRIEJAARLIKSE EN 1974/ 1977 TUSSENTYDSE WAARDERINGS- LYSTE.

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 12 van die Plaaslike Bestuur-Belastingordonnansie 20 van 1933, soos gewysig, dat 'n driejaarlike waarderingslys vir die tydperk 1 Julie 1977 tot 30 Junie 1980 van alle belasbare eiendom binne die munisipale gebied nou voltooi is en gedurende normale kantoorure by Kantoor No. 10, Municipale Kantoore, Burgersentrum, Bedfordview, vanaf 11 Mei 1977 tot 10 Junie 1977 ter insae sal lê.

Tesame met bogenoemde sal alle tussenliggende waarderingslyste vir die tydperk 1 Julie 1974 tot 30 April 1977, wat deur die Raad ontvang is, en nog nie kragtens artikel 14 van genoemde Ordonnansie bekragtig is nie, ook vir dieselfde tydperk en in dieselfde kantoor soos hierbo genoem, ter insae sal lê.

Alle belanghebbende persone word hiermee versoek om die ondergetekende voor of op 12 middag op Vrydag, 10 Junie 1977, in die vorm soos vermeld in die tweede skedule van bogenoemde Ordonnansie, skriftelik in kennis te stel van enige beswaar wat hulle teen die waardering van belasbare eiendomme, soos gewaardeer, het, of teen die weglatting uit die lys van eiendom 'wat volgens bewering belasbare eiendom en in besit van die beswaarmaker of ander persone is, of teen 'n ander fout; onvolledigheid of verkeerde omstrywing.

Gedrukte kennisgevingvorms vir besware is op aanvraag by genoemde kantoor verkrybaar.

Die aandag word spesifiek gevëstig op die feit dat geen persoon geregtig sal wees om enige besware voor die Waarderingshof, wat hierna aangestel sal word, te opper nie, tensy dit op die wyse soos hierbo uiteengesit, ingedien is.

J. J. VAN L. SADIE,
Stadsklerk.
Munisipale Kantoore,
Postbus 3,
Bedfordview,
2008
11 Mei 1977.

BEDFORDVIEW VILLAGE COUNCIL, 1977/1980 TRIENNIAL AND 1974/1977 INTERIM VALUATION ROLLS.

Notice is hereby given, in terms of section 12 of the Local Authorities Rating Ordinance 20 of 1933, as amended that a triennial valuation roll for the period 1 July, 1977 to 30 June, 1980 of all rateable properties within the municipal area has been completed and will be open for inspection during normal office hours at Office No. 10, Ground floor, Municipal Offices, Civic Centre, Bedfordview from 11 May, 1977 to 10 June, 1977.

In addition to the above all the interim valuation rolls which have been received

by the Council during the period from 1 July, 1974 to 30 April, 1977 and which have not been confirmed in terms of section 14 of the above Ordinance, will also be open for inspection for the said period of 30 days at the same office as mentioned above.

All interested persons are hereby called upon to lodge, in writing with the undersigned on the form set forth in the second schedule of the said Ordinance before 12 noon on Friday, 10 June, 1977, notice of any objection they may have in respect of the valuation of any rateable property, valued as aforesaid or in respect of omission therefrom of property alleged to be rateable property and whether held by the person objecting or by others, or in respect of any other error, omission or misdescription.

Printed forms of notice of objection may be obtained from the said office No. 10.

Attention is specially directed to the fact that no person will be entitled to urge objection before the Valuation Court to be hereafter constituted, unless he shall first have lodged such notice of objection as aforesaid.

J. J. VAN L. SADIE,
Town Clerk.
Municipal Offices,
P.O. Box 3,
Bedfordview,
2008
11 May, 1977.

353-11-18

STAD JOHANNESBURG. VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE JOHANNESBURGSE DORPSAANLEG- SKEMA NO. 1, 1946 (WYSIGING- SKEMA, 1/961).

Die Stadsraad van Johannesburg het 'n ontwerp-wysigingsdorpsaanlegskema opgestel wat bekend sal staan as Johannesburgse Wysigingsdorpsbeplanningskema 1/961.

Hierdie ontwerpskema bevat die volgende voorstel:

1. Die indeling van gedeeltes van Vanbeekstraat (langs Erwe 177 tot 181) en Staatsstraat (langs Erwe 265 tot 269), Nieu-Doornfontein, word op sekere voorwaardes van openbare straat na algemene woondoleindes verander waarby woonstelle en kleuterskole en creches op die grondverdieping van geboue op terreine wat aan openbare oop ruimte toegelaat word.

2. Die indeling van Gedeeltes van Staatsstraat (langs Erwe 280 en 281), Dorastraat (langs Erf 291), Bo-Ross-straat (langs Erwe 287 tot 290, 333 tot 336, 345 tot 347), Bo-Pagestraat (langs Erwe 360 tot 367, 387 tot 390), en Bo-Meyerstraat (langs Erwe 428 en 429), Nieu-Doornfontein, word op sekere voorwaardes van openbare straat na algemene woondoleindes verander waarby woonstelle en kleuterskole en creches op die grondverdieping van geboue op terreine wat aan openbare oop ruimte toegelaat word.

3. Die indeling van Erwe 105 tot 108, 1024 tot 1027 en 926, Nieu-Doornfontein, naamlik Sivewrightlaan 130, 132, 134 en

136, en Hilnerlaan 6 en 8, en Vanbeekstraat 125, 127, 129 en 131, word op sekere voorwaardes van algemene woondoleindes na spesiale doeleindes verander waarby kantore, kamers vir beroepslei, spreekkamers, plekke van onderrig, geselligheidsale, openbare parkeergarages, openbare parkeerterreine, spesiale geboue, en met die vergunning van die Raad, ander geboue toegelaat word.

4. Die indeling van Gedeeltes van Siemertweg (langs Erwe 32 tot 36), Sivewrightlaan (langs Erwe 102 tot 113), Hilnerstraat (langs Erwe 32, 44, 926, 190 en 209) en Vanbeekstraat (langs Erwe 131 tot 138), Nieu-Doornfontein, word op sekere voorwaardes van openbare straat na spesiale doeleindes verander waarby kantore, kamers vir beroepslei, spreekkamers, plekke van onderrig, geselligheidsale, openbare parkeergarages, openbare parkeerterreine, spesiale geboue, en met die vergunning van die Raad, ander geboue toegelaat word.

5. Die indeling van gedeeltes van Siemertweg (langs Erf 36 en 37), Vanbeekstraat (langs Erf 176), Staatsstraat (langs Erwe 281, 282 en 264), Bo-Ross-straat (langs Erwe 347 en 348), en Hilnerstraat (langs Erf 464), Nieu-Doornfontein, word van openbare straat na munisipale doeleindes verander.

6. Die indeling van gedeeltes van Staatsstraat (langs Erwe 207 tot 216 en 831 tot 834), Susiestraat (langs Erwe 834 en 839), Bo-Ross-straat (langs Erwe 835 tot 839), Hilnerstraat (langs Erwe 337, 359, 401, 417, 455 en 463), Bo-Pagestraat (langs Erwe 390, 391, 400 tot 402), en Bo-Meyerstraat (langs Erf 445), word van openbare straat na openbare oop ruimte verander.

7. Die indeling van Gedeelte van Dorastraat (langs Erf 275), Nieu-Doornfontein word op sekere voorwaardes van openbare straat na spesiale doeleindes verander waarby plekke van vermaalklikheid, plekke van onderrig, geselligheidsale en spesiale geboue toegelaat word.

Die doel met hierdie herindelings is, om die uitvoering van 'n herontwikkelingskema in die gebied wat deur Siemertweg, Charlton Terrace, Bertramweg, Erinstraat en Beitstraat, Nieu-Doornfontein, begrens word, te bevorder.

Besonderhede van hierdie skema lê ter insae in Kamer 715, Burgersentrum, Johannesburg, vir 'n tydperk van vier weke vanaf die datum waarop hierdie kennisgeving die eerste keer gepubliseer word; naamlik 11 Mei 1977.

Enige ander eienaar of okkupant van vaste eiendom binne die gebied van die bogemelde wysigingskema of binne 2 km van die grens daarvan, het die reg om teen die skema beswaar te maak of om vertoe ten opsigte daarvan te rig en indien hy dit wil doen moet hy die plaaslike bestuur binne vier weke vanaf die eerste publikasie van hierdie kennisgeving, naamlik 11 Mei 1977, skriftelik in kennis-

stel en vermeld of hy deur die plaaslike bestuur gehoor wil word of nie.

S. D. MARSHALL,
Klerk van die Raad.

Burgersentrum,
Braamfontein.
11 Mei 1977.

CITY OF JOHANNESBURG.

PROPOSED AMENDMENT TO JOHANNESBURG TOWN PLANNING SCHEME 1, 1946 (AMENDMENT SCHEME 1/961).

The City Council of Johannesburg has prepared a draft amendment town-planning scheme to be known as Johannesburg Amendment Scheme 1/961.

This draft contains the following proposal:

1. To rezone parts of Van Beek Street (adjoining Lots 177 to 181) and Staib Street (adjoining Lots 265 to 269) New Doornfontein Township, from Public Street to General Business, subject to certain conditions.

2. To rezone parts of Staib Street (adjoining Lots 280 and 281), Dora Street (adjoining Lot 291), Upper Ross Street (adjoining Lots 287 to 290, 333 to 336, 345 to 347), Upper Page Street (adjoining Lot 360 to 367, 387 to 390) and Upper Meyer Street (adjoining Lots 428 and 429), New Doornfontein Township, from Public Street to General Residential to permit flats and, on the ground floor of buildings on sites fronting on public open space, Nursery Schools and Crèches, subject to certain conditions.

3. To rezone Lots 105 to 108, 124 to 127 and 926, New Doornfontein Township, being Nos. 130, 132, 134 and 136 Sivewright Avenue, Nos. 6 and 8 Hilner Avenue and Nos. 125, 127, 129 and 131 Van Beek Street, from General Residential to Special to permit offices, professional suites, consulting rooms, places of instruction, social halls, public parking garages, public parking lots, special buildings, and with the consent of the Council, any other buildings, subject to certain conditions.

4. To rezone parts of Siemert Road (adjoining Lots 32 to 36), Sivewright Avenue (adjoining Lots 102 to 113), Hilner Street (adjoining Lots 32, 44, 926, 190 and 209) and Van Beek Street (adjoining Lots 131 to 138), New Doornfontein Township, from Public Street to Special to permit offices, professional suites, consulting rooms, places of instruction, social halls, public parking garage, public parking lots, special buildings, and with the consent of the Council, any other buildings, subject to certain conditions.

5. To rezone parts of Siemert Road (adjoining Lots 36 and 37), Van Beek Street (adjoining Lot 176), Staib Street (adjoining Lots 281, 282 and 264); Upper Ross Street (adjoining Lots 347 and 348) and Hilner Street (adjoining Lot 464), New Doornfontein Township, from Public Street to Municipal.

6. To rezone parts of Staib Street (adjoining Lots 207 to 216 and 831 to 834), Susie Street (adjoining Lot 834 and 839), Upper Ross Street (adjoining Lots 835 to 839), Hilner Street (adjoining Lots 337, 359, 401, 417, 455 and 463), Upper Page Street (adjoining Lots 390, 391, 400 to 402) and Upper Meyer Street (adjoining Lot 445) from Public Street to Public Open Space.

7. To rezone part of Dora Street (adjoining Lot 275) New Doornfontein Town-

ship from Public Street to Special to permit places of amusement, places of instruction, social halls and special buildings, subject to certain conditions.

The purpose of these rezonings is to further the implementation of a redevelopment scheme in the area bounded by Siemert Road, Charlton Terrace, Bertram Road, Erin Street and Beit Street, New Doornfontein.

Particulars of this scheme are open for inspection at Room 715, Civic Centre, Johannesburg, for a period of four weeks from the date of the first publication of this notice, which is 11 May, 1977.

Any owner or occupier of immovable property situated within the area to which the abovementioned draft scheme applies or within 2 km of the boundary thereof may in writing lodge, any objection with or may make any representations to the abovementioned local authority in respect of such draft scheme within four weeks of the first publication of this notice, which is 11 May, 1977 and he may when lodging any such objection or making such representations request in writing that he be heard by the local authority.

S. D. MARSHALL,
Clerk of the Council.
Civic Centre,
Braamfontein.
11 May, 1977.

361—III—18

STADSRAAD VAN LOUIS TRICHARDT. WAARDERINGSLYS.

Kennis geskied hiermee in terme van die bepalings van artikel 14 van Ordonnantie 20/1933 dat die Waarderingshof die 1977/80 Waardasierol van die Municipiteit van Louis Trichardt gefinaliseer het. Die rol sal bindend wees op alle partye wat nie binne een maand vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgiving, nl. 11 Mei 1977, appelleer teen die beslissing van die Waardasierhof in terme van die bepalings van artikel 15 van genoemde Ordonnantie nie.

H. J. L. BERGH,
Klerk van die Waardasierhof.
11 Mei 1977.

TOWN COUNCIL OF LOUIS TRICHARDT.

Notice is given in terms of the provisions of section 14 of Ordinance 20/1933 as amended that the 1977/80 Valuation Roll for the Municipality of Louis Trichardt has been finalised by the Valuation Court and will become fixed and binding on all parties who do not appeal in terms of the provisions of section 15 of the said Ordinance within one month from the date of the first publication of this notice in the Provincial Gazette, i.e. 11 May, 1977.

H. J. L. BERGH,
Clerk of the Valuation Court.
11 May, 1977.

365—III—18

STADSRAAD VAN VANDERBUL-PARK. TUSSENTYDSE EN DRIEJAARLIKSE WAARDERINGSLYSTE.

Ingevolge die bepalings van artikel 14 van die Plaaslike Bestuur Belasting Ordonnantie, 20 van 1933, soos gewysig,

word bekend gemaak dat die Waarderingslyste waarna in kennisgiving No. 15 en 16/77 asook 28 en 29/77 verwys word, nou voltooi en gesertificeer is ooreenkomsdig die bepalinge van voornoemde Ordonnantie, en dat dit vasgestel en bindend sal wees op alle betrokke persone wat nie voor 10 Junie 1977 teen die beslissing van die Waardasierhof op die wyse van genoemde Ordonnantie voorgeskryf, appelleer nie.

R. KRUGER,
President van die Hof.
Postbus 3,
Vanderbijlpark.
11 Mei 1977.
Kennisgiving No. 44/77.

TOWN COUNCIL OF VANDERBUL-PARK.

INTERIM AND TRIENNIAL VALUATION ROLLS.

Notice is hereby given in terms of the provisions of section 14 of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that the Valuation rolls, referred to in Notices 15 and 16/77 and 28 and 29/77, have been completed and certified in accordance with the provisions of the said Ordinance, and will be fixed and binding on all parties concerned, should they not appeal against the decision of the Valuation Court before 10 June, 1977, in the manner provided in the said Ordinance.

R. KRUGER,
President of the Court.
P.O. Box 3,
Vanderbijlpark.
11 May, 1977.
Notice No. 44/77.

376—III

STADSRAAD VAN ALBERTON. WYSIGING VAN ELEKTRISITEITSVERORDENINGE.

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalinge van artikel 96 van die Ordonnantie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Alberton sy Elektrisiteitsverordeninge aangeneem by Administrateurskennisgiving 1475 van 30 Augustus 1972, gewysig het.

Die algemene strekking van die wysiging is om voorsiening te maak dat 'n basiese heffing nie ten opsigte van enige eiendom geregistreer in die naam van die Raad gehef sal word nie. Afskrifte van bovermelde wysiging sal vir 'n tydperk van veertien dae vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgiving by die kantoor van die Raad gedurende kantoorure ter insae lê.

Enige persoon wat beswaar teen vermeldie wysiging wil aanteken, moet dit skriftelik by die Stadsraad doen binne veertien dae na die datum van publikasie van hierdie kennisgiving.

A. G. LÖTTER,
Stadsklerk.
Munisipale Kantoor,
Alberton.
18 Mei 1977.
Kennisgiving No. 22/1977.

TOWN COUNCIL OF ALBERTON. AMENDMENT TO ELECTRICITY BY-LAWS.

Notice is hereby given in terms of the provisions of section 96 of the Local

Government Ordinance, 1939, as amended, that the Town Council of Alberton has amended its Electricity By-laws, adopted by the Council under Administrator's Notice 1475 of 30 August 1972.

The general purport of the amendment is to provide that a basic charge shall not be levied in respect of any property registered in the name of the Council. Copies of the abovementioned amendment are open for inspection during office hours at the office of the Council for a period of fourteen days from the date of publication of this notice.

Any person who desires to record his objection to the said amendment shall do so in writing to the Town Clerk within fourteen days of the date of publication of this notice.

A. G. LÖTTIER,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Alberton.
18 May, 1977.
Notice No. 22/1977.

380—18

DORPSRAIAD VAN BEDFORDVIEW.

II. Wysiging van die Standaard Watervoorsieningsverordeninge.

Daar word hierby ingevolge artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, bekend gemaak dat die Raad voornemens is om die volgende verordeninge te wysig:

1. Wysiging van die Standaard Watervoorsieningsverordeninge gepubliseer onder Administrateurskennisgewing 21 van 5 Januarie 1977.

Dit word beoog om die heraansluitingsgeld te verhoog.

Afskrifte van die voorgestelde wysigings is ter insae by die Kantoer van die Raad vir 'n tydperk van veertien dae vanaf die datum van publikasie hiervan.

Enige persoon wat beswaar teen die wysigings wens aan te teken moet dit skriftelik binne 14 dae na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die Proviniale Koerant by ondergetekende doen.

J. J. VAN L. SADIE,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Posbus 3,
Bedfordview.
2008.
18 Mei 1977.

VILLAGE COUNCIL OF BEDFORDVIEW.

II. Amendment to the Standard Water Supply By-laws.

It is hereby notified in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Council intends amending the following By-laws:

1. Amendment to the Standard Water Supply By-laws published under Administrator's Notice 21 dated 5 January, 1977.

The general purport of the amendment is to increase the reconnection fees.

Copies of the amendments to the By-laws under 1 and 3 above are open to inspection at the office of the Council for a period of fourteen days from the date of publication hereof.

Any person who desires to record his objection to the said amendments to the By-laws must do so in writing to the un-

dermentioned within 14 days after the date of publication of this notice in the Provincial Gazette.

J. J. VAN L. SADIE,
Town Clerk.
Municipal Offices,
P.O. Box 3,
Bedfordview.
2008.
18 May, 1977.

381—18

STAADSRAIAD VAN BENONI.

AAINNAME VAN NUWE BEGRAAFPLAASVERORDENINGE.

Kennis geeskied hierby ingevolge die bepalings van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, N°. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad voornemens is om sy huidige Begraafplaasverordeninge te herroep en nuwe Begraafplaasverordeninge wat onder andere voorsiening maak vir hersiene teraardebestelling- en ander tariewe, aan te neem.

Afskrifte van die voorgestelde verordeninge is ter insae in die kantoer van die Klerk van die Raad, Munisipale Kantore, Elstonlaan, Benoni, vir 'n tydperk van veertien dae vanaf datum van publikasie hiervan in die Proviniale Koerant.

Enige persoon wat beswaar teen die voorgestelde Verordeninge wil aanteken, moet sodanige beswaar skriftelik by die ondergetekende indien binne veertien dae vanaf die publikasiedatum van hierdie kennisgewing in die Proviniale Koerant.

F. W. PETERS,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Benoni.
18 Mei 1977.
Kennisgewing N°. 42 van 1977.

TOWN COUNCIL OF BENONI.

ADOPTION OF NEW CEMETERY BY-LAWS.

Notice is hereby given in terms of section 96 of the Local Government Ordinance N°. 17 of 1939, as amended, that the Town Council proposes to repeal its existing Cemetery By-laws, and to adopt new Cemetery By-laws providing for, inter alia, revised interment and other tariffs.

Copies of the proposed By-laws will be open for inspection in the office of the Clerk of the Council, Municipal Offices, Elston Avenue, Benoni, for a period of fourteen days from the date of publication hereof in the Provincial Gazette.

Any person who is desirous of recording his objection to the proposed By-laws must lodge such objection in writing with the undersigned within fourteen days from the date of publication of this notice in the Provincial Gazette:

F. W. PETERS,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Benoni.
18 May, 1977.
Notice No. 42 of 1977.

382—18

MUNISIPALITY BLOEMHOF

WYSIGING EN AAINNAME VAN WYSIGING VAN VERORDENINGE.

Daar word hiermee ingevolge artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, N°. 17 van 1939, soos gewysig, bekend dat die Raad voornemens is om brandweerverordeninge aan te neem.

Die algemene strekking is om 'n stel verordeninge te aanvaar vir toepassing ten opsigte van brandweerdienis wat deur my Raad gelewer word.

Afskrifte van hierdie verordeninge is ter insae by die kantoer van die Raad

(a) Elektriesiteitsvoorsienings-verordeninge afgekondig by Administrateurskennisgewing N°. 953 gedateer 15 November 1967, soos gewysig (Tariewe).

(b) Wysiging van die Standaardvoedselhanteringsverordeninge, afgekondig by Administrateurskennisgewing N°. 378 gedateer 30 Maart 1977, te aanvaar.

(c) Wysiging van die Standaard-Finansiële Verordeninge, afgekondig by Administrateurskennisgewing N°. 439 gedateer 6 April 1977, te aanvaar.

Afskrifte van die voorgestelde wysigings is ter insae gedurende kantoorure by die kantoer van die Stadsklerk tot 3 Junie 1977 en besware daarneen, indien enige moet skriftelik voor of op 3 Junie 1977 by ondergetekende ingedien word.

W. F. HAMMAN,
Stadsklerk.

Munisipale Kantoor,
Posbus 116,
Bloemhof,
2660

18 Mei 1977.

BLOEMHOF MUNICIPALITY

AMENDMENT AND ADOPTION OF AMENDMENT TO BY-LAWS.

It is notified in terms of section 96 of the Local Government Ordinance N°. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Village Council of Bloemhof to amend and adopt amendments to the following by-laws:

(a) Electricity Supply By-laws, promulgated under Administrator's Notice N°. 953, dated 15th November, 1967, as amended (Tariffs).

(b) Adopt the Amendment to Food-Handling By-laws, published under Administrator's Notice N°. 378 dated 30th March, 1977.

(c) Adopt the Amendment of Standard Financial By-laws, published under Administrator's Notice N°. 439, dated 6th April, 1977.

Copies of the proposed amendments will be open for inspection during office hours at the office of the Town Clerk until 3rd June, 1977 and objections, if any, must be lodged in writing with the undersigned on or before 3rd June, 1977.

W. F. Hamman,
Town Clerk.
Municipal Offices,
P.O. Box 116,
Bloemhof,
2660
18 May, 1977.

383—18

DORPSRAIAD VAN DELAREYVILLE.

AAINNAME VAN BRANDWEERVERORDENINGE.

Daar word hiermee ingevolge artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, N°. 17 van 1939, soos gewysig, bekend dat die Raad voornemens is om brandweerverordeninge aan te neem.

Die algemene strekking is om 'n stel verordeninge te aanvaar vir toepassing ten opsigte van brandweerdienis wat deur my Raad gelewer word.

Afskrifte van hierdie verordeninge is ter insae by die kantoer van die Raad

vir 'n tydperk van 14 dae vanaf die datum van hierdie kennisgwing.

Enige persoon wat beswaar teen genoemde verordeninge wens aan te teken moet dit skriftelik binne 14 dae na die datum van publikasie van hierdie kennisgwing by die ondergetekende doen.

O. A. CLASSEN,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Postbus 24,
Delareyville,
2770.

18 Mei 1977.

Kennisgwing No. 6/77.

VILLAGE COUNCIL OF DELAREYVILLE.

ADOPTION OF FIRE BRIGADE BY-LAWS.

It is hereby notified in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 17 of 1939, as amended, that the Council intends to adopt Fire Brigade By-laws.

The general purport is to adopt a set of By-laws for implementation in respect of fire brigade services rendered by my Council.

Copies of these By-laws are open for inspection at the office of the Council for a period of 14 days from the date of publication hereof.

Any person who desires to record his objection to the said By-laws must do so in writing to the undersigned within 14 days after the date of publication, of this notice.

O. A. CLASSEN,
Town Clerk.

Municipal Offices,
P.O. Box 24,
Delareyville,
2770
18 May, 1977.
Notice No. 6/77.

384-118

STADSRAAD VAN EDENVALE.

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 65bis van die Ordonnantie op Plaaslike Bestuur No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van voorneme is om 'n gedeelte van die bestaande "A" en "A'" Blanke busroete (Hurlvyle roete) te wysig en om stilhouplekke langs die gewysigde roete te voorseen.

'n Plan wat die voorgestelde wysiging en stilhouplekke weergee en die betrokke Raadsbesluit lê ter insae by Kantoer 332, Munisipale Kantore, Edenvale, vir 'n tydperk van een-en-twintig dae vanaf datum van publikasie hiervan en enigemand wat beswaar teen die Raad se voorneme wil aanteken moet dit skriftelik binne sodanige tydperk by die Stadsklerk indien.

W. J. SMIT,
Klerk van die Raad.

Munisipale Kantore,
Postbus 25,
Edenvale,
1610
18 Mei 1977.
Kennisgwing No. A/13/17/1977.

EDENVALE TOWN COUNCIL.

Notice is hereby given in terms of section 65bis of the Local Government Ordinance, 1939, that the Town Council of

Edenvale intends to alter a portion of the existing "A" and "A'" white bus routes (Hurlvyle route) and provide stopping places at the portion of the altered route.

A plan indicating the proposed alteration as well as the stopping places and the relevant Council resolution is open for inspection at Room 332, Municipal Offices, Edenvale, for a period of twenty-one (21) days from the date of publication of this notice and anyone desiring to object against the Council's intention, should do so in writing to the Town Clerk within such period.

W. J. SMIT,
Clerk of the Council.

Municipal Offices,
P.O. Box 25,
Edenvale.

1610

18 May, 1977.
Notice No. A/13/17/1977.

385-18

STADSRAAD VAN ERMELO.

WYSIGING VAN ELEKTRISITEITS-VERORDENINGE.

Daar word hierby ingevolge artikel 96 van die Ordonnantie op Plaaslike Bestuur, 1939, bekend gemaak dat die Stadsraad van Ermelo van voornemens is om die Verordening soos aangekondig by Administrateur-kennisgwing 1184 van 22 September 1976, betreffende die voorsiening en gebruik van elektriese krag soos gewysig, verder te wysig.

Die algemene strekking van die wysiging is soos volg:

Om sekere tariewe vir die voorsiening en gebruik van elektriese krag te verkoop.

Afskrifte van hierdie wysiging asook besluit tot wysiging, lê ter insae by die kantoor van die Raad, Burgersentrum, Kerkstraat, Ermelo, vir 'n tydperk van 14 dae vanaf die datum van publikasie hiervan in die Provinciale Koerant.

Enige persoon wat beswaar teen die genoemde wysiging wens aan te teken moet dit skriftelik binne '14 dae na datum van publikasie van hierdie kennisgwing in die Provinciale Koerant by die ondergetekende inhandig.

Stadsklerk.

18 Mei 1977.
Kennisgwing No. 27/77.

TOWN COUNCIL OF ERMELO.

AMENDMENT OF ELECTRICITY SUPPLY BY-LAWS.

It is hereby notified in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Town Council of Ermelo, interds amending the by-laws for the supply and use of electricity published under Administrator's Notice No. 1184 dated 22 September, 1976.

The general purpose of the amendment is as follows:-

To increase certain tariffs for the supply and use of electricity energy.

Copies of this amendment are open for inspection at the office of the Council, Civic Centre, Church Street, Ermelo, during normal office hours for a period of 14 days from date of publication hereof in the Provincial Gazette.

Any person who desires to record his objection to the said amendments, must

EDENVALE TOWN COUNCIL.

PROPOSED PERMANENT CLOSING OF A PORTION OF REID STREET, EDEN GLEN EXTENSION 4, EDENVALE AND PROPOSED ALIENATION OF THE POSITION WHICH IS TO BE CLOSED.

Notice is hereby given in terms of section 67 and 79(18) of the Local Government Ordinance, 1939, that the Town Council of Edenvale intends closing permanently a portion of Reid Street between Erven 660 and 662 Eden Glen Extension 4, Edenvale and the alienation thereof, free of consideration to the Transvaal Works Department, subject to certain conditions.

do so in writing to the undersigned within fourteen days after publication of this notice in the Provincial Gazette.

Town Clerk.

18 May, 1977.
Notice No. 27/77.

387-18

STAD GERMISTON.

WYSIGING VAN VERORDENINGE.

Ingevolge artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, word hiermee kennis gegee dat die Stadsraad van Germiston besluit het om:

1. Die Publieke Gesondheidsverordeninge van die Munisipaliteit Germiston, aangekondig by Administrateurskennisgewing 148 van 21 Februarie 1951, soos gewysig, verder te wysig ten einde te bepaal dat enige aannemer of ander persoon wat werksemse in diens het vir die oprigting van enige gebou of ander werk, sodanige werksemse moet voorsien van voldoende goedgekeurde chemiese of speeklosette van 'n goedgekeurde konstruksie, voorsien van 'n ondeurdringbare vloer en op geskikte wyse afgeskut van die oë van die publiek.

2. Die Standaardbiblioekverordeninge van die Munisipaliteit Germiston, aangekondig by Administrateurskennisgewing 94 van 1 Februarie 1967, te wysig deur die voorgeskrewe boete van minstens drie sent vir elke week of gedeelte daarvan wat 'n lid van die biblioteek moet betaal indien 'n boek teen bewys van lidmaatskap geleent, nie binne die voorgeskrewe tydperk van veertien dae terugbesorg word nie, na minstens tien sent te verhoog en verder deur die voorgeskrewe maksimumboete van dertig sent ten opsigte van elke sodanige boek te skrap.

Afskrifte van hierdie wysigings te gedurende kontoorure ter insae in Kamer 115, Munisipale Kantore, Presidentstraat, Germiston, vir 'n tydperk van veertien dae vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die Offisiële Koerant van die Provinciale Transvaal.

Enigemand wat beswaar teen bogemelde wysigings wil aanteken, moet dit skriftelik doen by die Klerk van die Raad binne veertien dae na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die Offisiële Koerant van die Provinciale Transvaal.

P. J. L. VAN BILJON,
Klerk van die Raad.

Munisipale Kantore,
Presidentstraat,
Germiston.
18 Mei 1977.
Kennisgewing No. 65/1977.

CITY COUNCIL OF GERMISTON.

AMENDMENT TO BY-LAWS.

It is hereby notified in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the City Council of Germiston has resolved:

1. That the Public Health By-laws of the Germiston Municipality, published under Administrator's Notice 148 dated 21 February, 1951, as amended, be further amended to provide that any contractor or other person employing workmen for the erection of any building or other work shall provide for such workmen sufficient approved chemical or water closets of an approved structure, provided with an impervious floor and suitably screened from the public view.

2. That the Standard Library By-laws of the Germiston Municipality, published under Administrator's Notice 94 dated 1 February, 1967, be amended by increasing the prescribed fine of not less than three cents for every week or portion thereof payable by a member of the library in the event of a book borrowed against his certificate of membership, not being returned within the prescribed period of fourteen days, to not less than ten cents and furthermore, by the deletion of the prescribed maximum fine of thirty cents in respect of each such book.

Copies of these amendments are open for public inspection during office hours in Room 115, Municipal Offices, President Street, Germiston, for a period of fourteen days from the date of publication of this notice in the Provincial Gazette of the Transvaal Province.

Any person who desires to record his objection to the above amendments, must do so in writing to the Clerk of the Council within fourteen days after the date of publication of this notice in the Provincial Gazette of the Transvaal Province.

P. J. L. VAN BILJON,
Clerk of the Council.
Municipal Offices,
President Street,
Germiston.

18 May, 1977.
Notice No. 65/1977.

388-78

MUNISIPALITEIT HEIDELBERG, T.V.L.

WYSIGING VAN STANDAARD VOEDSELHANTERINGSVERORDENINGE.

Kennis geskied hiermee dat die stadsraad van voorneme is om die Standaard Voedselhanteringverordeninge te wysig om onder 'n ander daarvoor voorsiening te maak dat die temperatuur van alle verwerkte vleisprodukte, vars, vis en seekosse by aflewing daarvan by perselle nie 5°C mag oorskry nie.

'Volledige besonderhede van die voorgeskrewe wysiging sal gedurende normale kontoorure in die kantoor van die ondergetekende ter insae te en enige besware daaranteen moet skriftelik binne veertien dae vanaf publikasie hiervan by hom ingedien word.

C. P. DE WITT,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Postbus 1201,
Heidelberg, T.V.L.
18 Mei 1977.
Kennisgewing No. 113 van 1977.

MUNICIPALITY OF HEIDELBERG, T.V.L.

AMENDMENT OF STANDARD FOOD-HANDLING BY-LAWS.

Notice is hereby given that the town council intends to amend the Standard Food-handling By-laws in order that the temperature of any meat products, fresh fish and seafoods may not exceed 5°C at delivery to premises.

Full details of the proposed amendment will lie for inspection at the office of the undersigned during normal office hours and any objections thereto must be lodged

with him in writing within fourteen days from date of publication hereof.

C. P. DE WITT,
Town Clerk.
Municipal Offices,
P.O. Box 201,
Heidelberg, T.V.L.

18 May, 1977.

Notice No. 13 of 1977.

389-18

STADSRAAD VAN KLERKSDORP.

WYSIGING VAN BEGRAAFPLAAS-VERORDENINGE.

Hiermee word kennis gegee ingevolge die bepaling van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad voornemens is om 'n Begraafplaasverordening te wysig ten einde voorsiening te maak vir die heffing van 'n bedrag van R3 vir die groteren diepermaak van grafe.

Afskrifte van die voormalige wysiging sal gedurende gewone kontoorure by Kamer 201, Stadskantoor, vir 'n tydperk van veertien dae vanaf die dag van publikasie van hierdie kennisgewing, ter insae lig.

Enige persoon wat beswaar teen die voorgestelde wysiging wil aanteken moet sodanige beswaar skriftelik binne veertien dae na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die Provinciale Koerant by die ondergetekende indien.

J. C. LOUW,
Stadsklerk.

Stadskantoor,

Klerksdorp.

18 Mei 1977.

Kennisgewing No. 26/77.

TOWN COUNCIL OF KLERKSDORP.

AMENDMENT TO CEMETERY BY-LAWS.

Notice is hereby given in terms of the provisions of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that it is the intention of the Town Council to amend its Cemetery By-laws in order to provide for the levying of an amount of R3 for the enlarging and deepening of a grave.

A copy of the proposed amendment will lie for inspection at Room 201, Municipal Offices, during normal office hours for a period of fourteen days from the date of publication of this notice.

Any person who has any objections to the proposed amendment must lodge his objection in writing with the undersigned within a period of fourteen days from the date of publication of this notice in the Provincial Gazette.

J. C. LOUW,
Town Clerk.
Municipal Offices,
Klerksdorp.

18 May 1977.

Notice No. 26/77.

390-18

DORPSRAAD VAN MACHADODORP.

WYSIGING VAN VERORDENINGE.

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepaling van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Dorpsraad van voorneme is om die ondergenoemde verordeninge te wysig.

1. Die Finansiële Verordeninge, afgekondig by Administrateurskennisgewing 17 van 2 Januarie 1975.

2. Die Voedselhanteringsverordeninge afgekondig by Administrateurskennisgewing 16 van 2 Januarie 1975.

3. Die Biblioteekverordeninge, afgekondig by Administrateurskennisgewing 18 van 2 Januarie 1975 deur die boetegeld op agterstallige boeke te verhoog.

4. Die Elektrieseitsverordeninge afgekondig onder Deel III van Administrateurskennisgewing 780 van 7 September 1955 soos gewysig deur die toeslag op rekenings van 30% na 40% te verhoog.

5. Die Sanitäre en Vullisverwyderstaries, afgekondig by Administrateurskennisgewing 2024 van 19 Desember 1973 deur die gelde vir die verwydering van riool en nagvuil te verhoog.

6. Die Watervoorsieningsverordeninge afgekondig by Administrateurskennisgewing 505 van 27 April 1977 deur die minimumgelde vir die levering van water te verhoog.

Afskrifte van die betrokke wysigings lê ter insae by die Municipale Kantore, Machadodorp, vir 'n tydperk van 14 dae na die datum van publikasie hiervan.

Enige persoon wat beswaar teen genoemde wysigings wil aanteken moet dit skriftelik binne veertien dae na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die Provinciale Koerant by die ondergetekende doen.

D. E. ERASMUS,
Stadsklerk,

Posbus 9,
Machadodorp,
1170
18 Mei 1977.

Kennisgewing No. 6/77.

VILLAGE COUNCIL OF MACHADO DORP.

AMENDMENT OF BY-LAWS.

Notice is hereby given in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Council intends amending the following by-laws:

1. The Financial By-laws, published under Administrator's Notice 17 dated 2 January, 1975.

2. The Food-handling By-laws, published under Administrator's Notice 16 dated 2 January, 1975.

3. The Library By-laws published under Administrator's Notice 18 dated 2 January, 1975 to increase the fine on overdue books.

4. The Electricity By-laws published under Part III of Administrator's Notice 780 dated 7 September, 1955 as amended, to increase the surcharge on accounts from 30% to 40%.

5. The "Sanitary and Refuse Removal Tariffs" published under Administrator's Notice 2024 dated 19 December, 1973 to increase the tariffs for the removal of sewerage water and night-soil.

6. The Water Supply By-laws published under Administrator's Notice 505 dated 27 April, 1977 to increase the minimum charge for the supply of water.

Copies of these amendments are open for inspection at the Municipal Offices for a period of fourteen days from the date of publication hereof.

Any person who desires to record his objection to the said amendments, must

do so in writing to the undermentioned within fourteen days after the date of publication of this notice in the Provincial Gazette.

D. E. ERASMUS,
Town Clerk.
P.O. Box 9,
Machadodorp,
1170
18 May 1977.
Notice No. 6/77.

391-18

date of publication of this notice in the Provincial Gazette.

J. N. JONKER,
Town Clerk.
Town Hall,
P.O. Box 45,
Nelspruit,
1200
18 May 1977.
Notice No. 32/1977.

392-18

STADSRAAD VAN NELSPRUIT.

WYSIGING VAN VERORDENINGE.

Kennis geskied hiermee, ingevolge die bepalings van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat die Stadsraad van Nelspruit van voorneme is om die Voedselhanteringsverordeninge van die Munisipaliteit Nelspruit deur die Raad aangeneem by Administrateurskennisgewing 727 van 2 Mei 1973 verder te wysig.

Die algemene strekking van hierdie wysiging van die Verordeninge is om onder andere voorsering te maak dat die temperatuur van alle verwerkte vleisprodukte, vars vis en seekosse by aflevering daarvan by persée nie 5°C mag oorskry nie onderworpe aan sekere voorbehoude.

'n Afskrif van hierdie wysiging lê ter insae gedurende gewone kantoourure by die kantoor van die Klerk van die Raad vir 'n tydperk van 14, dæ vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die Provinciale Koerant.

Enige persoon wat beswaar teen die wysiging van die genoemde Verordeninge wens aan te leken, moet dit skriftelik aan die Stadsklerk rig binne veertien (14) dae na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die Provinciale Koerant.

J. N. JONKER,
Stadsklerk.

Stadhuis,
Posbus 45,
Nelspruit,
1200
18 Mei 1977.

Kennisgewing No. 32/1977.

TOWN COUNCIL OF NELSPRUIT.

AMENDMENT TO BY-LAWS.

Notice is hereby given in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Town Council of Nelspruit intends to amend the Food-handling By-laws of the Nelspruit Municipality, adopted by the Council by Administrator's Notice 727, dated 2 May, 1973.

The general purport of the amendment is to provide, inter alia, that the temperature of all processed meat products, fresh fish and seafoods shall, at the time of delivery to premises, not exceed 5°C, subject to certain provisos.

A copy of the amendment is open for inspection during normal office hours at the office of the Clerk of the Council for a period of fourteen (14) days from the date of publication of the notice in the Provincial Gazette.

Any person who desires to record his objection to the amendment of the said By-laws, must do so in writing to the Town Clerk within fourteen (14) days after

MUNISIPALITY OF RANDFONTEIN.

PROKLAMASIE VAN PAD.

Ingevolge die bepalings van die Plaaslike Bestuurs-Paaie Ordonnansie No. 44 van 1904, soos gewysig deur Ordonnansie No. 8 van 1930, word hiermee bekend gemaak dat die Stadsraad van Randfontein by Edle die Administrateur van Transvaal versoeke het om die pad wat in die onderstaande skedule beskryf is, as publieke pad te proklameer.

"n Afskrif van die versoekskrif en van die kaarte wat daarby aangeheg is, kan gedurende gewone kantoourure te Kamer (B) Stadsaal, Randfontein, besigtig word.

Enige belanghebbende persoon wat wens om 'n beswaar teen die proklamasie van die pad waarna verwys word, in te dien, moet sodanige beswaar skriftelik in tweevoud, by die Administrateur van Transvaal en die Stadsklerk, Randfontein, inhandig blanke 'n maand vanaf 1 Junie 1977.

SKEDULE.

'n Pad, soos aangedui op Diagramme R.M.T. No. R16/76 (S.G. No. A.4388/76) (vier velle), R.M.T. No. R17/76 (S.G. No. A.4389/76) en R.M.T. No. 18/76 (S.G. No. A.4390/76) ten einde die Hoofrifweg te kan verdubbel.

C. J. TOUBERT,
Stadsklerk.

Municipale Kantore,
Randfontein.

18 Mei 1977.

Kennisgewing No. 14 van 1977.

MUNICIPALITY OF RANDFONTEIN.

PROCLAMATION OF ROAD.

Notice is hereby given in terms of the Local Authorities Road Ordinance No. 44 of 1904 as amended by Ordinance No. 8 of 1930, that the Town Council of Randfontein has petitioned the Honourable the Administrator of the Transvaal to proclaim as a public road the road described in the schedule hereunder.

A copy of the petition and of the diagrams attached thereto can be inspected at Room B, Town Hall Building, Randfontein, during ordinary office hours.

Any person interested, desiring to lodge any objection to the proclamation of the road referred to, must lodge such objection in writing, in duplicate, with the Administrator of the Transvaal, and the Town Clerk, Randfontein, within one month from 1 June, 1977.

SCHEDULE.

A road as indicated on Diagrams R.M.T. No. R16/76 (S.G. No. A.4388/76), (four sheets), R.M.T. No. R17/76 (S.G. No. A.4389/76) and R.M.T. No. 18/76 (S.G.

No. A 4390/76) in order to double the Main Reef Road.
C. J. FOUBERT,
Town Clerk.
Municipal Offices,
Randfontein.
18 May, 1977.
Notice No. 14 of 1977.

393-18-25-1

STADSRAAD VAN POTCHEFSTROOM.
WYSIGING VAN VERORDENINGE
VIR DIE REGULERING VAN PARKE
EN TUINE.

Hierby word ingevolge die bepalings van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, bekend gemaak dat die Stadsraad van Potchefstroom van voorneme is om die Verordeninge vir die regulering van Parke en Tuine, afgekondig by Administrateurskennisgewing 458 van 6 Julie 1966, soos gewysig, verder te wissig deur 'n verhoging van die tariewe ten opsigte van Gemeubileerde Huisvesting, item 3 en Kampeerterreine, item 4 onder die Bylae "Tarief van Gelde".

Afskrifte van hierdie wysiging lê ter insae by die kantoor van die Klerk van die Raad, Kamer 310, Municipale Kantore, Potchefstroom vir 'n tydperk van 14 dae met ingang van datum van publikasie hiervan in die Provinciale Koerant, naamlik 18 Mei 1977.

Enige persoon wat beswaar teen hierdie wysiging wil aanteken moet sodanige beswaar skriftelik by die Stadsklerk inhandig binne veertien dae vanaf datum van publikasie hiervan.

S. H. OLIVIER,
Stadsklerk.

Municipale Kantore,
Potchefstroom.
18 Mei 1977.
Kennisgewing No. 27.

TOWN COUNCIL OF POTCHEFSTROOM.

AMENDMENT TO THE BY-LAWS FOR
THE REGULATION OF PARKS AND
GARDENS.

Notice is hereby given in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Potchefstroom Town Council intends amending the By-laws for the regulation of Parks and Gardens published under Administrator's Notice 458 dated 6 July, 1966, as amended, by increasing the tariffs relating to Furnished Accommodation, Item 3 and Camping Sites, item 4, under the Schedule "Tariff of Charges".

Copies of this amendment are open for inspection at the Office of the Clerk of the Council, Room 310, Municipal Offices, Potchefstroom for a period of 14 days from date of publication hereof in the Provincial Gazette, viz 18 May, 1977.

Any person who wishes to object to this amendment may lodge such objection in writing with the Town Clerk within 14 days of publication hereof.

S. H. OLIVIER,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Potchefstroom.
18 May, 1977.
Notice No. 27.

394-18

STADSRAAD VAN POTCHEFSTROOM:
WYSIGING VAN INLIGTINGSVERORDENINGE.

Hierby word ingevolge die bepalings van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, bekend gemaak dat die Stadsraad van Potchefstroom van voorneme is om die Verordeninge vir die Uitreiking van Gelde vir die Uitreiking van Sertifikate en die Verskaffing van Inligting, afgekondig by Administrateurskennisgewing 1789 van 14 November 1973, te wissig deur die tariewe vir die afdruk van planne te verhoog.

Afskrifte van hierdie wysiging lê ter insae by die kantoor van die Klerk van die Raad, Kamer 310, Municipale Kantore, Potchefstroom, vir 'n tydperk van veertien dae met ingang van datum van publikasie hiervan in die Provinciale Koerant, naamlik 18 Mei 1977.

Enige persoon wat beswaar teen hierdie wysiging wil aanteken moet sodanige beswaar skriftelik by die Stadsklerk inhandig binne veertien dae vanaf datum van publikasie hiervan.

S. H. OLIVIER.
Stadsklerk.

Municipale Kantore,
Potchefstroom.
18 Mei 1977.
Kennisgewing No. 26.

TOWN COUNCIL OF POTCHEFSTROOM.

AMENDMENT TO INFORMATION BY-LAWS.

Notice is hereby given in terms of the provisions of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Potchefstroom Town Council intends to amend the By-laws for the Fixing of Fees for the Issuing of Certificates and the Furnishing of Information, published under Administrator's Notice 1789 dated 14 November, 1973, by increasing the tariff for the re-production of plans.

Copies of this amendment are open for inspection at the office of the Clerk of the Council, Room 310, Municipal Offices, Potchefstroom, for a period of fourteen days from date of publication hereof in the Provincial Gazette, viz 18 May, 1977.

Any person who wishes to object to this amendment may lodge such objection in writing with the Town Clerk within fourteen days of publication hereof.

S. H. OLIVIER.
Town Clerk.

Municipal Offices,
Potchefstroom.
18 May, 1977.
Notice No. 26.

395-18

STADSRAAD VAN POTCHEFSTROOM:
WYSIGING VAN WATERVOORSIENINGSVERORDENINGE.

Hierby word ingevolge die bepalings van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, bekend gemaak dat die Stadsraad van Potchefstroom van voorneme is om die Watervoorsieningsverordening, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 1044 van 19 November 1952, soos gewysig, verder te wissig deur die vervanging van item 3, die opskrif en subitems (1) en (2) van item 4 en die byvoeging van subitem (5) onder

item 4 van die Tarief van Gelde, onder Aanhangsel XIV van Bylae 1 by Hoofstuk 3.

Afskrifte van hierdie wysiging lê ter insae by die kantoor van die Klerk van die Raad, Kamer 310, Municipale Kantore, Potchefstroom vir 'n tydperk van 14 dae met ingang van datum van publikasie hiervan in die Provinciale Koerant, naamlik, 18 Mei 1977.

Enige persoon wat beswaar teen hierdie wysigings wil aanteken moet sodanige beswaar skriftelik by die Stadsklerk inhandig binne 14 dae vanaf datum van publikasie hiervan.

S. H. OLIVIER,
Stadsklerk.

Municipale Kantore,
Potchefstroom.
18 Mei 1977.
Kennisgewing No. 28.

TOWN COUNCIL OF POTCHEFSTROOM.

AMENDMENT TO WATER SUPPLY BY-LAWS.

Notice is hereby given in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Potchefstroom Town Council intends amending the Water Supply By-laws published under Administrator's Notice 1044, dated 19 November, 1952, as amended, by the substitution for item 3, the heading and sub-items (1) and (2) of item 4 and the addition of sub-item 5 under item 4 of the Tariff of Charges, Annexure XIV of Schedule 1 to Chapter 3.

Copies of the amendment are open for inspection at the office of the Clerk of the Council, Room 310, Municipal Offices, Potchefstroom, for a period of 14 days from date of publication hereof in the Provincial Gazette, viz 18th May, 1977.

Any person who wishes to object to this amendment may lodge such objection in writing with the Town Clerk within 14 days of publication hereof.

S. H. OLIVIER,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Potchefstroom.
18 May, 1977.
Notice No. 28.

396-18

STADSRAAD VAN RUSTENBURG:
WYSIGING VAN VERORDENINGE
VER DIE UITREIKING VAN SERTIFIKAATE
EN VERSKAFFING VAN INLIGTING
AAN DIE PUBLIEK.

Daar word hierby ingevolge artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, bekend gemaak dat die Raad voorneem is om die Verordeninge vir die Uitreiking van Sertifikate en Verskaffing van Inligting aan die Publiek, te wissig en die geldie vir kopieë wat van oorspronklike of hoofkopieë van planne, tekeninge, diagramme of ander dokumente gemaak word, te verhoog.

Afskrifte van die wysiging lê ter insae by die kantoor van die Klerk van die Raad vir 'n tydperk van 14 dae vanaf datum van publikasie hiervan.

Enige persoon wat beswaar teen genoemde wysiging wil aanteken, moet dit skriftelik binne 14 dae na die datum van

publikasie van hierdie kennisgewing in die Provinciale Koerant, by die ondergetekende doen.

W. J. ERASMUS,
Stadsklerk.

Stadhuis,
Rustenburg.
18 Mei 1977.
Kennisgewing No. 31/1977.

TOWN COUNCIL OF RUSTENBURG.
AMENDMENT TO: 1. SWIMMING BATH BY-LAWS. 2. BY-LAWS RELATING TO PLACES OF RECREATION AND THE TOWN LANDS.

It is hereby notified in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Council intends amending the Swimming Bath By-laws as well as the By-laws relating to places of Recreation and Town Lands in order to let entry by any person onto the swimming bath grounds or any of the Council's places of recreation and Town Lands, and the use of any buildings and facilities thereon, be at the risk of such person.

Copies of the amendment are open for inspection at the office of the Clerk of the Council for a period of 14 days from the date of publication hereof.

Any person who desires to object to these amendments must do so in writing to the undermentioned within 14 days from the date of publication hereof in the Provincial Gazette.

W. J. ERASMUS,
Town Clerk.

Town Hall,
Rustenburg.
0300.
18 May, 1977.
Notice No. 32/1977.

398—18

STADSRAAD VAN SPRINGS.
(i) SLUITING VAN 'N GEDEELTE VAN COPPERWEG, NEW ERA-NYWERHEITSDORP.

(ii) VERVREEMDING VAN 'N GEDEELTE VAN COPPERWEG EN GEDEELTE 3 VAN ERF 106, NEW ERA-NYWERHEITSDORP.

Kennis geskied hiermede ingevolge artikels 67(1) en 79(18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van voorneme is om 'n gedeelte van Copperweg, New Era-nywerheidsdorp te sluit en daarna saam met Gedeelte 3 van Erf 106, New Era-nywerheidsdorp te vervreem.

Nadere besonderhede van die voorgenome sluiting en vervreemding lê gedurende gewone kantoorure ter insae in die kantoor van die ondergetekende.

Enige persoon wat beswaar teen die voorgenome sluiting en/of vervreemding het of wat 'n eis om skadevergoeding sal hê indien die sluiting uitgevoer word, moet sy beswaar en/of eis na gelang van die geval, skriftelik by die ondergetekende indien, nie later nie as 18 Julie 1977.

D. J. VAN DEN BERG,
Waarnemende Klerk van die Raad,
Burgersentrum,
Springs.

18 Mei 1977.
Kennisgewing No. 42/1977.

TOWN COUNCIL OF SPRINGS.

(i) CLOSING OF A PORTION OF COPPER ROAD IN NEW ERA INDUSTRIAL TOWNSHIP.

(ii) ALIENATION OF A PORTION OF COPPER ROAD AND PORTION 3 OF ERF 106, NEW ERA INDUSTRIAL TOWNSHIP.

Notice is hereby given in terms of sections 67(1) and 79(18) of the Local Government Ordinance, 1939, as amended,

that it is the intention of the Town Council of Springs to close a portion of Copper Road, New Era Industrial Township and to alienate thereafter the said portion together with Portion 3 of Erf 106, New Era Industrial Township.

Further particulars of the intended closing and alienation are open for inspection during normal office hours at the office of the undersigned.

Any person who has any objection to the intended closing and/or alienation or who has any claim for compensation should, such closing be effected, should lodge his objection or claim, as the case may be, in writing with the undersigned not later than 18 July 1977.

D. J. VAN DEN BERG,
Acting Clerk of the Council,
Civic Centre,
Springs.

18 May, 1977.
Notice No. 42/1977.

399—18

STANDERTONSE STADSRAAD:
VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE STANDERTON DORPSBEPLANNINGSKEMA.

DORPSBEPLANNINGSWYSIGINGSKEMA 1/11 — 1977.

Die Stadsraad van Standerton het 'n ontwerpwyziging van die Standerton-dorpsbeplanningskema opgestel wat bekend sal staan as Dorpsbeplanningwysigingskema 1/11 — 1977.

Hierdie ontwerp-skema bevat die volgende voorstelle:

Die instelling van die monochroomnotieseelsel;

Die opstel van die Dorpsbeplanningskema in beide amptelike tale;

Die konsolidasie van die Standerton-Dorpsbeplanning No. 1 van 1955 en die wysigings daarvan;

Die modernisering en die metrisering van die Standerton Dorpsbeplanningskema No. 1 van 1955;

Die beperkings by strate en die vaststelling van boulyne;

Die bepaling van boubeperkings, die gebruik van grond en digthede;

Die omskrywing van voorvaardes verbonde aan crwe en dorpe;

Verskeie voorvaardes en gebruik;

Die intrekking van vergunningsgebruik ten opsigte van nywerheidsregte op besigheidspersele geleë aan Piet Retiefstraat, Kroghstraat en Bothastraat om die gebruiksreg "Algemeen" in Meyerville dorpsgebied te verander na "Residensiel 1";

Om die minimum erfgroottes by Spesiale woonerye in Meyerville, Standerton, Stanwes en Azalea te verminder;

Om minimum erfgroottes en minimum straatfronte by nywerheids- en besigheids- erwe te bepaal;

Om Blysteelerwe onder sekere voorwaardes toe te laat;

Om gegroepeerde woonentbede as vergunningsgebruik by "Spesiale Woonerwe" toe te laat;

Besoedelhede van hierdie skema lê ter insae te Kamers 68, 73 en 75, Municipale Kantore, Andries Pretoriusstraat, Standerton vir 'n tydperk van vier weke van die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing af, naamlik 18 Mei 1977.

STADSRAAD VAN RUSTENBURG.

WYSIGING VAN: 1. SWEMBADVERORDENINGE. 2. VERORDENINGE MET BETREKKING TOT ONTSPANNINGSPLEKKIE EN DIE DORPSGRONDE.

Daar word hierby ingevolge artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, bekend gemaak dat die Raad voornemus is om die Swembadverordeninge asook die Verordeninge met betrekking tot Ontspanningsplekke en die Dorpsgronde te wysig ten einde betreding deur enige persoon van die swembadterrein of enige van die Raad se ontspanningsplekke en dorpsgronde, en die gebruik van enige geboue en geriewe daarop, op sodanige persoon se risiko te laat geskied.

Afskrifte van die wysiging lê ter insae by die kantoor van die Klerk van die Raad vir 'n tydperk van 14 dae vanaf datum van publikasie hiervan.

Enige persoon wat beswaar teen genoemde wysiging wil aanteken moet dit skriftelik binne 14 dae na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die Provinciale Koerant, by die ondergetekende doen.

W. J. ERASMUS,
Stadsklerk.

Stadhuis,
Rustenburg.
0300.
18 Mei 1977.
Kennisgewing No. 32/1977.

Enige eienaar of oekupeerde van vaste eiendom binne die gebied van die Standerton-dorpsbeplanningskema of binne een myl van die grense daarvan het die reg om teen die skema beswaar te maak of om vertoe ten opsigte daarvan te rig en indien hy of sy dit wil doen moet hy/sy die Stadsklerk, Posbus 66, Standerton, 24/30 binne vier weke van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 18 Mei 1977, skriftelik van sodanige beswaar of vertoe in kennis stel en vermeld of hy/sy deur die Plaaslike Bestuur gehoor wil word of nie.

G. B. HEUNIS,
Stadsklerk
Standerton.
18 Mei 1977.
Kennisgewing No. 14/1977.

this notice, which is the 18th May, 1977, inform the Town Clerk, P.O. Box 66, Standerton, 2430, in writing of such objection or représentation and shall state whether or not he/she wishes to be heard by the local authority.

G. B. HEUNIS,
Town Clerk
Standerton.

18 May 1977.
Notice No. 14/1977.

400—18-25

STADSRAAD VIAN WESTONARIA.

- (1) WYSIGING VAN STANDAARD FINANSIELE VERORDENINGE.
- (2) WYSIGING VAN STANDAARD BIBLIOTEK VERORDENINGE.
- (3) WYSIGING VAN STANDAARD VOEDSELHANTERINGSVERORDENINGE.

Ingevolge die bepalings van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur No. 17 van 1939, soos gewysig word hiermee bekend gemaak dat die Stadsraad van Westonaria voornemens is om:

(1) Die Standaard Finansiële Verordeninge wat deur die Raad aangeneem is kragtens Administrateurskennisgewing 356 van 3 April 1968 te wysig;

(2) Die Standaard Biblioteekverordeninge wat deur die Raad aangeneem is kragtens Administrateurskennisgewing 910 van 23 November 1966 te wysig;

(3) Die Standaard Voedselhanteringsverordeninge wat deur die Raad aangeneem is kragtens Administrateurskennisgewing 199 van 7 Februarie 1973 te wysig.

Die algemene strekking van die wysigings is as volg:

(1) STANDAARD FINANSIELE VERORDENINGE:

om artikel 15 te wysig om voorseeing te maak vir die verhoging van die grensbedrag waarvoor die Raad goedere, deur middel van kwotasie kan aankoop, sonder om tenders aan te vra, van R1'000 na R2'000 en van die grensbedrag waarvoor sulke aankope sonder die Raad se magtiging gedoen kan word van R100 na R300.

(2) STANDAARD BIBLIOTEKVERORDENINGE:

(i) om die woord "organizator" waar dit in artikels 4, 2(8) en 9 voorkom te vervang deur die woord "directeur".

(ii) deur in artikel 6 die woorde minstens "drie sent" deur die woorde "tien sent" te vervang en die voorbehoudsbedeling ingevolge waarvan in maksimum boete van 30 cent per boek gehef kan word, te skrap.

(3) STANDAARD VOEDSELHANTERINGSVERORDENINGE:

deur subparagraaf (iv) van artikel 3(i) en artikel 10 te vervang met die wysigings soos afgeskondig onder Administrateurskennisgewing 378 van 30 Maart 1977.

Afskrifte van die wysigings van die Verordeninge, deur insasie by die Kantoors van die Raad vir 'n tydperk van VEERTIEN DAE, vanaf die datum van publikasie hiervan.

Enige persoon wat beswaar teen genoemde wysigings wens aan te teken moet dit skriftelik binne veertien dae na datum

van hierdie kennisgewing in die Provinciale Koerant by ondergetekende doen.

J. H. VAN NIEKERK,
Munisipale Kantoor,
Posbus 19,
Westonaria.
18 Mei 1977.
Kennisgewing No. 15/1977.

TOWN COUNCIL OF WESTONARIA.

- (1) AMENDMENT TO STANDARD FINANCIAL BY-LAWS.
- (2) AMENDMENT TO STANDARD LIBRARY BY-LAWS.
- (3) AMENDMENT TO STANDARD FOOD-HANDLING BY-LAWS.

Notice is hereby given in terms of section 96 of the Local Government Ordinance No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Town Council of Westonaria to:

(1) Amend the Standard Financial By-laws adopted by the Council in terms of Administrator's Notice 356 dated 3 April, 1968;

(2) Amend the Standard Library By-laws adopted by the Council in terms of Administrator's Notice 910 dated 23 November, 1966;

(3) Amend the Standard Food-handling By-laws adopted by the Council in terms of Administrator's Notice 199 dated 7 February, 1973.

The general purport of these amendments are as follows:

(1) STANDARD FINANCIAL BY-LAWS:

to amend section 15 to provide for the limit to which goods may be purchased by the Council on quotation and without the necessity for calling of tenders to be increased from R1'000 to R2'000, and the limit to which such purchase may be made without the Council's authority from R100 to R300.

(2) STANDARD LIBRARY BY-LAWS:

(i) by the substitution in section 1, 2(8) and 9 for the word "organizer" of the word "Director";

(ii) by the substitution in item 6 for the words "three cents" of the words "ten cents" and to delete the proviso in terms of which a maximum penalty of 30 cents per book could be levied.

(3) STANDARD FOOD-HANDLING BY-LAWS:

by the substitution for subparagraph (iv) of section 3(i) and section 10 of the amendments as published under Administrator's Notice 378 dated 30 March, 1977.

Copies of the by-laws to be amended are open for inspection at the Office of the Council for a period of fourteen days from the date of publication hereof.

Any person who desires to record his objection to the said amendments must do so in writing to the unmentioned within fourteen days after the date of publication of this notice in the Provincial Gazette.

J. H. VAN NIEKERK,
Town Clerk,
Municipal Offices,
P.O. Box 19,
Westonaria.
18 May 1977.
Notice No. 15/77.

401—18

STADSRAAD VAN THABAZIMBI.
WYSIGING, HERROEPING EN AAN-
NAMEN VAN VERORDENINGE.

Daar word hierby ingevolge die bepaling van artikel 96 van die Ordonnantie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig bekend gemaak dat die Stadsraad van Thabazimbi van voorneme is om:

1. Die Standaard Finansiële Verordeninge, afgekondig by Administrateurskennisgewing 927 van 1 November 1967, soos gewysig te aanvaar.

2. Die bestaande Finansiële Verordeninge, afgekondig by Administrateurskennisgewing 11 van 10 Januarie 1962, wat verouderd is, te herroep.

3. Die Kapitaalontwikkelingsfondsverordeninge, afgekondig by Administrateurskennisgewing 677 van 14 September 1966, te wysig ten einde voorsering te maak vir 'n verhoging van die rentekoers, gehef op alle voorstkote uit genielde fonds.

4. Die Verordeninge vir die Heffing van Gelde met betrekking tot die inspeksie van enige besigheidspersel soos bcoog by artikel 14(4) van die Ordonnantie op Licensies 1974 te wysig deur die tarief van toepassing op Smouslensies te skrap en die tarief van toepassing op Spesiale Licensies te wysig ten einde voorsering te maak dat dit siegs op lizensies vir die verkoop van eet- en drinkware van toepassing sal wees.

Afskrifte van hierdie wysigings, besluit tot herroeping en aanname, lê ter lusse by die kantoor van die Stadsklerk vir 'n tydperk van veertien dae vanaf datum van publikasie hiervan.

Enige persoon wat beswaar teen genoemde wysiging, herroeping en aanname wens aan te teken moet dit skriftelik binne 14 dae na datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die Provinciale Koerant by ondergetekende doen.

D. W. VAN ROOYEN,
 Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
 Posbus 90,
 Thabazimbi,
 0380.
 Tel. 105.
 18 Mei 1977.

TOWN COUNCIL OF THABAZIMBI.
AMENDMENT, REVOCATION AND
ADOPTION OF BY-LAWS.

It is hereby notified in terms of section 96 of the Local Government Ordinance,

ance No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Town Council of Thabazimbi to:

1. Adopt the Standard Financial By-laws, promulgated under Administrator's Notice 927, dated 1 November, 1967, as amended.

2. Revoke the existing Financial By-laws, promulgated under Administrator's Notice 11, dated 10 January, 1962, that became obsolete.

3. Amend the Capital Development Fund By-laws, promulgated under Administrator's Notice 677, dated 14 September, 1966, as amended, in order to allow for an increase of the rate of interest charged on advances made from the mentioned fund.

4. Amend the By-laws for the Levying of Fees Relating to the inspection of any business premises as contemplated in section 14(4) of the Licences Ordinance, 1974, by the deletion of the tariff applicable to Hawkers Licences and to amend the tariff applicable to Special Licences in order to make provision that the tariff will only be applicable to licences for the selling of eat and potables.

Copies of these amendments, resolution for revocation and adoption are open for inspection at the office of the Town Clerk for a period of fourteen days from the date of publication hereof.

Objections, if any, to the Council's intention must be lodged in writing with the Town Clerk within 14 days after the date of publication of this notice in the Provincial Gazette.

D. W. VAN ROOYEN,
 Town Clerk.
 Municipal Offices,
 P.O. Box 90,
 Thabazimbi,
 0380
 Tel. 105.
 18 May, 1977.

402-18

STADSRAAD VAN ZEERUST.
WYSIGING VAN ELEKTRISITEITSTAF-
RIEF.

Ooreenkomsdig artikel 96 van die Ordonnantie op Plaaslike Bestuur No. 17 van 1939 word hiermee kennis gegeen dat die Stadsraad van Zeerust voornemens is om sy Elektrisiteitstrief, afgokondig by

Administrateurskennisgewing 1316 van 2 Augustus 1972, soos gewysig, verder te wysig.

Die strekking van die wysiging is die verhoging van die toepaslike tariëwe.

Eksemplare van hierdie wysiging lê ter insae by die kantoor van die Stadsklerk vir 'n tydperk van 14 (veertien) dae van die publikasiedatum van hierdie kennisgewing in die Offisiële Koerant van die Provinsie Transval (18 Mei 1977).

Enige persoon wat beswaar teen hierdie wysiging wil aanteken moet dit skriftelik binne 14 (veertien) dae na die datum van publikasie wat in die voorafgaande paragraaf gemeld is by die ondergetekende doen.

C. M. VAN ROOYEN,
 Waarnemende Stadsklerk.
 Munisipale Kantore,
 Posbus 92,
 Zeerust,
 2865

18 Mei 1977.
 Kennisgewing No. 10/1977.

CITY COUNCIL OF ZEERUST.
AMENDMENT TO ELECTRICITY TA-
RIFF.

Notice is hereby given in accordance with section 96 of the Local Government Ordinance No. 17/1939, that the Town Council of Zeerust intends further amending its electricity tariff published under Administrator's Notice 1316, dated 2 August, 1972, as amended.

The purpose of this amendment is the increase of the applicable tariffs.

Copies of this amendment will lie open for inspection at the office of the Town Clerk for a period of 14 (fourteen) days from the date of publication of this notice in the Transval Provincial Gazette (18 May, 1977).

Any person who wishes to object to this amendment shall do so in writing to the undersigned within 14 (fourteen) days after the date of publication referred to in the preceding paragraph.

G. M. VAN ROOYEN,
 Acting Town Clerk.
 Municipal Offices,
 P.O. Box 92,
 Zeerust,
 2865
 18 May, 1977.
 Notice No. 10/77.

403-18

INHOUD**CONTENTS**

Proklamasies	
78. Proklamasie	1313
79. Wysiging van Titelvoorwaardes van Hoeve 8, Heatherdale Landbouhoeves, distrik Pretoria	1313
80. Wysiging van Titelvoorwaardes van Erf 11132, dorp Oberholzer Registrasie Afdeling I.Q., Transvaal	1314
81. Wysiging van Titelvoorwaardes van Gedeelte 68 (gedeelte van Gedeelte 54) van die plaas Pusela 555-L.T.	1314

Administrateurskennisgewings

523. Munisipaliteit Germiston: Voorgestelde Veran-	1315
591. Munisipaliteit Barberton: Wysiging van Tarief van Gelde vir die Lewering van Elektrisiteit	1316
592. Munisipaliteit Bedfordview: Verordeninge Be- treffende Openbare Parke	1316
593. Munisipaliteit Coligny: Aanname van Standaard Watervoorsieningsverordeninge	1318
594. Munisipaliteit Delareyville: Aanname van Stan- daard Watervoorsieningsverordeninge	1322
595. Munisipaliteit Alberton: Wysiging van Sanitäre en Vullisverwyderingstarief	1322
596. Munisipaliteit Germiston: Wysiging van Par- keerterreinverordeninge	1322
597. Munisipaliteit Orkney: Aanname van Wysiging van Standaard-finansiële Verordeninge	1323
598. Munisipaliteit Johannesburg: Gesondheidsver- ordeninge vir Voorskoolse Inrigtings	1323
599. Munisipaliteit Krugersdorp: Aanname van Standaardverordeninge Betreffende Cafes, Res- taurants en Eethuise	1339
600. Munisipaliteit Lydenburg: Aanname van Wysig- ing van Standaard-finansiële Verordeninge	1339
601. Munisipaliteit Lydenburg: Wysiging van Water- voorsieningsverordeninge	1340
602. Transvalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede: Wysiging van Abat- toirverordeninge	1340
603. Transvalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede: Wysiging van Finan- siële Verordeninge	1341
604. Munisipaliteit Rustenburg: Wysiging van Melk- verordeninge	1341
605. Munisipaliteit Rustenburg: Wysiging van Ver- ordeninge Betreffende Hondes	1342
606. Munisipaliteit Rustenburg: Wysiging van Rio- lerings- en Loodgietersverordeninge	1343
607. Munisipaliteit Sabie: Wysiging van Begraaf- plaasverordeninge	1344
608. Munisipaliteit Sandton: Wysiging van Biblio- teekverordeninge	1344
609. Gesondheidskomitee van Secunda: Toepassing van Standaard Biblioteekverordeninge	1345
610. Munisipaliteit Vanderbijlpark: Wysiging van Straat- en Diverse Verordeninge	1345
611. Munisipaliteit Volksrust: Wysiging van Elektri- siteistarief	1345
612. Munisipaliteit Warmbad: Wysiging van Riole- rings- en Loodgietersverordeninge	1346
613. Munisipaliteit Warmbad: Wysiging van Publie- ke Gesondheidsverordeninge	1346
614. Munisipaliteit Warmbad: Wysiging van Sanitäre Tarief en Tarief vir die Verwydering van Vullis	1347
615. Munisipaliteit Witrivier: Herroeping van Lo- kasie- en Naturellededorpverordeninge	1348
616. Munisipaliteit Witrivier: Wysiging van Biblio- teekverordeninge	1348
617. Munisipaliteit Witrivier: Herroeping van Abat- toirverordeninge	1348
618. Ordonnansie op die Verdeling van Grond, 1973	1349
619. Verklaring van Oawettige Dorp. Gedeelte 118 van die plaas Rietfontein 63-I.R.	1349
620. Kennisgiving van Verbetering: Germiston-wy- sigingskema 1/172	1350
621. Kennisgiving van Verbetering: Noordelike Johannesburgstreek-wysigingskema 685	1350
622. Noordelike Johannesburgstreek-wysigingskema 326	1350
623. Noordelike Johannesburgstreek-wysigingskema 439	1350

Proclamations	
78. Proclamation	1313
79. Amendment of Title Conditions of Holding 8, Heatherdale Agricultural Holdings, district Pre- atoria	1313
80. Amendment of Title Conditions of Erf 11132 Oberholzer Township Registration Division I.Q., Transvaal	1314
81. Amendment of Title Conditions of Portion 68 (portion of Portion 54) of the farm Pusefa 555-L.T.	1314

Administrator's Notices

523. Germiston Municipality: Proposed Alteration of Boundaries	1315
591. Barberton Municipality: Amendment to Tariff of Charges for the Supply of Electricity	1316
592. Bedfordview Municipality: By-laws Relating to Public Parks	1316
593. Coligny Municipality: Adoption of Standard Water Supply By-laws	1318
594. Delareyville Municipality: Adoption of Standard Water Supply By-laws	1322
595. Alberton Municipality: Amendment to Sanitäre and Refuse Removals Tariff	1322
596. Germiston Municipality: Amendment to Park- ing Grounds By-laws	1322
597. Orkney Municipality: Adoption of Amendment to Standard Financial By-laws	1323
598. Johannesburg Municipality: Health By-laws for Pre-School Institutions	1323
599. Krugersdorp Municipality: Adoption of Stan- dard By-laws Relating to Cafes, Restaurants and Eating-Houses	1339
600. Lydenburg Municipality: Adoption of Amend- ment to Standard Financial By-laws	1339
601. Lydenburg Municipality: Amendment to Water Supply By-laws	1340
602. Transvaal Board for the Development of Peri- Urban Areas: Amendment to Abattoir By- laws	1340
603. Transvaal Board for the Development of Peri- Urban Areas: Amendment to Financial By- laws	1341
604. Rustenburg Municipality: Amendment to Milk By-laws	1341
605. Rustenburg Municipality: Amendment to By- laws Relating to Dogs	1342
606. Rustenburg Municipality: Amendment to Drainage and Plumbing By-laws	1343
607. Sabie Municipality: Amendment to Cemetery By-laws	1344
608. Sandton Municipality: Amendment to Library By-laws	1344
609. Secunda Health Committee: Application of Standard Library By-laws	1345
610. Vanderbijlpark Municipality: Amendment to Street and Miscellaneous By-laws	1345
611. Volksrust Municipality: Amendment to Elec- tricity Tariff	1345
612. Warmbaths Municipality: Amendment to Drainage and Plumbing By-laws	1346
613. Warmbaths Municipality: Amendment to Public Health By-laws	1346
614. Warmbaths Municipality: Amendment to the Sanitary and Refuse Removal Tariff	1347
615. White River Municipality: Revocation of Lo- cation and Native Village Regulations	1348
616. White River Municipality: Amendment to Li- brary By-laws	1348
617. White River Municipality: Revocation of Abat- toir By-laws	1348
618. Division of Land Ordinance, 1973	1349
619. Declaration of Illegal Township: Portion 118 of the farm Rietfontein 63-I.R.	1349
620. Correction Notice: Germiston Amendment Scheme 1/172	1350
621. Correction Notice: Northern Johannesburg Re- gion Amendment Scheme 685	1350
622. Northern Johannesburg Region Amendment Scheme 326	1350
623. Northern Johannesburg Region Amendment Scheme 439	1350

624. Noordelike Johannesburgstreek-wysigingskema 908	1351
625. Potchefstroom-wysigingskema 1/87	1351
626. Randburg-wysigingskema 31	1351
627. Randburg-wysigingskema 71	1352
628. Tzaneen-wysigingskema 41	1352
629. Verklaring van Onwettige Dorp: Gedeelte 5 (n gedeelte van Gedeelte 3) van die plaas Rietvallei 180-I.Q.	1352
630. Verklaring van toegangspad oor die plaas Leeuwenkloof 480-I.Q.: Distrik Pretoria	1353
631. Randburg-wysigingskema 33	1353

Algemene Kennisgewings

157. Johannesburg-wysigingskema 1/969	1355
158. Middeburg-wysigingskema 17	1355
159. Randburg-wysigingskema 82	1360
160. Noordelike Johannesburgstreek-wysigingskema 542	1360
161. Noordelike Johannesburgstreek-wysigingskema 780	1361
163. Voorgestelde stigting van dorpe: 1) Jetpark Uitbreiding 6; 2) Groblerpark Uitbreiding 32; 3) Ormonde Uitbreiding 5	1356
165. Ordonnansie op die Verdeling van Grond, 1973. Aansoek om die verdeling van grond	1361
166. Voorgestelde stigting van dorpe: 1) Chancill Ridge; 2) Groblerpark Uitbreiding 29; 3) Bedfordview Uitbreiding 264	1358
167. Johannesburg-wysigingskema 1/979	1362
168. Potchefstroom-wysigingskema 1/104	1362
169. Germiston-wysigingskema 3/89	1363
170. Randburg-wysigingskema 88	1363
171. Benoni-wysigingskema 1/171	1364
172. Rustenburg-wysigingskema 1/68	1364
173. Randburg-wysigingskema 98	1365
174. Wet op Opheffing van Beperkings 84 van 1967	1365
Tenders	1366
Plaaslike Bestuurskennisgewings	1368

624. Northern Johannesburg Region Amendment Scheme 908	1351
625. Potchefstroom Amendment Scheme 1/87	1351
626. Randburg Amendment Scheme 31	1351
627. Randburg Amendment Scheme 71	1352
628. Tzaneen Amendment Scheme 41	1352
629. Declaration of Illegal Township: Portion 5 (a portion of Portion 3) of the farm Rietvallei 180-I.Q.	1352
630. Declaration of access road over the farm Leeuwenkloof 480-I.Q.: District of Pretoria	1353
631. Randburg Amendment Scheme 33	1353

General Notices

157. Johannesburg Amendment Scheme 1/969	1355
158. Middelburg Amendment Scheme 17	1355
159. Randburg Amendment Scheme 82	1360
160. Northern Johannesburg Region Amendment Scheme 542	1360
161. Northern Johannesburg Region Amendment Scheme 780	1361
163. Proposed establishment of townships: 1) Jetpark Extension 6; 2) Groblerpark Extension 32; 3) Ormonde Extension 5	1357
165. Division of Land Ordinance 1973. Application for the division of land	1361
166. Proposed establishment of townships: 1) Chancill Ridge; 2) Groblerpark Extension 29; 3) Bedfordview Extension 264	1359
167. Johannesburg Amendment Scheme 1/979	1362
168. Potchefstroom Amendment Scheme 1/104	1362
169. Germiston Amendment Scheme 3/89	1363
170. Randburg Amendment Scheme 88	1363
171. Benoni Amendment Scheme 1/171	1364
172. Rustenburg Amendment Scheme 1/68	1364
173. Randburg Amendment Scheme 98	1365
174. Removal of Restrictions Act 84 of 1967	1365
Tenders	1366
Notices by Local Authorities	1368

Gedruk vir die Transvaalse Provinciale Administrasie, | Printed for the Transvaal Provincial Administration,
Pta., deur Hoofstadpers Beperk, Posbus 422, Pretoria. | Pta., by Hoofstadpers Beperk, P.O. Box 422, Pretoria.